

## Werk

**Titel:** Beiträge zur Einhardsfrage

**Autor:** Dorr, Robert

**Ort:** Hannover

**Jahr:** 1885

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345858530\\_0010|log34](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345858530_0010|log34)

## Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ [info@digizeitschriften.de](mailto:info@digizeitschriften.de)

IX.

**Beiträge**

zur

**Einhardsfrage.**

Von

**Robert Dorr.**

---



Nachstehende Beiträge zur Entscheidung der Frage, ob Theile der *Annales Laurissenses majores* und die sogenannten *Annales Einhardi* von dem berühmten Biographen Karls des Grossen verfasst seien, bilden Nachträge und Ergänzungen zu einem früheren Aufsatz des Verfassers: 'Ueber die historischen Schriften Einhards. Programm der Elbinger Realschule 1866', zu der vortrefflichen Arbeit von Manitius: 'Einharts Werke und ihr Stil' (*Neues Archiv* VII) und zu Simson's neuesten Ausführungen über diese Frage (*Jahrbücher des fränk. Reiches unter Karl dem Grossen II*, p. 604—11).

Verfasser hatte in der genannten Programmabhandlung aus stilistischen Uebereinstimmungen eines Theils der *Annales Lauriss. maj.* (814—29) mit der *Vita Karoli Einhardi* zu erweisen versucht, dass dieser Theil der *Lauriss.* von Einhard verfasst sei. Die Fortsetzung dieser Arbeit, die er beabsichtigte, unterblieb, die Abhandlung selbst wurde übersehen. Viel später (1882) unternahm dann Manitius, dem des Verfassers Aufsatz ebenfalls unbekannt geblieben, gestützt auf ein ungleich umfangreicheres sprachliches Material und von gleichen Gesichtspunkten ausgehend, Einhard die Autorschaft der *Annales Lauriss. major.* von 796—829 und der *Annales Einh.* zu vindicieren.

Von nicht wenigen dürfte dieser Nachweis für gelungen erachtet werden, auch Simson (l. c. p. 608. 609) ist jetzt geneigt, Einhards Autorschaft für die *Annales Einh.* und die *Annales Lauriss. major.* von 809—829 gelten zu lassen, für allgemein wird man indessen diese Ueberzeugung unter den Fachleuten wohl nicht halten dürfen.

Der Wunsch nun, zu Manitius' Arbeit noch einen Nachtrag zu liefern, führte den Verfasser in den letzten zwei Jahren zu einer sehr sorgfältigen Vergleichung des gesammten Sprachmaterials aller in Rede stehenden Schriften, welche ihn belehrte, dass auch Manitius die für die Entscheidung der obigen Frage in Betracht kommenden Uebereinstimmungen des Sprachgebrauchs noch keineswegs erschöpft habe.

In Nachstehendem ist die noch fehlende Ergänzung



gegeben. Derselben ist eine Anzahl weiterer sprachlicher Entlehnungen Einhards aus Cäsar hinzugefügt und ausserdem auf die gelegentliche stilistische Benutzung der Sextus Aurelius Victor hingewiesen. Dann sind die aus dem nunmehr im grossen Ganzen vollständig vorliegenden sprachlichen Material für die Entscheidung obiger Frage sich ergebenden Argumente kurz zusammengestellt und zum Schluss ist versucht worden, die Abfassungszeit der Ann. Einh. zu ermitteln.

Verfasser bemerkt noch, dass er es für angezeigt hielt, in seinem Nachtrag den umgekehrten Weg, wie Manitius, zu gehen und die *Annales Laurissenses majores* (796—829) der Zusammenstellung der stilistischen Gleichheiten und Aehnlichkeiten zu Grunde zu legen, damit die sprachlichen Uebereinstimmungen des frühern Theils dieser Annalen mit dem spätern ganz klar und bestimmt hervortreten möchten. Auch erlaubte er sich aus seiner frühern Arbeit die wenigen Citate, welche später von Manitius nicht gebracht sind, in diese Schrift hinüberzunehmen, weil die genannte Programmabhandlung vielen Lesern nicht zugänglich sein dürfte.

In die folgende sprachliche Vergleichung wurden nicht hineingezogen alle Wendungen, welche sich in den voreinhardschen Annalen öfter gebraucht finden; dagegen vereinzelt und dann meistens in der Form stark abweichendes Vorkommen in den alten Annalen ist in Anmerkungen notiert.

Folgende Abkürzungen sind in der nachstehenden Zusammenstellung gebraucht: L = Ann. Lauriss. maj.; E, e = Ann. Einh.; v. = Vita C.; t = Translatio; ep. = epistolae; Manitius = M. Manitius, Einharts Werke und ihr Stil (Neues Archiv VII.).

Die Translatio und die Briefe Einhards sind nach der Ausgabe von Teulet citiert.

### **Annales Laurissenses majores.**

#### 796.

L. in locum ejus successit 796. locum ejus invasit 809. in regnum successit 810. in locum ejus electus atque ordinatus est 816. in cujus locum constituitur 813. successor electus 817. successor constitutus 821. in cujus locum substitutus est 822. in cujus locum electi 824. cui successor electus, in cujus locum electus et ordinatus 827. e. in locum suum restitutus est 799.

L. misit legatos cum muneribus 796. legationes cum muneribus ad se directas audivit 822. e. per legatos cum aliis muneribus misit 796. legatos Hunorum cum magnis muneribus ad se missos 797. v. innumera munera missa c. 26<sup>1</sup>.

L. quo accepto 796. quibus acceptis 810. e. quibus acceptis 798.

L. peracta Deo gratiarum actione 796. t. cum gratiarum

1) L. misit filium cum magnis muneribus 787.

actione c. 57, 67. — L. conventu peracto 817. 22. e. 771. 77. — L. peracto officio 817. t. post peractum matutinale officium c. 43. 85. — L. venatione peracta 817. 22. 23. 25 (zweimal). — L. peracto placito 823. peractum conventum 820. e. eoque (synodo) peracto 767. — L. quo peracto 819. e. quibus peractis 779. 795. his peractis 756. peractis his 785. t. his ita peractis 33. — L. peracto jejunio 825. t. peracto jejunio c. 8. 16. — L. peracto negotio 824. e. re peracta 778. peractis votis 774. — v. bellum peractum c. 5. — t. miraculo peracto c. 46. coruscatione peracta c. 57. hostiae oblatio peracta est c. 63. ut iter peragerent c. 57<sup>1</sup>. Cf. Manitius 557.

L. se regi dedit 796. nobis se dederunt 799. B. se dederunt 820. e. qui se dederunt, — se dediturum 799. dedens se 777. v. regi se dederunt c. 7.

L. muneribus donati 796. 804. 05. 14. 23. 25. 26. c. 779. Cf. e. monasterio donatus 792. t. sanitate c. 52. luce c. 77. auditus officio c. 84.

L. occurrere 796. 800. 10. 13. 16. e. 768. 75. 76. 79. 80. 84. 98. 800. t. c. 56. — L. cum magnis copiis occurrens 819. e. cum copiis eis occurrerunt 788<sup>2</sup>.

L. peragrata Saxonia 796. e. peragrata magna parte Pannoniae 791.

L. cum integro exercitu in Gallias se recepit 796. e. cum integro exercitu in Franciam se recepturus 763. in Galliam sese cum exercitu suo recepit 758. se cum exercitu recepisset 783. Cf. Manitius 556.

## 797.

L. regi se commendavit 797. ep. ac se in manus ejus commendaverit 27. 52. Cf. 26. 43. 64. Cf. Manitius 555.

L. hoc loco nomen 797. in loco cui D. nomen 822. e. in loco cui M. nomen 798. Cf. Manitius 560.

L. regno pulsus 797. regno et patria pulsus 808. patria pellere 823. v. Italia pulsus c. 6. Cf. L. de Caesaraugusta expulsus 810. expulsus ducibus 827.

L. exulabat 797. 821.

L. legati cum muneribus magnis venerunt 797. 821.

L. post paucos dies 797. 821. t. 14. 40. — L. paucis post diebus 818. paucis ante diebus 824. 29. e. per dies non paucos 782. paucos dies moratus 799. ante paucos annos 794. ante paucos dies 798. v. paucis ante annis c. 18. paucis ante mensibus c. 32. t. ante paucos dies c. 47. 67.

L. totum hiemis tempus impendens 797. hiemis tempore 798. ad proximum hiemis tempus 823. hiberni temporis initium 827. e. hiberno tempore 754. cum et hiemis tempus fuisset expletum 786. v. hiemis tempus extraxit c. 27. Cf. Manitius 558<sup>3</sup>.

## 798.

L. conversabantur 798. conversatus est 827. e. conversabatur 791. v. id. c. 32. t. conversata c. 52. 93. ep. conversatur 4.

L. trucidantes 798. e. id. 798. L. trucidatos 815.

L. populando peragravit 798. e. 795. devastando peragravit 783.

1) L. iter peragere 791; consilio peracto 791. id. Ann. Lauresh. 791.  
2) L. occurrerunt obviam 778. 3) Ann. Guelferbytani. aestatis tempore 804.

L. caesa sunt 798. jure caesos 823. e. caesa multitudo 783. 88. caesi 792.

L. de pacis condicione tractaverunt 798. de bello tractatum 821. tractare 822. tractata 819. tractatum 826. de rebus tractandum 28. t. tractata c. 13. tractare c. 9. 45.

L. legationem missam suscepit 798. alias (legationes) missas suscepit 814. legatos ad se missos suscepit 816. 17. susceptis legatis 821. legati missi 817. e. legatos ad se missos audivit 797. 98. misitque legatos 786. 87. quos (legatos) suscepit 798. v. legatos qui mittebantur susceperunt c. 7.

L. per legatos misit 798. per legatum transmisit 799. per legatos ire praecepit 823. per legatos respondit 825. e. per legatos misit 796. Cf. Manilius 555.

## 799.

L. evadere 799. 819. e. 782. 83. 88.

L. in loco qui vocatur 799. 810. in pago qui vocatur 823. 11. e. 769. 75. 79. 82. 83. 84. 85. 87. 98. 99. t. 14. 20. 76. — L. vocari 807. 9. 24. 26. e. 742. 49. 53. 75. 77. 86. 89. 94. 95. v. c. 14. 30. t. c. 12. 42. 53. 56. 63. 68. 69. 70. 71. 77. 81. 86.

L. altera medietate secum retenta 799. legatum . . . secum retinens 807. tertiaeque (parte) secum retenta 824. secum retinuit 826. e. retento secum 786. quam secum retinuit 791. t. retinuit c. 88.

L. summo cum honore suscepit 799. summoque honore suscepit 800. cum magno eum ibidem honore suscepit 816. e. cum magna eum veneratione ibidem suscepisset 800. cum summo honore 799. cum magno honore 799. v. magno cum honore c. 18.

L. reditum expectans 899. adventum expectantes 806. 11. tempus navigationis expectare jussit 807. tempus opportunum expectare jussit 814. in qua expectatione 828. e. reversionem dum expectat 799. t. expectans donec . . . c. 13. ep. tempore opportuno 23. 29.

L. pontificem dimisit 799. ib. cum magno honore dimissus est. dimisso exercitu 804. dimisso filio 806. quibus dimissis 812. 14. 18. 22. dimissis primoribus 823. ceteris dimissis 826. dimisso abbate 814. ipsoque dimisso 815. populo dimisso 829. eosque dimisisset 823. Th. dimisisset 828. dimissa obsidione 809. dimisso conventu 825. e. dimissa uxore 768. quo dimisso 799. exercitum in hiberna dimisit 767. partem exercitus dimisit 775. saecularem conversationem dimittere 745. domi omnia tuta dimitterent 741. honorifice dimisit 798. noctu per murum dimissus 799. v. dimisso filio c. 30. cultum daemonum dimittere c. 7. nihil dimissum c. 8. assa dimittere c. 21. legatis dimissis c. 10. t. sociis ibi dimissis c. 19. quos ibi dimiseram c. 46. quidve dimissum sit c. 47. eum in cubiculo dimiserunt c. 59. qui eum ibidem dimiserunt c. 59. ille ibidem dimissus c. 66. ibique eam dimisit c. 85<sup>1</sup>. Cf. Manilius 554.

L. Romam profectus est 799. 824. e. 741. 45. 46. 74. 80. 800. t. 24. — L. cum exercitu profecti 813. e. 747. 48. 69. 80. — L. inde profecti 815<sup>2</sup>. e. 780. 800. unde profecti sunt 782. — L. ad hiemandum profectus est 816. 18. 22. e. 771. — L. obviam profectus est 804. quo tendebat proficiscitur 817. ad occiduas partes proficisci 822. — L. in Italiam profectus est 824. e. 770. 71. 78. — L. venandi gratia profectus 825. v. venatum proficiscitur c. 30. —

1) L. dimisso Reno 778. dimissa marca 774. 2) Ann. Guelferbytani. inde regressus est 805.

L. statuit proficisci 829. e. 745. 80. — L. proficisci 821. 22. 26. 28. e. 741. 43. 66. 67. 68. 69. 74. 77. 82. 84. 85. 88. 91. 98. t. c. 3. 10. 23. 24. 31.

L. a fide quam promiserat defecit 799. e. a promissa fide discederent 787. in promissa fidelitate diu manere noluit 796<sup>1</sup>. non diu in ea quam promiserat fide permansit 781. — L. promissam fidem commutavit 825. e. quomodo sua promissa commutaret 756.

L. insulae — depraedatae 798. 99. civitas — depraedata 809. e. insulae — depraedatae 798.

L. insulae — a praedonum incursione defensae sunt 799. e. ut se ab infestatione defenderet 753. — L. defensio 819.

L. accepto auxilio 799. 809. auxilium . . . accepit 826.

L. una cum sociis comitibus Britanniam ingressus 799. una cum caeteris 825. e. una cum illo pervenerunt 782. t. cum — una cum illo accurrissent c. 46. ep. te — una cum illo de Italia venisse 43<sup>2</sup>.

L. W. comes qui in marca Britanniae praesidebat 799. qui in F. praesidebat 801. qui eatenus in marca Hispaniae praesidebat 829.

L. signa — sublata 799. propter sublatum ducem 816. sublatis . . . seditiosis 819. cespes — sublatus 822. corpora sublata 827. t. sublatas reliquias detulit c. 23. corpus erat sublaturus c. 91.

L. signa — praesentata; arma — praesentavit 799. legatos sibi fecit praesentari 801. e. spolia regni praesentavit 796.

L. his se tradidit 799. imperatori se tradidit 817. duabus partibus (exercitus) filiis suis traditis 824. e. R. — ad s. Petrum tradidit 756. W. tradere nequirent 782. ib. caeteri traditi.

L. reliquias — detulit 799. t. c. 23. 26. 28. 29. 34. 38. 46. 56. 60. corpus, corpora c. 3. 34. 38. sacros cineres c. 11. 47. pulverem c. 10. L. dona deferentes 818. donaria 800. e. dona 797. — L. nuntii deferuntur 810. nuntium detulisset 824. — L. descriptionem pacti detulerunt 815. t. ut ea capitula describeret mihique deferret c. 47. — L. classis delata 812. e. P. Turonos delatus 768. t. hunc ad oratorium detulerunt c. 62. quam in basilicam detulerunt c. 84. — L. cum hujus causae indicium ad pontificem esset delatum 815. e. hujus (conjuratio) indicium cito ad regem delatum est 785. — L. omnia detulit 802. omnia . . . delata 807. quaestionem, legationem 817. regium honorem 823. ib. delatam a populo potestatem. e. partem thesauri, spolia regni 796. litteras 797. t. fabulam c. 25. libellum c. 48. 81. cereum c. 67. 88.

## 800.

L. in ipso mari quod tunc pyratis infestum erat 800. propter assiduam infestationem 817. v. assidua infestatione c. 17. — L. infestatio 824. infestare 825. 27. Cf. Manitius 555.

L. amne transmissio 800. e. 799. 800. — L. transmissio Rheno flumine 810. e. Rheno transmissio 775. 94. — L. Dr. transmissio 820.

L. insolito more 800. insolita legatio 824. ep. insolito siderum ortu 61. — L. praeter solitum 813. 23.

L. nihil incommoditatis adtulit 800. securitatem adferret 812. nihil laesionis intulit 817. adversa intulit 827.

L. mense inchoante 800. c. 800. — L. vereque inchoante 808<sup>3</sup>. föderis inruptio inchoata 809. ib. inchoatus impredientibus. inchoata perfidia 819. quae inchoaverat 821. de justiciis inchoatis 823 (zweimal).

1) L. fidelitatem promisit 757. 2) L. una cum . . . regina 756. uxore 780. missis 781. 3) Ann. Guelferb. hieme inchoante 793.

e. bellum inchoatum 797. quod primo inchoatum est 800. v. inchoaturus c. 14. opera inchoavit c. 17. labor inchoatus c. 25. inchoavit grammaticam c. 29. testamenta inchoata c. 33. t. inchoare c. 6. 32. 59. ep. 46 (dreimal).

L. ire jussit 800. 14. 21. 24. e. 773. 96. 97. 99. 800. ep. ire jubetur 17.

L. eum praecessit 800. 17. t. se c. 40. quem c. 40. nos c. 56. Cf. Manitius 558.

L. ordinatis etiam atque dispositis per congrua loca tam peregrinorum quam civium turmis 800. v. dispositis per congrua loca praesidiis c. 9. e. (rebus Saxonum) ordinatis atque dispositis 780. (Cf. Manitius 558. 63.) t. ordinatisque clericis c. 21. ep. congruus locus 45. congruus 33. 58. 61.

L. operam dedit 800. 803. 805. e. dans operam 745. v. operam dabat c. 19.

L. quae venerat facienda 800. e. 800. — L. faciendae pacis 803. 810. 824. de divisione regni facienda 806. faciendum ratus 823. expeditionem per se faciendam 824. 25. t. quidquid eis videretur faciendum c. 7. quid sibi faciendum esset c. 10. ad divinum servitium faciendum c. 46. necessaria ad faciendum c. 47. ep. quid tibi facienda commisimus 37. quidquid tibi ad faciendum injunxerit 19.

L. invocatoque sanctae Trinitatis nomine 800. e. 800. t. invocatis beatis martyribus c. 70. invocare c. 56. 69. 74. 76. 80. 86. 93.

L. objecta crimina 800. e. 800. L. quae objiciebantur 815. objecta refellere 819. e. objiciebant ei quod ... 788. ib. objiciebantur .. facta. — v. crudelitatis ei nota .. objecta c. 20.

L. jurejurando de objectis se criminibus purgavit 800. e. 800. — L. de perfidia se purgare 819. se purificavit ab .. 823. velle se purgare ab eo quod ei objiciebatur 809.

L. benigne suscipiens 800. 05. e. 779. 98.

L. aliquot dies secum detinuit 800. ib. e. per aliquot dies secum detinuit. — L. detenti 817. 24. t. detinere c. 11. 68. — L. per aliquot dies 828. e. 791. 99. t. c. 6. — v. per aliquot annos c. 2. t. c. 50. — t. per aliquot menses c. 61. per duos menses c. 93. — e. dies aliquot 799. v. per aliquot annos c. 2. consumptis ibi aliquot diebus c. 10. t. post aliquot dies c. 38<sup>1</sup>. Cf. Manitius 554.

### 801.

L. coronam capiti ejus imposuit 801. eum diadematis impositione coronavit 816. coronavit 817. Cf. v. vocabula, nomina imposuit c. 29. Cf. Manitius 563.

L. imperator et Augustus appellatus est 801. imperatorem eum et Basileum appellantes 812. e. rex Francorum appellatus est 750. Cf. Manitius 563.

L. vita et membrorum integritas eis concessa est 801. non solum vitam et membra concessit 821. ep. vitam concedere 72. — v. pro munere .. c. 10. locum .. c. 16. ep. prudentiam .. c. 34. libertate uti .. c. 39. — ep. indulta membrorum integritate 25.

L. factionis principes 801. e. auctorem conjurationis 785. sceleris 782. ib. defectionis. seditionis 798. facti 799. Cf. Manitius 560.

L. non tantum — sed etiam 801. v. non tantum — verum etiam c. 24. ib. nec tantum — sed etiam. nec tantum — etiam c. 25.

L. missa expeditione 801. e. dimissa expeditione 745. —

1) L. aliquot dies ibi moratus 787.

L. expeditio facta in 797. 822. expeditionem facere jussi 816. medians 810. expeditione completa 818. e. in hac expeditione 761. 95. de . . expeditione regressos 797. v. expeditionem agere c. 32. Cf. Manitius 555.

L. loca . . tremuerunt 801. civitas . . dicitur tremuisse 815. v. creber A. p. tremor c. 32.

L. memoratus 801. 10. 19. 23 (zweimal). 24 (zweimal). 25. e. 777. 81. 82. 85. 86. 87. 92. 94. 97. v. 2. 15. t. 3. 14. 25. 26. 31. 46. 60. 62. 63. 67. 68. 69. 75. 76. 83. 91. ep. 6. 35. 50. 51 (zweimal). 72.

L. celebrato die natali sancti Iohannis baptistae 801. e. celebrato natalitio Domini die 784. 788. t. venit ad diem natalitium c. 93. ib. cujus die natalitio. — L. post nuptias ritu solemniter celebratas 821. 22. conviviisque . . celebratis 816. t. celebratis missarum solemniter c. 29. 35. Cf. c. 29. 37. 81. divinis officiis celebrandis c. 21. Cf. c. 28. 42<sup>1</sup>. Cf. Manitius 556.

L. Alpes transgressus 801. e. Alpes transgresso occurrerunt 776. t. illis Alpes transgressis c. 13. e. transgressi Wisuram 782.

L. ipsa aestate 801. futura aestate 821. — L. aestate praeterita 804. 23. e. 795. — ep. proxima aestate 39<sup>2</sup>.

L. portum Veneris intravit 801. — L. Italiam intrare festinasset 817. t. festinanter intravit c. 44. — L. aditus quibus in Italiam intratur 817. e. Italiam intravit 756. Italiam intrare contendit 773. Saxoniam intraret 794. Saxoniam vastaturus intravit 797. — L. exercitus per Bojoariam intravit 820. e. Saxoniam per vallum intravit 758. — e. provinciam intrat 762. v. c. 11. — e. monasterium libenter intravit 788. t. basilicam intravit c. 54. — e. terram intrare 786.

L. ad praesentiam imperatoris deducti 801<sup>3</sup>. — L. (eum) deduci fecit usque Ravennam 804. ep. quem usque ad illum deduci facias 47. — L. qui eum illo deducerent 816. t. qui eam illo deduxerunt c. 38. id. c. 65. — t. Trajectum deducitur c. 89. deducere ad, in . . c. 39. 46. 52. 65.

L. Alpes transire 801. Alpium transitu prohibebatur 820.

## 802.

L. de pace confirmanda 802. pacis confirmandae gratia 811. ib. pax confirmatur. pacis confirmandae causa 824. pacem confirmari jussit 825. pace firmata 811. 12. 13. per obsides firmatam pacem 828. de pace constituenda et conservanda 806. 09. pacis conservandae causa 806. pax in armis jurata servatur 811. pax servata — irrupta 815. pacem inrupit 828. — pace facta 807. 12. pacem fecit 810 (zweimal). 13. pax facta 812. 13. 15. pacis faciendae causa 810. gratia 824. pactum faciendae pacis 803. — pacis ac foederis causa 826. e. pacis causa 770. 82. — L. haec legatio de pace fuit 798. ut pacem statuerent 802. de pace agere 809. pacem petunt 812. 19. ib. pacem inceptam. nec belli nec pacis 820. sine pacis foedere 826. ib. pacem dari. pax firma maneret 828. e. mediator pacis 787. pax et concordia. ib. infecto pacis negotio ib. — L. pacti seu foederis libellum suscepit 811. pacti ac foederis 814. ob pactum confirmandum 814. descriptionem pacti detulerunt 815. pactum fecit et firmavit 814. 17. propter foedus confirmandum 827. de foedere confirmando 828. e. firmitatem pacationis facere 787. pactum fieri poterat 775.

1) L. missarumque solemniter celebrando 791. 2) Ann. S. Amandi. tota aestate 798. 3) L. obsides illos secum deducentes 785. ad praesentiam adduxit 792.

## 804.

L. cum mulieribus et parvulis transtulit in Franciam 804. v. cum uxoribus et parvulis sublato transtulit c. 7. L. translatisque inde negotiatoribus 808. corpora in Franciam translata sunt 827. t. cineres transferri praeceperunt c. 34.

L. se ad colloquium venturum 804. colloquium habitum cum . . . 809. colloquium fieret 810. conloquitur 828. e. conloquio tantum cum eo habito 769. habitoque inter se conloquio 782.

L. propius non accessit 804. — insulam accessit 808. e. Caesar-augustam accessit 778. — L. ad Bononiam accessit 811. ad terminos 823. e. ad Padabrunnam 799. ad G. fluvium 767. ad Wisuram fluvium 772. ad Ovacrum fluvium 780. ad Danubium 787. 97. t. ad corpus c. 10. ad oratorium c. 28. ad me c. 38. ad altare c. 38. 41. ad ostium c. 59. — L. usque ad Constantinopolim accessit 813. e. usque ad locum 753. usque ad oppidum 763. ad locum 791.

L. missa legatione 804. 09. 12. 17 (dreimal). 828. e. 760. 69. 86. legationem mittere . . . 773. 81. 82. v. legationes mittendo c. 27.

L. medio Septembrio 804. ib. Novembrio. medio mense 821. 29. e. medio fere Martio 800. L. circa medium fere Majum mensem 815. t. circa medium fere mensem Augustum c. 93. Cf. L. circa medium Majum 825.

L. adlatum est 804. adlatum est ei 815. adlatum est de morte 821. adlatum est quod 824. e. duo adlata sunt 793. t. cumque id mihi fuisset adlatum c. 15. — L. litterae adlatae 824. ossa adlata 826. e. adlata signa 799. t. adlata aqua c. 37. libellus mihi adlatus c. 48. 49. corpora adlata c. 69. Cf. Manilius 555.

L. celebrare velle 804. se purgare velle 809. congregari velle 810. se habere velle 825. velle se transire 829. ib. Nordmannos velle regionem invadere. e. se velle dimittere 745. velle properare 781. facere vellet 787. v. eripere vellet c. 16. quidque fieri vellet c. 33. t. se servare velle ac posse affirmans c. 8. ep. eum facere velle 61.

L. misso filio 804. misso fratre suo 826. misso exercitu 804. 27<sup>1</sup>. missa manu 815. missis litteris 825. v. litteras mitteret c. 16. epistolae missae c. 16. e. litteras missas 797.

L. ire volentem 804. redire volens 811. vindicare volentes. ib. qui nosse voluerit 813. adducere voluerunt 826. e. redire volentes 800. recipere volentes 742. reverti volentem 799. vocari voluit 759. ut ipse voluit 797<sup>2</sup>. probator esse voluit 800. t. redire volentem c. 11. introire volens c. 93. ire volebant c. 37. 40. efficere voluisse c. 1. Deo volente c. 79. 80. feci ut volebat c. 47. feci ut voluerunt c. 58. ep. facere quidquid voluerit 31. venire voluerit 39. concedere voluerit 52.

L. perlatum est ad 804. ad ejus notitiam perlatum est de . . . 826. t. ad te . . . perlatum c. 24. relatione perlata sunt c. 29. indicium ad nos perlatum c. 67. major pars ad notitiam perlata est c. 34. Cf. Manilius 555.

L. sanguinem fuisse repertum 804. e. qui reperti sunt 788.

L. propter hoc 804. e. 745. 56. v. c. 20. 26. ep. 2. 8. 12. 16. 39.

L. ut famae veritatem inquireret 804. ad investigandam rei veritatem 823. ib. ad quod diligenter investigandam. t. postquam rei

1) Ann. Petaviani. missisque exercitibus suis 793. 2) Ann. Petaviani. sicut ipse voluit 798.

gestae veritatem agnoveris c. 22. rei veritate comperta c. 26. — L. rei gestae certitudinem adsequi 823. propter famae certitudinem comperiendam 826. Cf. e. de investigandis criminibus 800.

L. accepta occasione exeundi 804. e. accepta impunitatis spon- sione 785. vulneris acceptio 778. occasiones deficiendi 785.

L. quasi pro inquisitione 804. quasi injunctum 809. t. quasi pro titulo vel monumento c. 56. — L. quasi qui . . . 824. v. c. 16. — e. quasi et ipsi eorum socii essent 775. quasi supervacua in totum 794. ib. quasi proelium commissuri. quasi ad redimendum reservatis 798. t. quasi de somno expergefactus c. 43. quasi nuntiaturus c. 44. quasi evigilans c. 51. 54. quasi illuminandum c. 88.

L. arrepto itinere 804. e. armis arreptis 798. t. arrepto cultro c. 58. arrepto baculo c. 72.

L. mansitque apud illum dies octo 804. e. mansitque apud eum dies aliquot 799. t. manseruntque cum eo per dies aliquot c. 6. mansitque ibi tribus diebus c. 46. — e. non diu in . . . fide permansit 781. diu manere noluit 796. t. qui me in illa diutius manere non permittunt c. 50. ep. diutius manere non potuit 6. eos diutius esse mansuros 29. — L. ut pax firma maneret 825. v. mansitque ista concordia c. 3.

L. Romam repedavit 804. t. ad propria repedavit c. 35. in patriam . . . c. 43. domum . . . c. 67.

## 805.

L. non multo post 805. 822. — L. nec multo post 812. e. 796. t. c. 44. 47. 53. 87.

L. precibus ejus annuens 805. adnuente precibus ejus Eugenio 826. e. cujus precibus adnuens 786. t. precibus ejus annuens c. 91. ep. precibus compulsus annuit 32. quantum ipse annuerit 30. — t. renuit c. 43. 64. Cf. Manitius 561.

L. redire permisit 805. ilico venire permisit 824. domum remeare permetteret 825. domum redire permisit 826. e. domum redire permisit 798. ep. me permittat illo venire 43. — L. ad regnum redire permissus est 823. domum redire permissus est 824. v. redire permissus c. 11. t. permissi sumus c. 50. ep. quod vota nostra nihil valere permissa sunt 72. — t. ut se foras exire permetterent c. 59. quo volebat ire permisit 59. Cf. in patriam redire c. 8. 11. ep. me ire permittitis 42. — v. domum redire c. 1. e. domum rediit 796. — L. redire jussi sunt 824. v. in Hispaniam redire c. 2. — L. impune versari permisit 819. v. habere permisit c. 15. fieri permisit c. 16. religiosae vitae vacare permisit c. 20. ep. beneficium habere permisit 26 (zweimal). 53. macerari permittat 31. me tacere non permittit 34. immunes vos esse permittimus 39<sup>1</sup>.

L. precibus assensum praebuit 805. his omnibus adsensum praebuit 806. ep. decrevi assensum praebere 5. nostrae petitioni assensum praebentes 69. v. adsentiri c. 8. t. assentire c. 59.

L. juxta . . . ritum 805. juxta consuetudinem 807. juxta patris mandatum 824. juxta merita 828. e. juxta morem 772. v. juxta modum propositum c. 3. t. juxta consuetudinem 82. 92. — L. juxta quod . . . 823. e. juxta quod imperaverat 775. t. juxta quod jussi eramus c. 50. ep. juxta quod . . . 13. 15. Cf. e. secundum quod jussi erant 795.

L. habere praecepit 805. — L. ire praecepit 822. 23. t. redire praecepi c. 26. e. reverti praecepit 791. — L. venire praecepit 825.

1) L. min. legatos abire permittit 795.



t. obviam festinare praecepi c. 14. pergere praecepit c. 64. — e. praecepit adduci 799. t. transferri praeceperunt c. 34. — L. tueri praecepit 827. t. sicut tibi, quae tibi praecepi c. 48. ib. quae scribere praecepi c. 48. ep. lapidari praecepit 34. — e. praecepit ut . . 782. ep. 48.

L. omnem eorum terram depopulatus 805. vico depopulato 820. depopulata . . regione 821. e. cuncta depopulatus 772.

L. inde regressus 805. e. 788. 97<sup>1</sup>. t. inde digressus c. 46. ib. inde digrediens.

L. per Theodonis villam transiens 805. e. transiensque per castrum Aeresburgum 780. Cf. L. quasi per eam transire visa est 807.

L. reversio 805. e. 799.

L. ibique aliquantum temporis moratus 805. aliquantum temporis moratus 823. Cf. Manitius 554.

L. ad hiemandum in Theodonis villa palatio suo consedit 805. e. ad hiemandum in villa Lonelare consedit 763. — e. in Aquisgrani palatio suo 788.

## 806.

L. illisque absolutis 806. absoluto atque dimisso 811.

L. haec omnia litteris mandata sunt 806. v. jura . . litteris mandari fecit c. 29.

L. ut his sua manu subscriberet — propria manu subscripsit 806. e. in quo omnes propriis manibus subscripserunt 794. Cf. Manitius 561.

L. Karlum filium suum in terram Sclavorum cum exercitu misit 806. de filiis cum exercitu ad marcam Hispanicam mittendis 828. e. filium suum Hludewicum cum exercitu in Hispaniam misit 797<sup>2</sup>.

L. juxta fluvium . . 806. 822. ib. juxta lacum. juxta Rheni fluentia 821. e. juxta fluvium 769. 71. 84. 90. 93. t. juxta fluvium c. 14. 29. 80. v. juxta flumina c. 17. — e. juxta montem 772. v. c. 8. — L. juxta terminos regni sui 809. e. juxta castrum 784. Comagenos 791. locum 795. Rhodanum 795. v. juxta villam c. 17. t. juxta ostium c. 54. ep. juxta clementiam praesentiae vestrae positi 66. eum juxta operantem artificem sua verba jussit audire 61.

L. Sclavisque pacatis 806. totam provinciam ita pacavit 819.

L. missa manus . . vastata terrae non minima portione absque ullo gravi incommodo regressa 806. e. terra igitur magna ex parte vastata 795<sup>3</sup>. Saxonia ex magna parte vastata 796. Cf. e. regni residuam portionem 786. non minima Francorum manu 774. — e. sine gravi dispendio 788. L. haud ullo gravi damno accepto domum reversi sunt 820. v. nullo gravi damno adfecta est c. 17. Cf. Manitius 560. 62. Cf. t. qui eum tam gravi quatiebat incommodo c. 39.

L. adventum expectantes 806. 11. e. expectaret adventum 795.

L. abscesserunt 806. e. post abscessum ejus 756. t. post legatorum abscessum c. 13.

L. dimicans 806. e. dimicavit 783. 84.

L. classi praeerat 806. 07. praesidio praeerat 802. 08 (zweimal). 09. 19. exercitui 827. 28. v. parti regni praeerat c. 3. provinciae c. 5.

L. nullo adversariorum sentiente regressi sunt 806. nihil se sentire posse 826. e. rex domum regressus, priusquam eum Saxones venisse

1) Ann. Guelferbytani. inde regressus 804. 2) Ann. Guelferbytani. misit Pippinum cum exercitu in Beneventum 791. 3) Ann. Guelferbytani. qui devastaverunt terram ex magna parte 791. 95.

sentirent . . . 774. t. nullo Romanorum civium sentiente c. 8. nullo id factum sentiente c. 23. matre non sentiente c. 67. ep. cum . . . equitare non posse sentirem 42. Cf. L. nullo suorum . . . suspicante 821.

## 807.

L. et apparuerunt acies eadem nocte mirae magnitudinis 807. cometes apparuit 817, ib. stella . . . visa est. visae in coelo acies 827. ep. stellae, sideris apparitio 61. ib. stellae quae nuper apparuit facies.

L. stella Mercurii visa est in sole quasi macula nigra, quae a nobis octo dies conspicitur 807. v. in sole macula quaedam atri coloris septum dierum spatium visa c. 32. Cf. Simson: de statu etc. p. 40.

L. paululum 807. 21. t. c. 32. 38. 51. 56.

L. minime notare potuimus 807. ep. minime valemus 10.

L. nubibus impediens 807. ducibus . . . inchoatus ejus impediens 809.

L. legatione fungebantur 807. 26. vice sua functus 824. v. quo officio fungebatur c. 2. t. officio functus c. 27. 52. Cf. Manitius 555.

L. hic Georgius est abba in monte Oliveti, et cui patria Germania est, qui . . . 807. t. hic est Georgius Veneticus, qui de patria sua ad imperatorem venit . . . c. 75.

L. et legatus . . . cum monachis . . . ad imperatorem pervenerunt munera deferentes 807. e. venerunt . . . legati munera deferentes 798. L. munera deferentes 811. 24.

L. horologium arte mechanica mirifice compositum 807. t. organum — mirifica arte composuit c. 75.

L. ad completionem horarum 807. placiti completionem 829.

L. completis horis 807. completis diebus 816. unum mensem complevit 827. t. completisque — diebus c. 26. ante triduum completum c. 66. — L. completis negotiis 825. causis 829. t. officio completo c. 15. 32. 92. 93. — L. expeditione completa 818. completis his 821. venatione 825. e. conventu 782. t. praefatione c. 34. oratione c. 67. — L. post completam ordinationem 817. venationem 820. t. post officium completum c. 16. 48. 85. — L. imperata complere 816. t. id quod imperatum fuerat, complevit c. 61. — e. nihil de promissis opere complevit 756. v. bellum completum c. 6 (zweimal). 11. 13. 14. t. versum complere c. 32. 39. cuncta sermone c. 59. jussa c. 66. hymnus c. 93. — e. atque ibi residuum hiemis manendo complevit 780. v. et ibi quod reliquum erat temporalis vitae religiose conversando complevit c. 2. t. cum omnia narrando compleveris c. 48. Cf. e. cum omnia . . . narrando commemorasset 787.

L. fenestrae . . . apertae 807. t. scrinia aperuit c. 24. arcam c. 25. capsam c. 26. os c. 53. aperto ostio c. 59. apertis oculis c. 82. sepulcrum erat aperturus c. 91. — L. fugae causas aperuit 821. omnia uti gesta erant aperuerunt 817. e. cum legationis causam aperuisset 773. t. quoque modo ea fuisset adeptus . . . aperuit c. 23. ep. in quibus periculum cavere debeatis aperiam 34.

L. per aliquantum tempus 807. ep. 49. 59.

L. 807. qui (Mauri) . . . de Hispania egressi, primo Sardiniam adpulsi sunt, ibique cum Sardis proelio commisso, et multis suorum amissis . . . in Corsicam

e. 788. victifugatique sunt,	et multis suorum omissis . . .
ad loca sua se receperunt.	
c. 798. commissoque proelio,	ingenti eos caede prostravit

pervenerunt. Ibi . . . cum classe . . . . . Fusi igitur fugatique, et  
 proelio decertaverunt, victi- multis suorum amissis, . . . ad  
 que ac fugati sunt, amissis loca sua reversi sunt.  
 tredecim navibus . .

L. 813. Sardiniam . . adgressi, e. 775. magnam ex eis pro-  
 commissoque cum Sardis proe- stravit multitudinem.  
 lio, pulsus ac victi, et multis v. c. 19. ex his amisit.  
 suorum amissis, recesserunt.

L. 828. Bonifacius . . inter Uti- ep. 8. ad locum suum re-  
 cam et Kartaginem egressus . . . verti.

cum qua (multitudine) et proelium e. 765. regni sui terminos egres-  
 conseruit, . . . et fusam fuga- sus est.

tamque profigavit, magnaue e. 785. ad Saxonum pagos va-  
 Afrorum multitudine prostrata, standos egressus . .

aliquantis etiam sociorum suorum . . . amissis, in naves suas se  
 . . . recepit . . .

L. 807. quorum aliqui ad loca t. fluminis ripam egressi c. 14.  
 sua reversi sunt. de palatio egressus c. 26. 31. pala-  
 tio egrediens, egressi c. 29. 30. de

L. 820. naves egressae . . vico, basilica egressi c. 56. 92. ibi  
 egressus c. 39.

L. 826. Aquis egressus.

L. classis Venetiam appulit

809. Mauri . . Corsicam appulerunt . . . classem Frisiam appulisse 810.

L. cecidisse perhibentur 807. jejunasse perhibetur 825.

L. eo quod 807. e. 776. 82. 98. ep. 26<sup>1</sup>.

L. testati sunt 807. 15. 26. t. c. 17. 25 (zweimal). 34. 37. 38.  
 39 (zweimal). 42. 44 (zweimal). 59. 70. 76. 91. ep. 61 (zweimal).

## 808.

L. in Abodritos cum exercitu trajecisse 808. e. Rhenum cum  
 exercitu trajecit 779. 784.

L. si Saxoniae terminos aggredi temptaret 808. similia temptantes  
 820. e. resistere temptarent 779. v. occupare temptantes c. 2. bellum  
 reparare temptaverat c. 5. provocare temptabat c. 11. t. viam . . quae-  
 rere tentant c. 56.

L. expugnatis castellis 808. e. castrum expugnatum 776. —  
 L. civitatem expugnat 809. civitate expugnata 816. e. civitatem expug-  
 natam 798.

L. transito flumine 808. 28. e. fluvio transito 789.

L. cum incolomi exercitu in Saxoniam se recepit 808. cum  
 incolomi exercitu in Aquitaniam se recepit 809. cum incolomi exercitu  
 se prius reciperet 827. e. cum incolomi exercitu . . in Bojoariam se re-  
 cepit 791. — v. salvo et incolomi exercitu revertitur c. 9. t. cum filia  
 sana atque incolomi c. 67. — L. se cum omnibus rebus recipere 826.  
 se in castra recipiunt 828. ib. in naves suas se recepit. e. ad loca sua  
 se receperunt 788. Cf. Manilius 538. 556.

L. solebant 808. 17. e. 782. 89. v. c. 1. 6. 7. 8. 26. 30. t. c. 18.  
 21. 39. 42. 43. 44. 64. ep. solent 33.

L. se copiis ejus conjunxerunt 808. Bornae se conjunxerat 819.  
 Cf. v. adfinitate sibi conjunxerat c. 19.

L. ipsoque in regnum suum revertente 808. e. fratre in reg-  
 num suum remeante 769.

1) Ann. Nazariani. eo quod 786. 88.

L. domum regressi sunt 808. 09. 10. 19. 21. e. 742. 74. 91.  
 L. destructo emporio 808. e. idolo destructo 772.  
 L. emporium constitutum 808. locus civitati constituendae 809.  
 farum constitutam 811. villis . . constitutis 821. e. monasterium . . constitutum 746. ecclesias constitutas 760. t. quaesivit per ecclesias longius ab urbe constitutas c. 91.  
 L. commoditas 808. v. 17.  
 L. domum reversus est 808. 10. 12. 13. 20 (zweimal). e. 748. 60. 74. 76. 81. 94.  
 L. interea 808. 10. 11 (zweimal). 16. 17 (zweimal). 21. 22. 26. 27. 28. e. 775. 78. 82. 88. 99.  
 L. patefacto adventus sui negotio 808. conjuratione patefacta 818. patefecerunt 823. 24. e. patefecit 745. 800.  
 L. natione Saxo 808. natione Siculus 811. e. natione Hispanus 792. natione Francam 783. t. natione Aquitanum c. 39. Alemannum c. 42. Graecus c. 61.  
 L. per legatos . . imperatoris in regnum suum reducit 808. reductus est in regnum suum 809. ad naves suas reductus 819. e. reducto perfuga 769. exercitu per pontem reducto 789. Romam . . per legatos regis . . reductus est 799<sup>1</sup>.  
 L. aedificatis . . castellis 808. e. aedificato castello 769. castella aedificare 806. 22. civitatem 809. naves 811. porticum 817. e. monasterium 746. pontem navalem 792. v. aedificatis navibus c. 17<sup>2</sup>.

## 809.

L. primo . . deinde 809. 10. 15. 19. 20. 25. primo quidem . . deinde 810. inprimis . . deinde 811. primo . . ac deinde 823. primo . . inde 821. ac deinde 813. 15. e. primoque . . deinde 783. ac deinde 801. v. primo . . deinde c. 14. t. ac deinde c. 56. 84. 93. — L. deinde 816. e. 799. v. c. 11. 18. 23. 30. t. c. 78. ep. c. 34<sup>3</sup>.  
 L. cumque 809 (zweimal). e. 784. 85 (zweimal). 86 (zweimal). 87. 90. 91. 95. t. c. 10. 22. 65<sup>4</sup>. Cf. Manitius 560.  
 L. recedere 809. 13. 27. t. c. 63. 66.  
 L. hoc injunctum 809. injunctum negotium, injuncta 824. v. officium . . injungendum c. 24. t. cura injuncta c. 58. ep. quod . . injunctum 12. quidquid . . injunxerit 19. quae injunxistis 56. servitium injungere 70.  
 L. cognita fraude 809. detecta fraude 818. Cf. Manitius 523.  
 L. At in occiduis partibus . . Hludoicus . . cum exercitu Hispaniam ingressus . . 809. At in partibus occiduis Pippinus . . Wasconiam cum exercitu ingressus . . 819. ad occiduas partes proficisci 822. occidentalium partium 826.  
 L. cum exercitu Hispaniam ingressus 809. Wasconiam 819. cum valida manu Dalmatiam ingressus 19. e. Alamanniam cum exercitu ingressus 742. cum exercitu Saxoniam ingressus 795. cum exercitu Aquitaniam ingrediuntur 742. juncta manu Saxoniam ingressi sunt 744. cum exercitu profectus Saxoniam ingressus est 747. cum exercitu magno Saxoniam ingressus est 753. Italiam cum valida manu ingreditur 755. contractis undique copiis Aquitaniam ingressus 760. cum magno belli apparatu Aquitaniam ingressus 761. v. cum exercitu Italiam ingressus

1) L. papa reductus est ad sanctam sedem per missos regis 755.  
 2) L. aedificavit castrum 769. 3) Ann. Petaviani, deinde 778. 94. 95. 96. 4) Ann. Nazariani 788.

c. 10. — L. in regionem . . ingressus 819. Britanniam ingressus 824. e. regionem . . ingressus 799. in fines ingressi 782. ib. fines. Italiam ingreditur 786. terram . . ingressi 789. Septimaniam ingressi 793. basilicam ingressus 800. t. ingressi basilicam c. 8. 40. 42. 82. 85. ecclesiam c. 54. 74. aedem c. 10. cellulam c. 47.

L. videlicet 809. 18. 21. 22. 26. 27. e. 787. 94. 98. 800. v. praefatio. c. 7. 13. 18. t. c. 25. 26. 29. 32. 67. 84. ep. 5. 10. 34. 41. 52. 71. 72<sup>1</sup>.

L. consumpto . . aliquanto tempore 809. consumptis diebus 824. e. totum autumnus tempus consumpsit 793.

L. postquam eam tam cito capi non posse vidit 809. e. vidit se . . transire non posse 784. t. postquam se vidit nihil posse proficere c. 10.

L. civitatem . . diripuerunt 809. praedia . . diripiunt 815. spolia direpta 819. cunctis direptis 827. direptis villulis 828. ib. cuncta diripiunt. e. ad villas diripiendas 785. direptis paene omnibus Hunorum opibus 796. v. thesauri direpti c. 13. Cf. Manitius 559.

L. per negotiatores mandavit se audisse 809. e. per quos mandavit melius esse 779. — L. mandare per . . 804. 15. ep. 20. 63. Cf. Manitius 555.

L. legati reversi sunt 809. exercitu reverso 819. quibus domum reversis 820. e. donec legati . . reverterentur . . reversis legatis 769. v. legatis revertentibus c. 16. t. donec ipsi reverterentur c. 58. reverso Ratleico c. 15. suis ad se reversis c. 66.

L. pro eo quod 809. t. 37. ep. 4. 17. 18. 41.

L. in Abodritos . . duxit exercitum 809. in Saxoniam ducto exercitu 804. e. in Saxoniam duxit exercitum 783. cum exercitu quem secum duxerunt 787. quo constituit exercitum duxit 789. ducens partem copiarum 773.

L. suas ultus est injurias 809. ad cujus perfidiam ulciscendam 819. v. perfidiam ulcisceretur c. 7. patris exilium . . ulcisci posse putabat c. 11. — L. ultio 828. e. 761. 778.

L. conventus fieret 809. e. 788. L. conventus factus est 828.

L. emendatione digna 809. emendare curavit 822. emendatum 828. v. disciplinam emendavit c. 26. dignam poenam exigeret c. 7. ep. cladem qua digni sumus venturam 61. t. ad emendandos pravos mores c. 1.

L. multis . . prolatis rebus 809. ib. res gestas proferre. quaedam . . protulerunt 824. v. perperam prolata c. 29.

L. hinc et inde 809. t. c. 14. 21.

L. adgredi 809. 12. 13. 18. 19. e. 767. 78. 86. 88. 89. v. c. 9. 17.

L. his successibus omnes ad suam societatem reverti coegit 809. e. in societatem recepti sunt 798. Cf. Manitius 554. 58. 60. — L. haud prosperis successibus utitur 813. prosperis usae successibus 820.

L. his ita gestis 809. rebus parum prospere gestis 819. e. de ante gestis 787. t. hoc ita gestum c. 59.

L. agitatum est . . de statu ecclesiarum 809. super statu ecclesiarum corrigendo 813. multa de statu ecclesiarum . . tractata 819. tranquillum hujus temporis statum fecisse putatur 821. statum regni explorantes 823. statum populi Romani depravatum 824. v. propter reparandum . . ecclesiae statum c. 28. status aevi praesentis . .

1) Ann. Nazariani. 788.

praefatio. t. integrum corporis statum recipere c. 76. in statum pristinum restituta est c. 78. ep. status rerum palatinarum 47.

L. conversatio ecclesiarum 809. monastica conversatio 822. v. religiosa conversatio c. 18.

L. ut videbatur 809. e. ut sibi videbatur 768. t. ut sibi videbatur c. 5. ep. ut meae pusillitati videtur 14. ut mihi videtur 61. Cf. Manitius 560.

L. statuit civitatem aedificare 809. — L. copias statuit operiri 810. adventum 826. t. statui operiendum iudicium c. 15. — L. ire statuunt 815. digredi statuit isset 823. reverti statuit 825. e. redi statuens 778. reverti statuit 791. t. statuerent in patriam reverti c. 6. redire statuisset c. 23. — L. ad conventum statuit proficisci 829. e. Romam proficisci statuerat 745. 80. 86. t. statuit Monguntiacum proficisci c. 93. — L. ei statuit occurrere 816. ubi hiemare statuerat 824. e. bello aggredi statuit 772. 89. Saxoniam statuit esse petendam 776. petere 794. sicut statuerat 784. v. animum ducis statuit experiri c. 11. t. statuerat rem experiri c. 9. consilio praevenire c. 7. ep. statuit 69.

L. ad hoc 809. 17. 28. v. c. 2. 19. 25. 32. e. 783. 796. ep. 39.

L. ac caeteris ad usum necessariis rebus instructos 809. necessaria quaeque ad utilitatem orientalium partium regni sui pertinentia 822. ob necessaria regni negotia 828. ut ei omnia ad instrumentum efficiendum necessaria praeberentur 826. v. famulos sibi necessaria ministrantes . . . habebat c. 1. t. ad perfectionem necessaria c. 29. ad cognoscendum — faciendum c. 47. ad omnia c. 84. necessaria dilutione videbantur c. 18. 29. necessaria praestant c. 64. necessaria dilutione c. 11. ep. necessaria ad habendum 23.

L. ad locum destinatum ducere jussisset 809. ad destinata loca pervenit 820. e. ad destinatum locum pervenit 776. t. ad locum destinatum pervenire c. 20. — L. ducere jussit 824.

L. ad hoc 809. 22. 28. e. 783. v. c. 2. 19. 25. 32. ep. 39. — L. missusque ad hoc 817. 28. e. missus est ad hoc 796.

L. per dolum interfectus est 809. per dolum interfecto 822. dolo interfectus 823. dolo captum 808 . . . factum 819 . . . deceperat 826.

L. locus exploratus 809. ad quod explorandum ac diligenter investigandum 823. ad causam diligentius explorandam 823. 24. statum regni diligenter explorantes 823. t. explorata . . . qualitate c. 7. omnibus diligenter exploratis c. 46. v. diligentissime c. 26.

L. E. comitem huic negotio exsequendo praeficiens 809. filium Pippini . . . Italiae praefecit 813. quos exercitui praefecerat 827. v. quem regem Italiae praefecerat c. 19. Cf. Manitius 559. — L. ad haec exsequenda 824. e. cum imperata exsequerentur 788. v. quae erant exsequenda c. 8.

L. Albi traicere 809. flumine quod traiciendum erat 820. e. amne traiecto 775. amnem traiciens 778. Rhenum traiecit 779. 82. 84. 89. 94. Albi traiceret 795. mare traiciens 786.

L. locum . . . occupare 809. ib. occupatus. castellum 822. e. civitatem 741. regiones 786. ripam 791. v. Galliam c. 2. Aquitaniam c. 5.

L. vocabulo 809. 10. 15. e. 769. 84. 85. t. 29. 48. 74. 77. 78 (zweimal), 80. 83. 89.

L. locus super ripam 809. e. locus qui est super fluvium 753. super fluvium . . . 747 (zweimal), 78. 83. 84 (zweimal), 87. 91 (zweimal), 93. 95 (zweimal). id. v. c. 17. — e. super litus oceani 789. id. v. c. 10. — t. super Hremum posita c. 93.

L. locus . . . muniri coeptus 809. t. lectio recitari coepta est c. 42

L. praefectus Barcinonae 797. Bojoariae 799. praefectus Caesar-augustae atquae Oscae 809. id. 810. Cefalaniae praefectus 810. marcae Forojuliensis 818. limitis praefecti 821. 26. praefectus illius provinciae 821. e. Siciliae praefectus 788. Bojoariae 799. Oscae 799. v. praefectus aulae c. 1. Forojuliani ducatus c. 6. praefecti provinciarum c. 13. praefectus palatii c. 3. Cf. Manitius 562.

L. locum ejus invasit 809. regionem invadere 829. e. incautos a tergo invaserunt 776. insula invasa 786. qui tunc eam invaserat 797. Cf. ep. me tam magnus renium dolor invasit c. 40.

L. sese cum omnibus quae habebat in deditioem illi venire velle promisit 809. promittens se cum suis omnibus in imperatoris ditionem esse venturum 810. t. omnibusque quae habebat dispositis c. 36. — L. ad ejus praesentiam se velle venire promisit 822. e. qui se christianos fieri velle adfirmabant 776. multitudo se falso christianum fieri velle promiserat 777. se christianum fieri velle promisit 795. jurejurando fidem se regi servare velle promiserunt 794. v. ut christianae religioni se subdere velle promitterent c. 7. t. se servare velle affirmans c. 8. ille eos se ducere velle promisit c. 7. — L. promisit se ad colloquium imperatoris venturum 804. ut adfirmaret se non ad palatium venturum 817. se illo ad praesentiam imperatoris venturum promiserat 827. t. promisit se ad me esse venturum c. 46.

## 810.

L. insulam paene totam 810. pars classis . . paene tota 812. totam paene regionem 820. totius paene Saxoniae 828. e. Saxoniam . . paene totam 795. v. totum paene Orientem c. 16.

L. nulloque in ea invento praesidio 810. nullus Brito inveniebatur, qui resisteret . . 818. ut vix ulla pars regni ab hac peste . . intacta possit inveniri 820. cum nullum in mari piratam invenisset 828. e. occasiones deficiendi invenire non potuerunt 785. v. quia vix ulla in terris natio invenitur c. 22. cum prius non amplius quam vix quatuor ventorum vocabula possent inveniri . . c. 29. ep. se non potuisse invenire homines 8. t. neminem a se Romanum inveniri posse c. 9.

L. classem ad litora vastanda misit 810. classis ad vastandum ventura 812. e. ad S. pagos vastandos 785. Cf. L. ad devastandam ejus regionem 820.

L. ad auxilium ferendum 810. 15. 27. — auxilium ferre 814. 24. v. c. 5.

L. ad propria regreditur 810. t. c. 59. 66.

L. expeditionem meditans 810. tyrannidem meditatum 817. v. meditati c. 3. Cf. e. meditaretur 756. meditatum scelus 792.

L. nuntium accepit 810. 29. e. 799. — nuntio accepto 824. e. 793.

L. victores 810. e. 783. 84.

L. ad congregandum exercitum 810. — congregato exercitu 817. e. 784. 87. 98. — L. exercitus congregati 820. — L. congregatis copiis 810. e. copias congregare 782. 88. — L. innumeram incolarum multitudinem subito congregatam offendit 828. e. congregatam Saxonum multitudinem offendit 775. — L. conventum congregatum 813. conventu congregato 822. in diversis conventibus . . congregatis 828. e. conventu congregato 767. 72. congregato episcoporum concilio 792. ac magna hominum multitudine congregata 793. — L. homines congregasset 809. naves congregatae 811. e. congregatos 782.

Saxones congregari 783. ib. congregati. com meatibus congregatis 791. v. congregatis . . primoribus c. 30. t. congregata multitudo c. 28. 81. 91. turba congregata c. 68. 85. numerus . . . c. 35. populus . . . c. 84. congregati c. 38. congregarent c. 56.

L. ad Alaram fluvium contendit 810. e. ad Ovacrum fluvium contendit 775. ad Santonicam civitatem . . 768. ad eos . . 783. t. Augustam Suctionum . . contendit c. 13.

L. praestolatur eventum 810. t. sanitatis praestolaretur eventum c. 89. adventum eorum praestolantes c. 12. ibique adventum medici praestolaretur c. 93. Cf. Manitius 563.

L. de diversis terrarum partibus 810. ex diversis terrarum partibus 826. v. in diversis terrarum partibus c. 8. Cf. L. in diversis conventibus 828. in diversis occupationibus 829. Cf. Manitius 562.

L. una — altera 810. 796. unum — alterum 813. unus — alter 820. uno — altero 827. e. unam — alterum 773. uno — altero 788. una — altera 791. unum — alterum 793. ep. unum — alterum 44.

L. legatio adventare narratur 810. . . viri cecidisse narrantur 812. prodigia extitisse narrantur 823. miracula . . tanti stuporis esse narrantur 826. fragmentum ex glacie . . decidisse narratur 824. t. quod hoc modo contigisse narratur c. 49. de villa V. fuisse narratur c. 77. ep. quam (apparitionem) Chaeldaeorum vidisse sapientes narrantur 61.

L. quibus . . acceptis 810. e. 798.

L. paene nullus (bos) 810. v. ingeniolum . . paene nullum — praefatio. ep. paene nihil 10.

L. non solum . . sed etiam 810. 17. e. 757. 76. 92. v. c. 5. 6. 16. 24. 32. t. c. 31. ep. 22. 33. 37. 40. 46. 50. 57. 60. 71. — v. non solum . . sed . . c. 11.

L. Amoro de Caesaraugusta expulsus 810. aliis duobus patria expulsis 819. expulsis ducibus 827.

L. Oscam intrare compulsus est 810. e. ad impletionem promissorum compulit 756. Saxones . . fugere compulerunt 776. v. ut me ad haec scribenda compelleret. — praefatio. Haistulfum . . compulit et obsides dare . . c. 6. ut in Hispaniam eos redire compelleret c. 2. ep. precibus compulsus 32. ut . . me admonere compellat 46.

## 811.

L. absoluto atque dimisso 811. absolutos dimisit 817.

L. alter — alter 811. e. 793. 99.

L. de Sicilia profugit 811. e. in Saxoniam profugit 747. 48. 77. ad Normannos 782.

L. patriam remittitur 811. in patriam remittitur 821. in patriam remisit 823. e. in ducatum remisit 779.

L. duci jubetur 811. ducere jussisset 809. ducere jussit 824.

L. honore spoliatus 811. honoribus privatus 828.

L. secundum ritum 811. 23. ritu solemnem 821.

L. datis . . sacramentis 811. e. sacramenta dederunt 775. post datum sacramentum 796.

L. secundum consuetudinem 811. t. c. 44. 49. 56. 67. 93. ep. 23. 45. 54.

L. totidem 811. e. 798. v. c. 18 (zweimal). t. c. 65.

L. ad eorum perfidiam puniendam 811. ob cujus perfidiam ulciscendam 819.

L. summitas 811. 13. e. 778.



L. obviarunt ei legati 811. e. quibus obviavit 782. t. his obviavit c. 14. nobis obviavit c. 31. obviante divina gratia c. 65.

L. circa Danubium habitantium 811. qui circa Savum fluvium habitant 820. in illis finibus habitantium 827. trans Garonnam et circa Pirineum montem habitant 816.

L. jussi venerunt 811. qui jussi venerant 819. venire jussis 821. jussae venerunt 823. t. jussus venit c. 47.

## 812.

L. defunctus nuntiatur 812. dux Spolitinus decessisse nuntiatur 824. ib. adventare nuntiabantur. venisse nuntiatur 827. ep. stella . . minaciter flagrasse nunciatur 61.

L. reges sibi constituit 812. regem sibi constituit 823. nominis atque imperii socium sibi constituit 817. successor constitutus est 821. dux constitutus 827. ib. rectores constituerunt. camararium in suo palatio constituit 829. e. regem constitui 749. comitibus constitutis 776. ib. qui in eo causa praesidii fuerant constituti. v. rex constitutus c. 3. ib. constituitur. ib. ambos sibi reges constituunt. consortem sibi totius regni et imperialis nominis heredem constituit c. 30. t. qui super eum (populum) constituti sunt c. 50. ostiarius ab eo fuerat constitutus c. 54. — Cf. t. in superioribus ecclesiae locis constituti c. 37. ib. in inferioribus constitutum populum c. 37. in eodem loco constitutos c. 68. in media populi multitudine constituta c. 71. ep. in quo (loco) eum ipse constituit 35. in qua aetate modo constitutus sum 71<sup>1</sup>.

L. Niciforus imperator post multas et insignes victorias in Moesia provincia commisso cum Bulgaris proelio moritur 821. e. quorum alter, Geroldus . . , commisso cum Hunis proelio cecidit, alter vero . . post multa proelia et insignes victorias apud Tharsaticam . . interfectus est 799.

L. quae (classis) ad vastandam Italiam ventura dicebatur 812. civitas . . dicitur tremuisse 815. cui se duo . . sociasse dicuntur 819. cum eis sermonem habuisse dicitur 820. infulas imperii suscepisse dicitur 821. partem obtinere dicitur 822. animalia . . exanimata dicuntur 823. cujus crassitudo duos pedes habuisse dicitur 824. qui in eis Deo servire dicuntur 809. e. in qua custodia dicitur permansisse 741. caedem fecisse dicuntur 775. pervenisse dicantur 778. evasisse dicantur 783. ut vix decima pars . . remansisse dicatur 791. t. quorum reliquias . . habere dicitur c. 67. ep. clades, quam . . classis Nordmannica partibus hujus regni intulisse dicitur 61.

L. quoadusque . . 812. t. 93.

L. rerum eventus 812. e. 788. alternante rerum eventu 797. Cf. prospero eventu dimicavit 784. bellum prosperos ac felices haberet eventus 791. v. bellorum eventus c. 6. in qualicumque eventu c. 18. rerum exitus c. 3.

L. partim — partim 812. 23. e. 785. 92. v. c. 20. Cf. L. ex parte — ex parte 817.

L. classis . . deleta 812. copiae deletae 824. fruges deletae 823. e. copias deletas 793. Cf. v. litteras deletas c. 32.

L. parte non modica interfecta 812. pars non modica consumpta 820. non modicum damnum intulit 821. non modica praeda 822. conventu non modico 826. e. non modicam caedem 775. non modico praesidio 776. v. Germaniae pars non modica c. 15. t. non modicum impedimentum c. 4. non modicam portionem c. 10. non modicum pavorem incussit c. 46.

1) L. min. W. episcopus constituitur 747.

L. Classis . . turpiter fugiendo domum reversa est 812. quem fugiendo sibi consulere ac patriam turpiter redire coegit 813. nisi sibi fugiendo consuleret 819. fugiendo se contulit 822. e. in castra fugiendo pervenerunt 782. nisi . . sibi ad regem veniendo consuleret 787. turpi trepidatione confusi 774. Cf. Manitius 561.

## 813.

L. jussu 813. 15. 19 (zweimal). 22. 23. 26. e. 753. 55. 82. v. c. 1. 24. t. c. 23. ep. 70.

L. coram 813. 23. e. 787. 92. 800. 01. t. c. 42. 43. 44. 48. 49. 62. 63. 64. 67. 69. 70. 74. 76. 78. 79. 80. 82. 83. 84. 86. 87. 93. ep. 40. 42. 50. 51. 64. 71<sup>1</sup>.

L. in loco deputato 813. 26. regnum deputatum 806. comites deputati 821. honor . . deputatus 824. t. qui deputati fuerunt c. 32.

L. juramentum 813. 21. v. c. 11.

L. jam dudum 813. 24. jam diu 823.

L. relicta patria 813. relicto genero 819. civitate relicta 822. relictis Sorabis 823. relictis castellis 827. e. relicta Italia 774. relicto praesidio 785. relicta Benevento 786. nudus . . in platea relictus est 799. v. regni administratione relicta c. 2. ib. relicto monte. relictis patriis caerimoniis c. 7. hunc (magistratum) relictum c. 2. Aquitaniam relinquere c. 5. t. relicto opere c. 10. Papia relicta c. 13. solus in cubiculo relinquitur c. 58. ep. relicto ovili 30. Roma relicta 71.

L. bellum intulerunt 813. 14. e. bellum inlatum 761. ad bellum inferendum 782. ut bellum inferret 791. v. bellum inlatum c. 2. ib. inferebatur c. 12. ep. cladem intulisse 61.

L. confluentibus ad se passim ex omni Danorum terra popularium turmis 813. t. comitantibus atque hinc inde concurrentibus hymnidicis populorum turmis c. 14. Cf. Manitius 554.

L. redeuntibus 813. redeunte 828.

L. ac proinde 813. e. 789. v. c. 16. t. c. 3. 30. 46. 68. 72. 90. ep. 72. — v. proinde c. 11. t. c. 46. 18. 48. ep. 46. 50. 52. 71.

L. deposito diademate 813. habitu saeculari deposito 822. v. depositus c. 1. 2. t. deposita similitate c. 30.

L. monachus efficitur 813. irritos efficeret 827. e. inferiores effecti sunt 778. monachus factus 753. v. unus cum eis populus efficerentur c. 7. t. homini similior efficta c. 53. sanus effectus est c. 71. 73. 79. me laetum . . . efficeret c. 46. mandatis ejus inoboediens effectus est c. 50. ep. inobedientes effecerat 39<sup>2</sup>.

## 814.

L. rebus humanis excessit 814. regni socio rebus humanis exempto c. 6.

L. subactae Italiae 814. e. subacto illo populo 789. provincia . . subacta 799. Cf. Manitius 558.

L. successit 814. ib. successerat. successor constitutus 821. e. successit 756. Hadrianus in pontificatu successit 72. 88. v. ei successit c. 33. successio regni c. 3. t. qui Eugenio in pontificatus honore successit 91. Cf. Simson a. a. O. p. 608.

L. summoque omnium Francorum consensu ac favore patri successit 814. v. consensu omnium Francorum rex constituitur c. 3.

1) Ann. Nazar. coram 786. id. L. min. 800. Lrh. 802. 2) L. martyr effectus 754. Ann. Nazariani. clericus effectus est 788.

cum summo omnium amore atque favore . . . conversatus est c. 20. susceptum est hoc ejus consilium ab omnibus . . . magno cum favore. c. 30. Cf. Manitius 557.

L. regni administratio 814. v. c. 1. 4. post regnum administratum c. 3. bella . . . administrata c. 8. ep. in tota domus ac familiae administratione 72. Cf. Manitius 557.

L. legationes . . . ad se venientes suscepit 818. ibique ad se venientem suscepit 825. e. ibi primates fratris . . . ad se venientes suscepit 771. ibique filium regis . . . ad se venientem suscepisset 797. ad auxilium sibi venientem suscepit 748.

L. ad justitias faciendas 814. cum . . . justitias faceret . . . de justitiis factis 823. ib. justitias perficere. e. ob justitias faciendas 798. Cf. Manitius 562.

L. eo modo 814. e. eo videlicet modo 794. ep. eo videlicet modo 5.

L. sicut petierat 814. t. sicut ipse petiverat c. 39.

L. opportunum tempus 814. ep. tempore opportuno 23. opportuno tempore 29. Cf. Manitius 559.

## 815.

L. tandem hieme transacta 815. c. transacta tandem hieme 785. — L. hieme transacta 816. 20. — L. transacto jejunio 808. 18. pauco tempore transacto 805. reliquum aestatis tempus transigens 823. aestatem transegit 826. venatione transacta 826. qua (venatione) transacta 829. e. transacta verni temperie 791. t. transactis admodum paucis diebus c. 22<sup>1</sup>. his transactis c. 11. transactis festi occupationibus c. 26.

L. tandem 815. 29. e. 785 (zweimal). 797.

L. sicut jussum erat 815. ep. sicut jussistis 69. — e. ut jussum erat 791. t. c. 89.

L. vastatis pagis 815. e. 784. L. vastatis agris 822.

L. ibi ad eum . . . legati venerunt 815. 826. e. venerunt . . . ad eum legati 795. 98.

L. sed antequam illuc veniret 815. qui illuc venirent 821. ib. illuc etiam legati venire. ilico venire permisit 824. e. illuc et Tassilo dux Bojoariorum . . . venit<sup>2</sup> 757. illuc Pippinum ad se venire jussit 797. t. illuc venerat c. 54. 89. 93. venit illuc c. 76. 93. illuc venientes c. 82. illuc venire contende c. 89. ep. illuc venire facias 23. illuc navigando pervenire 40. illuc navigio venire 42. — e. illuc missus 786. t. illuc allatus . . . c. 62. illuc convenerant c. 63.

L. hujus causae indicium ad pontificem delatum 815. e. hujus (conjunctionis) indicium cito ad regem delatum 785.

L. quod cum . . . 815. e. 765. 775.

L. qui et ipse . . . 815. e. 742.

L. is cum . . . venisset 815. is cum . . . reverteretur 798. t. is cum dormiret c. 64. is cum . . . mansisset c. 67.

L. bellum susceptum 815. 20. e. 762. 64. 92. Cf. 773. v. c. 3. 5. 6 (dreimal). 7 (dreimal). 13. 14. bello suscepto c. 20.

L. qui terrae motum . . . ibi contigisse retulerunt 815. hoc eis ob hoc contigisse 823. t. quae Ratleicus hoc modo contigisse retulit c. 47. quod hoc modo contigisse narratur c. 49. alterum mira-

1) Ann. Nazariani. transactis igitur quibusdam diebus 786. 2) Ann. Guelferbyt. et illuc venit dux Tassilo . . . 787. Ann. Naz. illucque veniens Dessilo dux Beiweriorum . . . 787.

culum contigisse certum est c. 90. quod ipse contigisse vidi c. 54. — L. magna incommoda contigerunt 820. 27. quae in marca Hispanica contigerunt 828. contingere 804. t. contigit illa accensio c. 48. adventus sanctorum contigit c. 81. contigit hoc c. 85. signum contigit c. 80. — e. contigit, ut . . . 772. t. c. 37. Cf. v. Wasconiam perfidiam contigit experiri c. 9.

L. praedia . . . extruxit 815. e. munitio extracta 791. v. regiam extruxit c. 22. basilicam c. 26. arcus extractus c. 31. t. monasterium extruere c. 91. ib. titulum extruxerat.

## 816.

L. strenue 816. ep. 52. e. strenuissimum quemque 776. v. strenuissime c. 5. 13.

L. ob nimiam ejus insolentiam ac morum pravitatem 816. e. propter morum insolentiam 798.

L. duabus expeditionibus ita sunt edomiti 816. v. aliquoties ita domiti atque emolliti c. 7. Cf. Manitius 559.

L. videri 816. 17. 19. 20. 23. 24. 25. 26. 29. e. 763. 68. 74. 78. 80. 90. 98. 99. v. praef. c. 1. 2. 5. 6. 13. 17. 18. 20. 21. 22. 30. 32. t. 1. 5. 7. 13. 18. 25. 33. 34. 39. 41. 48. 60. 66. 74. 81. 84. 89. 90. 92. ep. 5. 11. 14. 22. 34. 46. 55. 58. 63. 66. 72.

L. missis legatis 816. 19. 22. 26.

L. ex more 816. 820. t. c. 43. 46. 47.

L. muneribus et datis et acceptis 816. e. datis et acceptis promissionibus 776.

L. Compendium palatium petiit 816. t. palatium petii c. 22 palatium Aquense petebat c. 67. ep. ut palatium petam 14.

## 817.

L. eum praecedere jussi sunt 817. ib. regiam potestatem . . . par tiri jubebatur expeditionem facere jussi 816. adesse jussi sunt 823. redire jussi sunt 824. illoque expectare jusso 826. e. adesse jussisset 788. secunda aqua descendere jussis 791. v. responsa quae erat edoctus vel etiam jussus . . . redderet c. 1. t. eo pergere jussi c. 3. 26. ei occurrere jussi c. 14. quae aliis dicere jubebatur c. 39. secedere jussi c. 45. adesse jussus c. 46. ibi hoc opperiri jussus c. 46. nuntiare jussi c. 48. quidquid dare jubentur c. 50. quo jubebatur proficisci c. 89. quos amare jubentur c. 94. ep. interesse jussus sum c. 14. Cf. L. 811.

L. brevi venturus putabatur 817. hoc dolo factum putatur 819. tranquillum hujus temporis statum fecisse putatur 821. e. in vitus hoc fecisse putatur 753. v. gens Merovingorum durasse putatur c. 1. quin potius putaretur tale aliquid inchoaturus c. 14. duplum in lato habere putatur c. 15. t. putantur operari c. 60. ep. ne ad nos non venisse putaretur 29.

L. quo cum pervenisset 817 . . . fuisset reversus 825. t. . . venissent c. 40. 93. . . pervenissent c. 56. 93. . . duceretur c. 65. Cf. Manitius 560.

L. adventum illius jussit opperiri 817. statuit adventum opperiri 826. se opperiri jusserat 824. ib. ipsos fecit opperiri. nuncium opperiens 828. e. adventum ejus opperirentur 794. partem exercitus opperiretur 783. t. statui opperendum indicium c. 15. qui hoc ibi opperiri jussus fuerat c. 46. opperientes promissorum . . . adimpletionem c. 24. jussimus feminam opperiri c. 22. socios . . . opperiri c. 56. egressum principis opperientem c. 22.

L. quo veniente 817. e. rege . . veniente 781. t. sanctis venientibus c. 14.

L. neque (res) . . finiri posse videbatur 817. ep. nec finiri posse videtur (dolor) 72. ib. metiri tamen posse videtur doloris magnitudo.

L. propter assiduam Herioldi infestationem 817. v. assidua infestatione vastabandi c. 17. — L. assiduis incursionibus fatigavit 827. v. assidua incursione lacescebant c. 12. L. imbrium assiduitate 820. v. cum assiduo bello . . certaretur c. 9. cum in ejusmodi occupationibus assidue versaretur c. 17. assiduus laqueariorum crepitus c. 32. t. assidua oscitatione c. 53. assidua membrorum agitatione c. 85.

L. velut inania neglecta 817. v. inane regis vocabulum c. 1. t. haud inaniter c. 63. 66. spem velut inanem judicantes c. 65. t. neglectis martyrum sepulcris c. 2. — L. velut 819. 21. 24. e. 774. 76. 78. 82. 88. 95. 99. v. praef. c. 12. 24. t. c. 32. 38. 43. 54. 60. 63. 82. 85. 87. ep. 31. 72 (zweimal).

L. porticus . . imperatorem subita ruina . . ad terram deposuit 817. v. porticus . . subita ruina . . conlapsa c. 32. ib. equus . . eum . . ad terram elisit. — L. subita morte perit 810. mutatione subita aëris 815. aëre subita mutatione in tempestatem converso 824. t. subita caecitate percussus c. 64. 76. tam subitam se asserit sensisse medelam c. 36. — L. subito 804. 28 (zweimal). v. subito c. 32. e. subito 795. t. subito ad terram corrui c. 85. subito c. 16. 20. 35. 38. 62. 82. 84 (zweimal). ep. subito 72. Cf. t. gravi ruina c. 37.

L. praeter quod 817. e. 791. v. c. 32.

L. summa celeritate 817 (zweimal). v. summa cum celeritate c. 9.

L. cum Vosegi saltum venandi gratia peteret 817. venandi gratia Arduennam proficiscitur 819. venandi gratia Arduennam petiit 822. imperator venandi gratia Noviomagum profectus 825. ib. in Vosegum in Rumerici montem venandi gratia profectus. t. cum rex venandi gratia de palatio fuisset egressus c. 26. Cf. Simson a. a. O. 608.

L. et quo tendebat proficiscitur 817. t. ad locum quo tendebamus praecessi c. 19.

L. nunciata defectione 817. v. nuntiatio sibi obitu c. 19.

L. obvios habuit 817. 18. 19. t. c. 14.

L. regiam potestatem . . solus . . tenebat 817. opes et potentia regni tenebantur c. 1. partem (regni) quam tenuerat c. 3. e. majorem partem (regni) tenebat 786. L. marca quam solus tenebat 828. v. Orientem tenebat c. 16. provinciam tenere c. 11. insulas tenent c. 12. magistratum tenuisset c. 2.

L. tam graviter 817. v. 32.

L. quibus cum 817. 23. 13.

L. cum nostri fortiter restitissent 817. e. sed vigilantium ac viriliter resistentium virtuti repulsi 775. ep. sicut viri fortes injurias . . fortiter repulistis . . atque aviditati eorum viriliter restitistis c. 39. — L. custodibus resistentibus 820. ib. hostium manu resistente. e. resistentibus Langobardis 755. — L. resistere 818. 20. pertinacissime . . 827. e. obstinatissime . . 753. validissime . . 758.

L. cum . . Italiam intrare festinasset 817. t. festinanter intravit c. 44. Cf. e. festinus advenerat 799. collecto festinanter exercitu 782. — t. venire festinavi c. 15. ad sua redire festinabant c. 43. festinando praecessi c. 19. ep. ad vos redire festinat 30. ad imperatorem venire festinabo 40. Cf. L. 801.

L. erant praeterea et alii multi praeclari et nobiles viri 817. e. aliorumque clarorum atque nobilium 782. — t. praeterea c. 56.

## 818.

L. cum .. exercitu .. adgressus 818. e. 758.

L. regiam sibi vindicaverat potestatem 818. v. dominatum sibi vindicantes c. 2.

L. ad hibernandum reversus 818. ad hiemandum revertitur 819. 29. e. ad hiemandum revertitur 775. 96.

L. ad nostros fines se contulerant 818. e. in Salernum se cum suis contulit 786. v. Romam se contulit c. 3.

L. marca 818. 19. 21. 22 (zweimal). 25. 27 (zweimal). 28 (fünfmal). 29.

L. quibus auditis atque dimissis 818. 22.

## 819.

L. simili modo 819. 21. 22. t. c. 31. 32. 42. 43. 59. 63. 68. 89. 93.

L. proelio confligit 819. v. acie confligit c. 8. bello c. 15.

L. legibus .. capitula quaedam ... quia deerant, conscripta atque addita sunt 819. v. cum animadverteret, multa legibus .. deesse — cogitavit quae deerant addere; — sed de his nihil aliud ab eo factum est, nisi quod pauca capitula et ea imperfecta legibus addidit. c. 29.

L. permanendum sibi in inchoata perfidia velut optimum judicans 819. e. non diu in ea quam promiserat fide permansit 781. sed in promissa fidelitate diu manere noluit 796. in custodia .. dicitur permansisse 741. ep. si in promissis suis permanere voluerit 35. ib. in promissa .. benignitate permanere vellet. — t. illud tamen optimum judicavi c. 24. — e. cum sibi festinandum judicaret 776. t. adimplendum esse judicans c. 33. necessarium judicavi c. 34. spem ejus velut inanem judicantes c. 65. v. ineptum judicans c. 4. dignum judicare c. 7. judicare c. 12. 16. Cf. Manitius 558.

L. omisso quod facere cogitabat 819. e. omisso proelio 794. omisso patricii nomine 801. t. omissis operibus c. 27.

L. perfidiae .. adjutor existeret 819. rebellis extiterat 822<sup>1</sup>. e. inimicissima .. extitit 788. v. tantus existeret c. 17. ep. si — negligentior quam oportet exstitero 71. — t. divinitus adjutus c. 13. meo fultus adjutorio c. 3. cum adjutorio c. 13. ep. adjutores in constructione basilicae 51. cum Dei .. adjutorio 39. ib. in adjutorium. adjutorium habuerit 50.

L. populum .. falsis persuasionibus inlexit 819. v. qui eum vana regni promissionum inlexerant c. 20. t. ad prodicionem faciendam illexit c. 25.

L. cui cum .. 819 (zweimal). 824. e. 776. 79. 80. 87. t. c. 10.

L. periit in eo proelio D. 819. v. tota in hoc bello Hunorum nobilitas periit c. 13. ib. duo .. ex proceribus .. eo bello perierunt.

L. in exordio defectionis 819. v. bellum sumpsit exordium. v. c. 8. ib. bella orta.

L. paenitus 819. v. praef. c. 32. t. c. 6. 10. 24. 33. 37. 39. 49. 57. ep. 7. 29. 69. — L. paenitus nihil 820. nulla paenitus .. alimenta 825. ep. paenitus non 72.

1) L. rebellis extitit 777.

L. neque eum sua provincia impune versari permisit 819. v. cum in ejusmodi occupationibus assidue versaretur c. 17. ep. seu ubicumque versari videntur 66. — e. impunitas 785. v. impune ferre c. 7. Cf. Manitius 562.

L. regione sua cōgit excedere 819. finibus excedere compulerunt 827. v. regno, Italia excedere compelleret c. 6. Cf. e. fugere compulerunt 776.

L. caballis captis 819. e. capto . . castello 742. 75.

L. quae qualiter gesta fuerint . . nuntiare curavit 819. in imperatoris esset arbitrio, qualiter ita fieret emendatum 828. t. qualiter id fieri posset, se nescire respondit c. 2. de hoc qualiter fieri posset . . ambigebat c. 9. qualiter id fieri deberet ostenderunt c. 17. qualiter c. 31. 47. 49. 59. 67. Cf. Manitius 555.

L. ut nullus in ea (provincia) . . inoboediens remansisse videretur 819. e. ut vix decima pars . . remansisse dicatur 791. remanentibus in ea (provincia) transacti belli reliquiis 769. v. ut ne fama quidem remaneret c. 9. ut nulla remaneret occasio c. 16. ne (aeditui) quid indecens . . in ea (ecclesia) remanere permetterent c. 26. ut . . ne una quidem hastula ex eo (ponte) remaneret 32. t. ut nihil remaneat c. 34. ut ne parvissima quidem in eo scintilla remaneret c. 45. ut nullum morbi asserat morbi remansisse vestigium c. 66. majore tamen parte in loco remanente c. 39. ep. ita ut nullum omnino tegumen tectorium inibi remanserit 69. — t. remanere c. 10. 13. 18. 24. 62. ep. 37. 47. 70. — t. inoboediens c. 50.

L. quasi regnum accepturus 819. ib. quasi regnum habituri. t. quasi nuntiaturus c. 44.

L. venatorio quoque exercitio more solemnibus ibidem exacto 819. v. venatum proficiscitur, exactoque in hujusmodi negotio quod reliquum erat autumnii . . c. 30. L. reliquum aestivali caloris et autumnii dimidium exercitatione venatoria in Vosegi saltu . . exegit 821. autumnalis venationis exercitium 829. v. exercebatur assidue equitando ac venando c. 22. Cf. Manitius 535. — L. post exactam hiemem 829. t. duobus jam exactis mensibus c. 93. — Cf. t. post exactum a se daemonem c. 51. Cf. Manitius 563.

## 820.

L. in quo (conventu) de defectione deliberatum est 820. e. de bello suscipiendo deliberans 773. cum . . de praefectione sua . . deliberasset 786.

L. fraudis et infidelitatis insimulabatur 820. e. perfidiae ac fraudis conscii 788.

L. cum accusatore . . configere conatus 820. atque eorum temerarios conatus irritos efficeret 827. e. defendere conabatur 758. resistere conantem 773. ut omnes horum conatus praeverteret 776. propositum avertere conatus est 786. ep. persuadere conentur 34. (res) vobis auferre conatus est 39. nos visitare conati sunt 67. cor sursum levare conatus sum 72.

L. tardius 820. 27. tarda 816. tardius 827. v. tarde c. 33.

L. Alpium transitu . . prohibebatur 820. e. cumque eum ulterius progredi . . aquarum inundatio prohiberet 784.

L. Dravo flumine impediabatur 820. e. suorum consilio impediabatur 769.

L. hoste superato 820. v. superati se dederunt c. 7. — Cf. e. difficilem viam superarunt 755. v. cautes superatae c. 6. t. Alpes superasse putavit c. 13. Cf. Manitius 558.

L. soluti ventris incommodo adfectus est 820. t. variis affecti languoribus c. 28. renum dissolutione affectus c. 35. pari morbo affectum c. 42. ep. tantis corporis incommodis affectus sum 40. his passionibus affectus 41. in tantum affectus sum 42. Cf. v. magnis adficiebat honoribus c. 25. Cf. Manitius 560.

L. pars (exercitus) hoc morbo consumpta est 820. v. plures . . eo bello . . viri consumpti sunt c. 8.

L. exercitus postquam in unum convenerunt 820. ep. ut faceret convenire ad unum locum illos comites 63. — L. convenire 812. 28. t. c. 23. 47.

## 821.

L. tres exercitus ordinati 821. v. ad hoc ordinati c. 19. t. ordinatisque clericis c. 21. — Cf. L. tractata atque ordinata 819. id quomodo fieret ordinasset 828. Cf. Manitius 558.

L. et hoc limitis praefectis imperatum est 821. e. ut ei fuerat imperatum 788. t. sicut ei fuerat imperatum c. 70. id quod imperatum fuerat c. 61. L. imperata complere 816. facere 818. e. imperata exequi 788. Cf. Manitius 556.

L. post festi expletionem 821. e. his expletis 796. t. quibus expletis c. 20. 29. quibus verbis expletis c. 36. expletis orationibus c. 39. expleta narratione c. 45. expleto evangelio c. 63. vicem ambulandi explere c. 93.

L. petente populo 821. e. quibus petentibus 798. v. pontifice petente c. 23. t. viris petentibus c. 34. 68. ministris petentibus c. 44. ep. me petente 6<sup>1</sup>.

L. imperatore consentiente 821. clero consentiente 823. ib. consensisse credebatur.

L. ob hoc 821. 23. v. c. 16. 22. 27. t. c. 68. 86. ob hoc praecipue c. 24. 60. e. ob hoc maxime 785. ep. ob hoc factum 45.

L. ad perseverandum in perfidia qua coeperat 821. non permanendum sibi in inchoata perfidia 819.

L. simulato reditu 821. cum simulata viderentur 817.

L. populi frequentia 821. t. c. 68.

L. ob regni utilitatem 821. v. c. 1. propter regni utilitatem c. 30. utilitate gentis considerata c. 10. Cf. L. utilitatibus ecclesiae dispositis 816. ad utilitatem orientalium partium regni pertinentia 822.

L. sacramento . . consummato 821. t. officio vespertino consummato c. 54.

L. perfidiae notabatur 821. v. crudelitatis nota c. 20.

L. qui cum in Saxoniam venisset 821. qui cum Lugdunum venisset 828. e. qui cum ad regem . . pervenisset 773. qui cum Saxoniae fines ingressi fuissent 782. t. qui cum illuc venisset c. 46. quae cum illo pervenisset c. 67. qui cum surgeret c. 32. qui cum intrasset c. 40. quae cum in ecclesia substitisset c. 85. — L. qui cum . . 823 (dreimal). 24. v. c. 17. t. c. 39 (zweimal). 55. 62. e. quae cum . . 792. t. 67. 76<sup>1</sup>.

L. perceptoque baptismi sacramento 821. post sacram communionem, quam . . perceperat 825. e. apostolica benedictione percepta 787. v. sacra communione percepta c. 30. Cf. L. corporis alimenta percipiens 825.

L. non solum . . verum etiam . . 821. 24. 29. e. 794. v. 20.

1) L. petentibus illis 785. populo petente Lauresh. 801. 2) L. qui cum recipissent obsides 785.



22. 28. t. c. 11. 28. 47. 59. L. non solum . . verum et . . 817. non solum . . verum . . 821. 23. id. v. c. 27.

L. huc atque illuc 821. v. 7. t. c. 32.

L. damnum intulit 821. adversa 827. ep. (cladem) intulisse dicitur 61.

## 822.

L. viginti quinque pedum spatio distans inventus est 822. v. ut viginti . . pedum spatio longe jaceret c. 32.

L. in deserto loco 822. t. desertas regiones petiturus c. 92. — L. deseritur 819. v. deserturos c. 6. e. desertores 798.

L. sub unius noctis spatio 822. hiberni temporis spatium 828. e. per totum hiberni temporis spatium 785. v. temporis spatio c. 8. septem dierum spatio c. 32. t. interjecto parvi temporis spatio c. 42. parvo temporis spatio c. 43. tanto temporis spatio c. 52. ep. septem dierum spatio 14. id ipsum temporis spatium 72.

L. senio confectus 822. t. ex dentium dolore confectus c. 69. ep. magis infirmitate quam senectute confectus 26. Cf. Manilius 557.

L. tactus corporis infirmitate 822. valida infirmitate detentus 824. ep. infirmitate confectus 26. ib. propter infirmitatem qua premitur.

L. propter bellum conficiendum 822. e. propter conficiendum bellum 766. ad bellum conficiendum 767. bello confecto 768.

L. depulsis . . Sclavis 822. ep. caritate depulsa 34.

L. constructis aedificiis 822. — v. basilicam construxit c. 32. id. t. c. 14. — t. oratorium constructum c. 27. cellulam construxit c. 52. propter aedificia palatii construenda c. 62. ep. constructio basilicae 51.

L. constructis . . opere novo aedificiis 822. v. basilica . . opere mirabili constructa c. 17. ib. palatia operis egregii. t. oratorium vili opere constructum c. 27. inventoque titulo, quem opere magnifico extruxerat c. 91. Cf. e. opere complevit 756. in hoc opere occupato 793. ib. in eo opere.

## 823.

L. inter caeteras (legationes) 823. 25. t. inter caeteros . . c. 37. 38. 46. 63. 74. 82. 86. L. inter caetera 815. 24.

L. abjecto illo 823. v. abjecto daemonum cultu c. 7. ep. abjecta obedientia 34.

L. quos cum audisset 823. t. invenisset c. 12. L. absolvisset 798. absolveret 824. L. quem cum . . 819.

L. ut is . . potestatem (regiam) haberet 823. e. sed nullam potestatem regiam habuerunt 749.

L. sacramento firmatos . . remisit 823. per obsides firmatam pacem inrupit 828. e. promissis jurejurando firmatis 755. populo terrae per sacramenta firmato 787. qui populum Romanum ad suam fidem per sacramenta firmaret 796. firmatoque ad defectionem animo 763. — L. ut pax firma maneret 828. ut ea . . statueret atque firmaret 824. amicitia . . firmissimo robore constituta 816. e. firmitatem pacationis facere 787. firmitatem accepit 754. firmitatis causa 754. v. foedus firmissimum statuit c. 16<sup>1</sup>.

L. quod se . . parum fideliter ageret 823. ib. quod se . . fide-

1) L. et cum sacramenta firmata (sacramento 1. sacramenta firmata haberet 7. sacramenta firmata essent 9. sacramentis confirmatos 15.) 755.

liter agerent. e. incaute se agendo 775. cf. v. pertinaciter agere c. 11. ep. si me segniter agentem invenerit 71.

L. venire dissimulasset 823. ep. nihil dissimulavit 56.

L. propter quod 823. e. propter quae . . 800.

L. secundum . . jussionem 823. ep. 22. — e. secundum quod jussi erant 795. t. c. 26.

L. jussionem impleturus 823. t. adimplere jussionem c. 20. ut jussio fuisset adimpleta c. 31. — v. jussionibus coerceri c. 12. divina jussione c. 33. t. jussioni cedere c. 24. divina jussione c. 47. ex mea jussione c. 48. ep. sine vestra jussione 16. jussio clementiae vestrae 51 (zweimal)<sup>1</sup>.

L. rogante . . papa 823. ib. rogantes. rogans 826. v. rogatu c. 6. roganti c. 16. rogato c. 5. t. rogatu c. 76. — e. rogare 796. v. c. 10. t. c. 24. 59. 62. 65. 91. ep. 14.

L. indicium facere 823. t. c. 65. — t. indicium c. 5. 7. 8 (zweimal). 65. 67. ep. 72. — L. indicare 825. 29. v. c. 16. 29. t. c. 3. 15. 17. 25. 35. 38. 44. 46. 48. 54. 58. 67. ep. 11. 13. 29. 61.

L. ut . . comitem secum adsumeret 823. adsumpto secum fratre 828. e. adsumpta secum uxore 768. t. adsumptis quos secum adduxerant pueris c. 9. Cf. e. sumpto secum comitatu suo 797<sup>2</sup>.

L. adlatum est ei de interitu 823. e. accepit . . nuntium de interitu 779. — L. prope interitum 819. interiret 823.

L. erant et qui dicerent 823. t. erant ibi inter caeteros c. 63.

L. in . . necem consensisse credebatur 823. hujus cladis praesagia credita sunt visae . . acies . . 827. e. divinitus factum creditur 772. utrum . . proprius an adoptivus filius Dei credendus esset . . 792. v. conjurationum Fastradae . . crudelitas causa extitisse creditur c. 20. t. qua martyris corpus reconditum credebatur c. 9. quis hoc fecisse credendus est c. 59. Cf. v. merito credi possit c. 13.

L. reliquum aetatis tempus 823. v. quod reliquum erat autumnii c. 30.

L. tam per illum . . quam per suos legatos . . 823. — L. tam — quam 828. 29. e. 784. 88. ep. 12. 41. 45. 72. Cf. Manitius 555.

L. nihil sibi ultra in hoc negotio faciendum ratus 823. e. responderunt, sibi de hac re nihil esse commissum, nec se de hoc negotio aliud facturos 787.

L. pollicitationibus suis adhibens fidem 823. e. fidem dictis suis adhibens 796. t. quibus tamen ut fidem haberem c. 34. Cf. Manitius 559.

L. dato . . responso 823. accepto responso 826.

L. praedicandi gratia 823. e. orandi . . 774. 78. non praedandi sed ultionem exercendi . . 778. benedictionis . . 800. v. regendi . . c. 3. t. salutem quaerendi . . c. 38. orandi . . c. 40. miraculi conspiciendi . . c. 63. reficiendorum jumentorum . . c. 68. sustentandi se . . c. 71. supplicandi . . c. 91.

L. ad fidem venientes 823. ad fidem imperatoris venire non dubitavit 825. e. ad suam fidem venire non ambigerent 785. — e. cujus fidei se committere non dubitavit 769. cumque ipsi regis fidei se committere dubitarent 785. et illorum fidei, quibus se credere non dubitavit, commissus est 797. ep. quae . . eidem committere dubitare non debui 56. rogare non dubitamus de justitiis 50. pro

1) L. per jussionem 753. A. Lrh. jussionem . . implere 795. A. Nazar. implentes 788. 2) L. secum sumpsit 755.

cujus amore mori non dubitaverunt 71. — Cf. ep. et quoniam de fide illius nihil te dubitare scripsisti 56. memorem te esse non dubito 58. t. quia fastidiosa esse non dubito c. 94. Cf. Manitius 560.

L. innumera multitudo 823. 28. e. 788.

## 824.

L. legatos ad imperatorem cum litteris misit 824. legatum . . ad imperatorem cum litteris remisit 826. t. missoque ad me puero cum litteris c. 13.

L. litterae . . adlatae 824. ossa adlata 826. e. signa . . 799. t. aqua . . c. 37. libellus . . c. 48. 49. corpora . . c. 69.

L. rei novitate non immerito permotus 824. t. rei novitate perterritus c. 16. horrore tenebrarum permotus c. 45. — v. non immerito c. 17. 21. t. c. 60.

L. conventu pronuntiato 824. 26. — L. pronuntiare 823. e. 760. 92. v. c. 16. 29. t. c. 24. 48.

L. Hlotharium filium, imperii sotium . . 824. filium suum . . Hlotharium nominis atque imperii sui sotium sibi constituit 817. Harioldus in societatem regni receptus 821. evocatum ad se filium suum Hludoicum Aquitaniae regem imperialis nominis sibi consortem fecit 813. v. vocatum ad se Hludovicum filium, Aquitaniae regem . . consortem sibi totius regni et imperialis nominis heredem constituit c. 30. regni . . sotio c. 6. ep. postquam vos in societatem nominis et regni consensu totius populi sui assumpsit 34<sup>1</sup>. L. de consortio regni ejicientes 827. Cf. Manitius 563. — e. consensu omnium Francorum ctra. Cf. Manitius 557.

L. tum demum 824. e. 775. 91.

L. initium autumnus 824. circa hiemis initium 824. circa Novembris mensis initium 825. usque ad hiberni temporis initium 827. e. aestatis initio 782. circa aestatis initium 791.

L. illuc legatos . . sibi occurrere jussit 824. t. de Trajecto ei occurrere jussi c. 14. Cf. t. eo pergere jussi c. 3.

L. legati . . litteras . . deferentes 824. e. legatum . . litteras deferentem 797.

L. legatione audita 824. 25. 28. e. audita defectione 782. auditio . . adventu 786. facinore 799. t. audita virtutum fama c. 67. 72. auditus miraculis c. 93. L. quibus auditis 818. 22. t. his auditis c. 6. 24.

L. propter quae 824. e. 799.

L. percontari 824. t. c. 6. 22. 49.

L. Deo donante 824. t. Christo domino donante c. 72. 82.

L. copiae quas secum habuere . . 824. e. eum secum habent 782. quas (copias) . . secum habebat 783. habentes secum legatum . . 788. t. quem (thesaurum) secum habebat c. 13. comitem secum habens c. 68. habentes nobiscum c. 20<sup>2</sup>.

L. simul cum . . 824. 28. e. 800. t. 59. ep. 19. 42.

## 825.

L. paene omnes 825. e. 782.

L. ut ipse dicebat 825. t. c. 68. 73. ut ipse aiebat c. 87.

L. Noviomagum — secessit 825. e. ex ea provincia sece-

1) Die epistola 34 (ad Lotharium imperii consortem) ist gegen Ende 830 geschrieben. 2) L. quem secum habebat. L. 787.

derent 742. v. in Samnium provinciam . . secessit c. 2. t. ad mansionem suam secedere jussi c. 45. in partem . . secretiorem . . secederem c. 47.

L. ab hominibus Lantberti comitis . . circumventus atque interfectus est 825. e. circumventi a Saxonibus . . interfecti sunt 782.

L. missis litteris . . respondit 825. e. litteras missas deferentem 797. v. litteras . . mitteret c. 16. ib. epistolae missae. t. missis ad Ratleicum litteris c. 25.

## 826.

L. quem miserat 826. c. 800.

L. sine morarum interpositione 826. t. c. 48. ib. sine ulla morarum interpositione c. 33. sine ulla interposita mora c. 67. nec longa interposita mora c. 68. parva temporis mora interposita c. 40. ep. sine mora 3. 20. 21. Cf. Manitius 557. 521.

L. cum nihil certi super his quae fama vulgaverat reportasset 826. quae fama disperserat 829. v. vel fama dispersa fuisset c. 19. t. qualis fama dispersa sit c. 25. fama crebrescente divulgatum est c. 28. divulgatam famam extinguere c. 24. ep. unde se certi aliquid ad vos allaturum existimavit, nihil vobis certi significare aut . . indicare possum 29.

L. legatum . . sine litteris remeare fecit 826. ep. noluimus illum sine litteris nostris dimittere c. 29.

L. ut jussus erat 826. e. ut jussi erant 781. ut jussi fuerant 787. t. ut jussus fuerat c. 46.

L. de tuendis finibus 826. regni terminos tueri 827. v. in tuendo regno c. 18. L. tueri 806. 17. 26 (zweimal). e. 755. 58. v. c. 9. 19.

L. condignus 826. ep. 58.

L. magna multitudo 826. 828. c. 775. 793. maxima 777.

L. asserebat 826. t. c. 25. — t. ut ipse asserebat c. 47. 64. — t. ut ipse asserit c. 32. 40. ep. 8. — t. asserebatur c. 61. asserit c. 36.

L. ad sua regressi sunt 826. e. 793. L. ad sua ire 829. e. illi revertebantur ad sua 778. t. universis ad sua reversis c. 81. multitudine ad sua recedente c. 20.

L. perquirere jussit 826. t. ac se . . perquirerent c. 62. jussum pauperem perquirens c. 46.

L. ubi hiemare constituerat 826. e. in qua hiemare constituerat 778. — Cf. e. exercitum mittere constituit 786. Bojoariam petere . . 787. exercitum ducere . . 789. facere . . 799.

L. in regnum suum eum fecit restitui 826. e. in ducatum restituit 748. in locum suum restitutus est 799<sup>1</sup>.

L. ossa . . martyris . . in basilica . . collocavit 826. t. collocatis in eadem basilica . . reliquis c. 37. ubi martyrum corpora collocavi c. 35. Cf. et in basilica . . collocatur c. 89. Cf. c. 23. 58. 62. 63. 66. 93.

L. tanta signorum ac prodigiorum multitudo claruit, tanta virtutum vis in omni genere sanitarum per divinam gratiam in nomine ejusdem beatissimi martiris enituit, ut a nullo mortalium eorundem miraculorum aut numerus comprehendi, aut varietas verbis valeat enuntiari, quorum quaedam tanti stuporis esse narrantur, ut humanae imbecillitatis fidem excederent, nisi certum esset, dominum nostrum Jesum Christum, pro quo idem beatissimus martyr passus esse dino-

1) Ann. S. Amandi. restituit eum in sede sua 799.

scitur, omnia quae vult facere posse per divinam omnipotentiam, in qua illi omnis creatura in coelo et in terra subiecta est 826.

t. quamquam omnia magna sint, et ad divinam debeant referri potentiam . . . in eo tamen miraculo . . . tam patenter Dei omnipotentis virtus clare cognoscitur, ut nulli dubium relinquatur, quin in omni creatura sua quidquid voluerit facillime possit efficere c. 58.

t. quis hoc fecisse credendus est, nisi ille, qui de nihilo creavit omnia; et qui in rebus quas condidit talia potest facere, quae nec intellectu comprehendi, nec humanis possunt sermonibus explicari? Quis enim aut cogitatione conijcere, aut verbis valeat enarrare, qualiter . . . cum nobis certissimum sit . . . c. 59.

t. certum tamen habeo et semper certum habeo, illam divinam et supernam virtutem, per quam haec atque alia huiusmodi miracula fieri creduntur, nihil unquam sine causa vel facere vel fieri sinere in creaturis, quas ad suam providentiam et gubernationem pertinere non dubito c. 45. Cf. Simson a. a. O. 609.

L. multis signis atque virtutibus clarificata sunt 827.

ep. de recuperanda corporis salute licet nunquam sit desperandum, quia potens est Deus de creatura sua facere quidquid voluerit, tamen etc. 31.

## 827.

L. ad motus Hispanicae marcae componendos 827. v. compositis in Aquitania rebus c. 6. e. his ita compositis 758. Cf. Manitius 558.

L. limitis custodes 827. Cf. Manitius 562.

L. gentilicia levitate 827. solita levitate 816. — v. gentilicium c. 22. t. c. 55.

L. fraudulentis machinationibus 827. ib. propter falsas pollicitationes. e. fraudulentis promissionibus 776. propter fraudulentas . . . promissiones 777. quam sibi falso pollicebantur 794. Cf. Manitius 562.

L. pertinacissime 827. e. quanta potuit pertinacia 792.

L. ex persuasionibus 827. e. ex persuasione 778. ep. ex nullius persuasione 43. — e. cum ei persuasum esset 793.

L. cum immodicis . . . copiis 827. e. immodica conjuratio 785. t. immodicam multitudinem c. 20. id. e. 788.

L. quod ita factum esset 827. t. quod ita factum inde coniciebatur c. 54. quod postea factum est c. 46.

L. rerum necessitas postulabat 827. t. quae usus postulabat c. 19. L. juxta quod ratio postulabat 823. Cf. Manitius 559.

L. ni . . . tardius . . . is quem ducebant ad marcam venisset exercitus 827. e. cumque rex cum eo quem ducebat exercitu usque ad Arrabonis fluentia venisset 791. ib. in illo quem rex ducebat exercitu.

L. ut Abumarvan, vastatis Barcinonensium agris villisque incensis, cunctis etiam quae extra urbes invenerat direptis, cum incolomi exercitu CaesarAugustam se prius reciperet, quam a nostro exercitu vel videri potuisset 827.	e. vastatis pagis 784. depulatisque . . . Saxonum agris ac villis incensis 784. direptis . . . opibus 796. quae extra munitiones invenit 761. cum incolomi exercitu se recepit 791. priusquam eum Saxones venisse sentirent 774. ad . . . pagos vastandos ac villas diripiendas 785.
---	--

L. vastatis agris et incensis compluribus villis 822.

L. incensis ac direptis aliquot Nordmannorum villulis 828.

L. aliquot casae viles incensae 820. Cf. supra L. vastatis pagis 815. diripere 809. cum incol. exerc. se recepit 808. depopulatus 805.

L. annualia dona suscepit 827. annua dona suscepit 829. v. annuatim c. 1.

L. quos ille . . . benigne receptos et absolvit 827. e. quos rex benigne receptos . . . remuneratos absolvit 800.

## 828.

L. cum . . . tum . . . 828.

L. culpabiles inventi 828. e. multitudinem . . . supplicem invenit 776. populum . . . devotum invenit 777. (eos) iter agentes invenerunt 778. t. eum . . . ibi jacentem invenisset c. 54. sanum invenerunt c. 59.

L. multati sunt 828. e. 792.

L. sicut . . . inde reversi retulerunt 828. e. inde reversi 743. 72. 79. 80. 90. 800. t. sicut retuli c. 33. quid sibi . . . retulisset c. 67. de ea retulerunt c. 76. gesta referuntur c. 34.

L. ibique per aliquot dies 828. e. 791. Cf. L. 800.

L. illo venire 828. e. 800. ep. 43. — L. illo convenissent 828.

L. ibique aliquamdiu moratus 828. e. ibique aliquamdiu comoratus 746. cumque ibi aliquamdiu moraretur 771. — Cf. e. cum . . . per triduum moraretur 772. t. septem vel eo amplius dies ibidem moratus est c. 39. ut aliquot dies ibi morarentur c. 12. per triduum ibi morati sunt c. 26<sup>1</sup>. — Cf. Manitius 554.

L. et comperto 828. quo comperto 815. e. compertaque . . . voluntate 786. t. rei veritate comperta c. 26. — L. comperiri 815. 17. 23. 29. e. 783. v. c. 17. 26. t. c. 3. 4. 39. 58. 67. 94. ep. 17. 39. 67.

L. ad patrem . . . revertitur 828. e. ad patrem . . . reversus est 784.

L. contractis . . . copiis 828. e. 786. Cf. Manitius 540. 556.

L. in ripa Aegidiorae sedentes 828. v. pro tribunali sederet c. 18. t. cum juxta ostium sederet c. 54. Cf. Manitius 560.

L. transitu flumine adorti 828. e. in ipso fluminis vado adorti 775. extremum agmen adorti 778. simul eos adorirentur 782. Cf. Manitius 538.

L. cum omnibus copiis 828. e. 768. 98. majoribus copiis 788. v. cum maximis copiis c. 14.

L. quanta necessitate coacti 828. ep. se magna cogi necessitate 17. cogit me necessitas 60.

L. se ad satisfactionem esse paratos 828. ep. ad tuam voluntatem faciendam paratiorum ac promptiores 62. ib. nostri parati sunt. sic et vobis facere paratus est 52.

L. multitudinem profligavit 828. v. omnibus . . . profligatis c. 7. hostes . . . profligati c. 8.

L. atque hoc facto 828. e. et hoc facto 760. v. in hoc facto c. 9. hoc factum c. 9. 30.

L. ingentem Afris timorem incussit 828. t. non modicum pavorem audientibus incussit c. 46. Cf. Manitius 563.

## 829.

L. ventus tam vehemens coortus 829. ep. tempestas tam vehementer incubuit 61.

1) L. aliquot dies ibi moratus 787.

L. quam . . vocant 829. t. quem . . vocant c. 68.

L. Transalbianam Saxoniae regionem invadere 829. e. in Transalbiana Saxonum regione 785. Transalbiani 798.

L. (exercitum) qui hoc facturus esset 829. t. cum ille hoc facturus cereum accenderet 16.

L. quo nuntio commotus 829. e. 783. — L. seditione commota 798. solita levitate commoti 816. e. verbis commotus 787. quibus rebus commotus 793. commotum animum . . mitigavit 760. t. haud parva perturbatione commoti c. 39. Cf. Manitius 524.

L. jussit ut cum summa festinatione tota populi sui generalitas post se in Saxoniam veniret 829. ep. jussit me post se ad C. venire 42. et caeterum comitatum post vos venire juberetis 3. post illam pergere coepi 42. t. post eos, quos praemiserat, profectus est c. 12. — e. summa festinatione contendit 782. t. ad me cum summa festinatione regressus c. 46. quanta potuit festinatione c. 13. c. illa festinatione 776. — e. festinantibus legatis 782. v. festinantibus . . ministris c. 32. — e. cum sibi festinandum judicaret 776. ep. semper videtur esse festinandum 46. — e. festinare 778. t. c. 14. 17. 27. 39. 46. 67. ep. 40. 72. — v. festinato facere c. 5. festinatum discessum c. 17<sup>1</sup>. — Cf. supra L. 817.

L. ubi vana esse compererat 829. t. vanis spebus c. 6. spe . . haud vane concepta c. 65. spem . . non vana fide concepit c. 72. Cf. Manitius 559. 537.

L. oblata sibi . . dona suscepit 829. e. quos (obsides) obtulerunt 778. utrosque filios . . regi obtulit 786. t. obtulit beatis martyribus . . praediolum c. 29. obtulit et regina cingulum suum c. 29. quod (pretium) offerebat c. 36. libellus regi oblatus c. 48. ep. munera . . obtulisse narantur 61.

L. finito conventu 829. v. finito bello c. 3. 6. t. fasto die jam finito c. 54. quo (hymno) finito c. 93. — e. bellum nondum finitum 765. v. c. 5. bellum finitum est c. 8. —

L. cum magna laetitia et exultatione 829. t. cum ingenti . . laetitia c. 14. 67. laeti c. 59. laetabunda c. 67. cum magna exultatione c. 21. gaudio . . et exultatione repleti c. 27. cum ingenti exultatione c. 35. magno nos gaudio et exultatione replevit c. 46. cum multa exultatione c. 53. cum ingenti . . populi exultatione atque jucunditate c. 81. prae nimia exultatione et laetitia c. 84. Cf. Simson a. a. O. 608.

### Annales Einhardi.

E. sine dilatione 741. ep. 10. 19. Cf. Manitius 554.

E. castellum . . juxta Arduennam situm 741. t. situm juxta fluvium Aram c. 29.

E. Grifonem . . custodiri fecit 741. t. quas ille fecit custodiri c. 26.

E. locum dimittere 746. ep. 34.

E. ut se . . ab infestatione . . defenderet 753. ep. ut regnum vestrum . . defensum maneat ab infestatione 51. Cf. L. 800. Manitius 555.

E. invitus hoc fecisse putatur 753. ep. invitus fecit, quod . . 8.

E. vivendi terminus 756. ep. vitae terminus 46. Cf. Manitius 555.

E. pro munere daturus 758. t. pro . . munere detulit c. 93. v. pro munere concessit c. 10.

1) L. ut sub velocitate festinaret 778.

- E. bellum inlatum 761. v. c. 12.  
 E. cum primum 768. 89. ep. 40. 47.  
 E. fidei se committere 769. t. c. 22. Cf. Manitius 526.  
 E. adoratis sanctorum apostolorum liminibus 770. 87. t. adoratis sanctis martyribus c. 8. 35. 53. adoratis . . sanctis reliquiis c. 31.  
 E. patienter tulit 771. v. nimis patienter tulit c. 19. tanta tulit patientia c. 18. magna tulit patientia c. 27.  
 E. in pontificatu successit 772. t. in pontificatus honore successit c. 91.  
 E. tempore meridiano 772. t. antemeridiano tempore c. 67.  
 E. fieri non poterat 773. ep. si fieri potest 24. si fieri posset 69. — e. sub quanta fieri posset celeritate 782. ep. in quantum fieri potest 62. Cf. L. 819.  
 E. immisso sibi divinitus pavore 774. t. ad se divinitus missa c. 17. e. divinitus 772. v. c. 30. t. c. 13. 27. 88. 93. Cf. v. divino nutu c. 3.  
 E. subitaneus 774. t. c. 86.  
 E. omnino 775. t. c. 56. 94.  
 E. in tali necessitate 775. ep. in ista necessitate 26.  
 E. castris conlocatis 780. v. c. 11.  
 E. qui ulteriorem fluminis ripam incolunt 780. qui campos . . incolunt 782. v. qui utrasque ripas Albis fluminis incolebant c. 7.  
 E. in Saxoniam eundem et ibi . . conventum habendum censuit 782. nec . . precibus ejus censuit abnuendum 787. v. liberos . . censuit instituendos c. 19.  
 E. accitis ad se tribus ministris suis 782. ib. accitisque ad se cunctis Saxonum primoribus. accitis . . ad se uxore ac liberis 785. t. accitis ad se propinquis et amicis c. 89.  
 E. orientales Franci 782. 85. 87. v. c. 15. 18.  
 E. quo (itinere) . . ituri erant 782. t. per quam (viam) ituri erant c. 56.  
 E. ad locum . . ire contendunt 782. quanta potuit celeritate Romam ire contendit 786. t. ad Valentianas ire contendit c. 72. illuc properanter venire contende c. 89. — e. summa festinatione contendit 782. t. quanta potuit festinatione contendit c. 13. — Cf. L. 810; Manitius 559. 558.  
 E. si loci qualitas pateretur 782. v. si Saxonum perfidia pateretur c. 7.  
 E. ideo 782. 92. t. c. 48 (zweimal). ep. 4. 9. 11. 13. 22 (zweimal). 23. 24. 28. 31. 45. 47. 49. 52. 55. 59. 60. 63. 67<sup>1</sup>.  
 E. nequirent 782. t. nequiverat c. 93.  
 E. potius . . quam 782. ep. 56. 61. 72.  
 E. omnimoda defectione 783. t. omnimodam notitiam c. 7.  
 E. ibidem hiematurus 783. t. c. 33. 44. — e. hiematurus 791.  
 E. populabundus accessit 784. t. venerabundus accederet c. 28. Cf. t. gratulabundi c. 46. laetabunda c. 67.  
 E. non ambigere 785. t. c. 94.  
 E. constabat 785. v. constat c. 7. 15. 18. t. constat c. 39. 53. 60. 68. 93. constabat c. 25.  
 E. contumacia 786. t. c. 50.  
 E. salubri consilio 786. t. 53. ep. 35.  
 E. libenter 786. 88. ep. 10. 57. 66. libentius 47.

1) Lauresh. 801.



- E. votis solutis 787. t. c. 67. — votis persolutis c. 53. votis factis c. 10. — v. ob vota solvenda c. 2. votorum solvendorum causa c. 26.
- E. supplex 787. v. c. 7.
- E. immodica multitudo 788. t. c. 20.
- E. propter negatam sibi filiam 788. t. curatio . . non negata c. 93.
- E. per diversa loca 788. t. c. 34 (zweimal). — per multa sanctorum loca c. 38. v. diversis in locis c. 17.
- E. natio quaedam Sclavenorum . . . sedens super litus oceani 789. v. Brittones . . super litus oceani residentes c. 10. Cf. L. 809; Manitius 560.
- E. cum primum . . ventum est 789. t. cumque . . ventum esset c. 10. 53. ubi . . ventum est c. 63. 92.
- E. iter agere coepit 791. iter agere coepisset c. 32. — e. rogare coepit 786. infitari coepit 788. t. quaerere coepit c. 10. portare . . c. 13. percontari . . c. 22. tractare . . 45. meditari, ambulare . . c. 93. distribuere coepissemus c. 44. ib. coepisset.
- E. valde 792. 93. 99. t. c. 74. 79. 90. 92. ep. 37. 69.
- E. quo facto 792. 94. t. c. 29. 35. 48. 57. 67.
- E. in hoc opere occupato . . adlata sunt 793. t. negotiis secularibus occupatus c. 2.
- E. paulo ante 794. t. c. 24. 67. 84.
- E. secundum quod 795. t. c. 26.
- E. qui secum venerant 796. t. qui secum venerat c. 12. v. secum venientibus c. 2. Cf. t. qui cum eo venerat c. 58.
- E. locum . . Heristelli vocari jussit 797. t. Prosperum vocari jussi c. 54.
- E. usque in praesens 797. t. c. 37.
- E. cognomento 798. v. c. 25. t. c. 82.
- E. exinde cotidie 800. t. exin post aliquot dies c. 38 . . . die tertia c. 76 . . . quinta die c. 82.
- E. operam impendere 800. v. c. 19. 25. — e. operam intendere 780.
- E. in gradibus basilicae . . consistens 800. t. qui juxta altare constiterant c. 38. post tergum jacentis constitit c. 67. stupefactus constitit c. 84. in media populi turba constitit c. 85. ep. fratribus in coenobio consistentibus 64.

### Alphabetisches Verzeichnis der vorstehend zusammengestellten Artikel.

Mit L. und E. sind die vorstehend zusammengestellten Artikel aus dem Sprachgebrauch der Ann. Lauriss. maj. und der Ann. Einh. bezeichnet.

A.	populabundus accessit E. 784.
abjecto illo L. 823.	accitis ad se E. 782.
abscesserunt L. 806.	in coelo acies L. 807.
illisque absolutis L. 806.	gratiarum actio L. 796.
absoluto atque dimisso L. 811.	legibus capitula addita sunt L. 819.
quos . . benigne receptos . . absolut L. 827.	incommodo adfectus L. 820.
accedere L. 804.	adgredi L. 809.
nuntium accepit L. 810.	cum exercitu adgressus L. 818.
accepta occasione L. 804.	fidem adhibere L. 823.
quibus acceptis L. 810.	adjutor L. 819.
quo accepto L. 796.	litterae adlatae L. 824.
	adlatum est L. 804.

- regni administratio L. 814.  
 adoratis . . E. 770.  
 adorti L. 828.  
 secum adsumere L. 823.  
 nihil adtulit L. 800.  
 aedificatis castellis L. 808.  
 aestate praeterita L. 801.  
 fideliter agere L. 823.  
 alii praecleari et nobiles L. 817.  
 alter . . alter L. 811.  
 non ambigere E. 785.  
 multis suorum amissis L. 807.  
 annualia dona L. 827.  
 precibus ejus annuens L. 805.  
 aperire L. 807.  
 apparuerunt acies L. 807.  
 imperator appellatus L. 801.  
 arrepto itinere L. 804.  
 assensum praebere L. 805.  
 asserebat L. 826.  
 propter assiduam infestationem  
 L. 817.  
 auctores conjurationis L. 801.  
 legatione audita L. 824.  
 quibus auditis atque dimissis L. 818.  
 auxilium accipere L. 799.  
 auxilium ferre L. 810.
- B.**
- propter bellum conficiendum L. 822.  
 bellum inlatum E. 761.  
 bellum susceptum L. 815.
- C.**
- caesa sunt L. 798.  
 inter caeteros L. 823.  
 captus L. 819.  
 celebrare L. 801.  
 summa celeritate L. 817.  
 censuit (cum gerundivo) E. 782.  
 circumventus atque interfectus  
 L. 825.  
 cognomento E. 798.  
 in basilica collocare L. 826.  
 colloquium habitum L. 804.  
 se . . commendavit L. 797.  
 fidei se committere E. 769.  
 commoditas L. 808.  
 quo nuntio commotus L. 829.  
 comperto L. 828.  
 complere L. 807.  
 completio L. 807.  
 ad motus componendos L. 827.  
 mirifice compositum L. 807.
- excedere compulerunt L. 819.  
 compulsus L. 810.  
 conari L. 820.  
 vitam et membra concedere L. 801.  
 condignus L. 826.  
 confectus L. 822.  
 se conferre L. 818.  
 proelio confligit L. 818.  
 congregare L. 810.  
 castris conlocatis E. 780.  
 ad hiemandum consedit L. 805.  
 summo omnium consensu L. 814.  
 consentiente L. 821.  
 salubri consilio E. 786.  
 consistens E. 800.  
 constat E. 785.  
 hiemare constituerat L. 826.  
 reges sibi constituit L. 812.  
 emporium constitutum L. 808.  
 constructis aedificiis L. 822.  
 fugiendo sibi consulere L. 812.  
 consummare L. 821.  
 consumpto . . tempore L. 809.  
 consumptus L. 820.  
 contigisse retulerunt L. 815.  
 ad fluvium contendit L. 810.  
 ire contendunt E. 782.  
 contractis copiis L. 828.  
 contumacia E. 786.  
 conversari L. 798.  
 conversatio L. 809.  
 cum omnibus copiis L. 828.  
 coram L. 813.  
 credebatur L. 823.  
 cui cum L. 819.  
 cum primum E. 768.  
 cum -tum L. 828.  
 cumque L. 809.  
 custodiri fecit E. 741.
- D.**
- operam dare L. 800.  
 sacramenta dare L. 811.  
 datis et acceptis . . L. 816.  
 se . . dedit L. 796.  
 deducere L. 801.  
 defendere L. 799.  
 se ab infestatione defendere  
 E. 753.  
 munera deferentes L. 807  
 deferre L. 799.  
 primo . . . deinde L. 809.  
 copiae deletae L. 812.  
 deliberare L. 820.

- depellere L. 822.  
 deposito diademate L. 813.  
 depopulatus L. 805.  
 deprædari L. 799.  
 deputatus L. 813.  
 desertus L. 822.  
 destructo emporio L. 808.  
 detinere L. 800.  
 ut ipse dicebat L. 825.  
 ventura dicebatur L. 812.  
 aliquot dies L. 800.  
 ibique per aliquot dies L. 828.  
 dies natalitius L. 801.  
 post paucos dies L. 797.  
 dimittere L. 799.  
 locum dimittere E. 746.  
 dimicare L. 806.  
 sine dilatione E. 741.  
 diripere L. 809.  
 disponere per congrua loca L. 800.  
 dissimulare L. 823.  
 divinitus E. 774.  
 Deo donante L. 824.  
 muneribus donati L. 796.  
 non dubitare L. 823.  
 duxit exercitum L. 809.
- E.
- ita edomiti L. 816.  
 efficere L. 813.  
 emendatione digna L. 809.  
 pro eo quod L. 809.  
 eo quod L. 807.  
 erant L. 823.  
 evadere L. 799.  
 rerum eventus L. 812.  
 excedere L. 819.  
 venatorio exercitio exacto L. 819.  
 congregato exercitu L. 809.  
 is quem ducebant exercitus L. 827.  
 exinde E. 800.  
 existere L. 819.  
 exordium L. 819.  
 expectare L. 799.  
 expeditio L. 801.  
 explere L. 821.  
 diligenter explorare L. 809.  
 expugnatis castellis L. 808.  
 expulsus L. 810.  
 exsequenda L. 809.  
 exstruere L. 815.  
 exulabat L. 797.  
 cum magna lætitia et exultatione  
 L. 829.
- F.
- omnia quae vult facere posse  
 L. 826.  
 facienda L. 800.  
 ad justitias faciendas L. 814.  
 hoc facto L. 828.  
 quo facto E. 792.  
 quod ita factum esset L. 827.  
 hoc facturus L. 829.  
 quae fama vulgaverat L. 826.  
 invitus fecit E. 753.  
 auxilium ferre L. 810.  
 intrare festinare L. 817.  
 summa festinatione L. 829.  
 promissa fides L. 799.  
 qualiter fieret L. 819.  
 fieri poterat E. 773.  
 finito conventu L. 829.  
 sacramenta firmare L. 823.  
 conventus fit L. 809.  
 foedus L. 802.  
 fraus L. 809.  
 fraus et infidelitas L. 820.  
 fraudulentus L. 827.  
 populi frequentia L. 821.  
 fungi L. 807.
- G.
- gentilicia levitate L. 827.  
 his ita gestis L. 809.  
 venandi gratia L. 817.  
 prædicandi gratia L. 823.  
 grave incommodum L. 806.  
 tam graviter L. 817.
- H.
- copias secum habere L. 824.  
 circa . . . habitantium L. 811.  
 hic Georgius est L. 807.  
 ibidem hiematurus E. 783.  
 hinc et inde L. 809.  
 ad hoc L. 809.  
 ob hoc L. 821.  
 propter hoc L. 804.  
 huc atque illuc L. 821.
- I.
- ideo E. 782.  
 non immerito L. 824.  
 immodicus L. 827.  
 impediabatur L. 820.  
 impredientibus L. 807.  
 operam impendere E. 800.  
 imperatum fuerat L. 821.

- coronam imposuit L. 801.  
 impune L. 819.  
 velut inania L. 817.  
 agris villisque incensis L. 827.  
 mense inchoante L. 800.  
 qui ripam incolunt E. 780.  
 cum incolomi exercitu se recepit  
 L. 808.  
 timorem incussit L. 828.  
 inde regressus L. 805.  
 indicium delatum L. 815.  
 indicium facere L. 823.  
 bellum inferre L. 813.  
 infestus, infestatio L. 800.  
 infirmitas L. 822.  
 cum exercitu ingresus L. 809.  
 circa hiemis initium L. 824.  
 injunctum L. 809,  
 inlicere L. 819.  
 inoboediens L. 819.  
 insolentia L. 816.  
 membrorum integritas L. 801.  
 interea L. 808.  
 intrare L. 801.  
 damnum intulit L. 821.  
 is cum . . L. 815.  
 iter agere coepit E. 791.  
 ituri erant E. 782.  
 invadere L. 809.  
 quae extra urbes invenerat L. 827.  
 culpabiles inventi L. 828.  
 nullum invenire L. 810.  
 insolitus L. 800.  
 invocare L. 800.
- J.**
- jam dudum L. 813.  
 juberi L. 817.  
 duci jubetur L. 811.  
 optimum judicare L. 819.  
 juramentum L. 813.  
 jussionem implere L. 823.  
 ire jussit L. 800.  
 jussu L. 813.  
 sicut jussum erat L. 815.  
 juxta consuetudinem L. 805.  
 juxta fluvium L. 806.
- L.**
- missa legatione L. 804.  
 missis legatis L. 816.  
 libenter E. 786.  
 missis litteris L. 825.  
 sine litteris L. 826.
- per diversa loca E. 788.  
 ad locum destinatum L. 809.  
 in locum ejus successit L. 796.
- M.**
- visa in sole macula nigra L. 807.  
 mandare per L. 809.  
 litteris mandata L. 806.  
 diu manere L. 804.  
 mansitque apud L. 804.  
 marca L. 818.  
 meditari L. 810.  
 medio mense L. 804.  
 memoratus L. 801.  
 minime L. 807.  
 quem miserat L. 826.  
 misit legatos cum muneribus L. 796.  
 missis litteris L. 804.  
 filium cum exercitu mittere L. 806.  
 cum litteris mittere L. 824.  
 quem miserat L. 826.  
 pars non modica L. 812.  
 simili modo L. 819.  
 eo modo L. 814.  
 sine morarum interpositione L. 826.  
 ibique aliquamdiu moratus L. 828.  
 aliquantum temporis moratus L. 805.  
 ex more L. 816.  
 multati sunt L. 828.  
 immodica multitudo E. 788.  
 magna multitudo L. 826.  
 innumera multitudo L. 823.  
 pro munere E. 758.
- N.**
- adventare narratur L. 810.  
 natione L. 808.  
 necessariae res L. 809.  
 necessitate coacti L. 828.  
 in tali necessitate E. 775.  
 negare E. 788.  
 nequirent E. 782.  
 nihil certi L. 826.  
 nihil facere L. 823.  
 loco nomen L. 797.  
 notare L. 821.  
 rei novitas L. 824.  
 nullum, vix ullum invenire L. 810.  
 nuntiata defectione L. 817.  
 defunctus nuntiatur L. 812.
- O.**
- objecta L. 800.  
 obviare L. 811.

- obvios habuit L. 817.  
occupatus E. 793.  
occurrere L. 796.  
occurrere jussit L. 824.  
congregatam multitudinem offendit L. 810.  
offerre L. 829.  
omittere L. 819.  
cum omnibus quae habebat L. 809.  
constructis . . opere novo aedificiis L. 822.  
omnimodus E. 783.  
omnino E. 775.  
adventum jussit opperiri L. 817.  
opportunum tempus L. 814.  
ordinatus L. 821.  
orientales Franci E. 782.
- P.
- pacare L. 806.  
pacem confirmare, firmare L. 802.  
pactum L. 802.  
paene omnes L. 825.  
paene nullus L. 810.  
paenitus L. 819.  
paratus ad . . L. 828.  
in occiduis partibus L. 809.  
de diversis terrarum partibus L. 810.  
partim — partim L. 812.  
patefacto . . negotio L. 808.  
si pateretur E. 782.  
paulo ante E. 794.  
per legatos misit L. 798.  
peragere L. 796.  
peragrare L. 796.  
populando peragravit L. 798.  
percipere L. 821.  
percontari L. 824.  
perhibentur L. 807.  
periit L. 819.  
permanere in perfidia, fide L. 819.  
domum redire permisit L. 805.  
redire permissus est L. 805.  
perquirere L. 826.  
ex persuasionibus L. 827.  
pertinacissime L. 827.  
pervenerunt munera deferentes L. 807.  
petente L. 821.  
sicut petierat L. 814.  
palatium petiit L. 816.  
neque finiri posse videbatur L. 817.  
non multo post L. 805.
- necessitas postulabat L. 827.  
potestatem regiam habere L. 823.  
potius . . quam E. 782.  
praecessit L. 800.  
praecipere L. 805.  
praeesse L. 806.  
praeficere L. 809.  
usque in praesens E. 797.  
praesentare L. 799.  
praesidebat L. 799.  
eventum, adventum praestolari L. 810.  
praeter quod L. 817.  
praeterea L. 817.  
primo . . deinde L. 810.  
factionis principes L. 801.  
proficisci L. 799.  
profligare L. 828.  
profugit L. 811.  
prohibere L. 820.  
ac proinde L. 813.  
prolata L. 809.  
se velle venire promisit L. 809.  
pronuntiare L. 824.  
propter hoc L. 804.  
propter quae L. 824.  
propter quod L. 823.  
magnamultitudine prostrata L. 807.  
regno pulsus L. 797.  
ad perfidiam puniendam L. 811.  
se purgare de . . L. 800.  
putari L. 817.
- Q.
- qualiter L. 819.  
quasi L. 804.  
qui et ipse L. 815.  
qui cum venisset L. 821.  
quibus cum L. 817.  
quo cum pervenisset L. 817.  
quod cum L. 815.  
quos cum L. 823.  
quo tendebat L. 817.  
quoadusque L. 812.
- R.
- rebus humanis excessit L. 814.  
recedere L. 809.  
cum incolomi exercitu se recepit L. 808.  
cum integro exercitu se recepit L. 796.  
redeuntibus L. 813.  
domum redire L. 805.  
per legatos reducitur L. 808.

- ad propria regreditur L. 810.  
 absque incommodo regressa L. 806.  
 domum regressi sunt L. 808.  
 ad sua regressi sunt L. 826.  
 relicta patria L. 813.  
 remanere L. 819.  
 in patriam remittere L. 811.  
 repedavit L. 804.  
 repertus L. 804.  
 fortiter, viriliter resistere L. 817.  
 restituere L. 826.  
 secum retinere L. 799.  
 sicut retulerunt L. 828.  
 domum reversus est L. 808.  
 inde reversi L. 828.  
 reversio L. 805.  
 reversis . . . legatis L. 809.  
 in regnum suum revertente L. 808.  
 reliquum tempus L. 823.  
 ad hiemandum reverti L. 818.  
 ad patrem revertitur L. 828.  
 secundum ritum L. 811.  
 rogare L. 823.  
 subita ruina L. 817.
- S.
- salubri consilio E. 786.  
 secedere L. 825.  
 secundum consuetudinem L. 811.  
 secundum jussionem L. 823.  
 secundum quod E. 795.  
 sedens super litus oceani E. 789.  
 sedentes L. 828.  
 nullo sentiente L. 806.  
 simulare L. 821.  
 simul cum L. 824.  
 sine litteris L. 826.  
 juxta . . . situm E. 741.  
 solebant L. 808.  
 non solum . . . sed etiam L. 810.  
 non solum . . . verum etiam L. 821.  
 imperii sotius L. 824.  
 . . . pedum spatium L. 821.  
 hiberni temporis spatium L. 822.  
 honore spoliatus L. 811.  
 statuit L. 809.  
 status L. 809.  
 strenue L. 816.  
 ad sua regressi sunt L. 826.  
 subactus L. 814.  
 subitaneus E. 774.  
 subitus L. 817.  
 sublata . . . signa L. 799.  
 propria manu subscripsit L. 806.
- prosperis successibus uti L. 809.  
 in pontificatu successit E. 772.  
 successit L. 814.  
 summitas L. 811.  
 super fluvium L. 809.  
 super litus oceani L. 809.  
 superare L. 820.  
 supplex E. 787.  
 summo cum honore suscepit L. 799.  
 legationem missam suscepit L. 798.  
 ad se venientes suscepit L. 814.  
 bellum susceptum L. 815.  
 benigne suscipiens L. 800.
- T.
- tam = quam L. 823.  
 tandem L. 815.  
 non tantum . . . sed etiam L. 801.  
 tardius L. 820.  
 tempore meridiano E. 772.  
 temptare L. 808.  
 per aliquantum tempus L. 807.  
 hiemis tempus L. 797.  
 tempus opportunum L. 814.  
 tenere L. 817.  
 vivendi terminus E. 756.  
 testati sunt L. 807.  
 totidem L. 811.  
 paene totus L. 810.  
 tractare L. 798.  
 tradere L. 799.  
 cum exercitu trajicere L. 808.  
 tandem hieme transacta L. 815.  
 Transalbiana Saxoniae regio  
 L. 829.  
 transferre L. 804.  
 Alpes transgressus L. 801.  
 transiens per L. 805.  
 Alpes transire L. 801.  
 transito flumine L. 808.  
 amne transmisso L. 800.  
 tremere L. 801.  
 trucidantes L. 798.  
 patienter tulit E. 771.  
 tum demum L. 824.  
 confluentibus popularium turmis  
 L. 813.
- U.
- perfidiam ulcisci L. 809.  
 una . . . altera L. 810.  
 una cum illo L. 799.  
 ut jussus erat L. 826.  
 ob regni utilitatem L. 821.

<p>V.  valde E. 792.  aut verbis valeat enuntiari L. 826.  vanus L. 829.  ad litora vastanda L. 810.  vastata terrae . . portione L. 806.  vastatis pagis L. 815.  ventus tam vehemens L. 829.  velle L. 804.  velut L. 817.  qui secum venerant E. 796.  ibi ad eum legati venerunt L. 815.  legati cum muneribus magnis vene-  runt L. 797.  jussi venerunt L. 811.  quo veniente L. 817.  ad fidem venire L. 823.  illo venire L. 828.  illuc venire L. 815.</p>	<p>post se venire L. 829.  cum primum ventum est E. 789.  rei veritas L. 804.  versari L. 819.  victores L. 810.  post multas insignes victorias  L. 812.  ut videbatur L. 809.  videlicet L. 809.  videri L. 816.  capi non posse vidit L. 809.  sibi vindicare L. 818.  quam vocant L. 829.  vocari L. 799.  vocari jussit E. 797.  in loco qui vocatur L. 799.  ire, redire volens L. 804.  ut voluit L. 804.  votis solutis E. 787.</p>
---	---

Weitere Entlehnungen Einhards aus dem Sprachgebrauch  
Caesars.

1) Aus den Commentarien de bello Gallico.

Vita c. 3. cum summo omnium amore atque favore . . . conver-  
satus est (Hirt. B. G. VIII, 51 exceptus est Caesaris adventus ab omni-  
bus . . . incredibili honore atque amore).

7. Saxones . . . cultui daemonum dediti (Caes. B. G. VI, 16 natio  
Gallorum admodum dedita religionibus). omnibus profligatis (B. G. VII, 13  
quibus profligatis). Cf. L. 828<sup>1</sup>.

9. summa cum celeritate (B. G. VIII, 52).

25. doctores . . . magnis adficiebat honoribus (B. G. VIII, 49 prin-  
cipes maximis praemiis adficiendo).

Ann. Laur. maj. 797 totum hiemis tempus (B. G. V, 53 totius  
hiemis tempus). Cf. L. 797.

798. haec legatio de pace fuit (B. G. IV, 36 legati de pace venerunt).

804. obviam illi profectus est (B. G. VII, 12 obviam Caesari pro-  
ficiscitur).

806. adventum expectare (B. G. IV, 19).

in fidem recepti sunt (B. G. VIII, 3 in fidem receptos esse. VIII, 27).

807. multis suorum amissis (B. G. VIII, 43, 48 magna parte suorum  
amissa). Cf. L. 807.

808. natione Saxo (B. G. I, 53 una Sueva natione).

cum magno detrimento (B. G. VII, 83 magno cum detrimento).

regno et patria pulsus (B. G. V, 54 regno domoque expulerunt).  
Cf. L. 797.

809. negotio infecto (B. G. VII, 62 negotio confecto). Cf. Mani-  
tius 522.

his ita gestis. 819 rebus . . . gestis (B. G. IV, 38; V, 8. his rebus  
gestis. VIII, 46. quibus rebus gestis).

negotio praeficere (B. G. VII, 61).

tempus consumere (B. G. VIII, 46). Cf. L. 809.

<sup>1</sup>) Mit: 'Cf. L.' wird auf die vorstehend zusammengestellten Artikel  
aus dem Sprachgebrauch der Annales Laurissenses majores verwiesen.

810. ad fluvium contendit (B. G. III, 24. ad hostium castra contendit. VIII, 27. ad pontem contendit). Cf. L. 810.  
ad auxilium ferendum (B. G. VIII, 27).
812. parte non modica . . . interfecta (B. G. V, 55. magna parte interfecta).  
regem constituere (B. G. V, 54).  
more suo (B. G. IV, 19; VII, 21. suo more).  
turpiter fugiendo reversa est (B. G. VIII, 13. turpiter refugerunt).  
Cf. L. 812.
813. graviter vulneratum (B. G. VIII, 48. graviter vulneratus; B. C. III, 64. gravi vulnere adfectus; B. G. I, 48. graviore vulnere accepto). Cf. Ann. Laur. haud ullo gravi damno accepto 820. Cf. L. 806.  
813, 14. 26. ad se evocatum (B. G. V, 54. principibus . . . ad se evocatis).
814. omnium consensu (B. G. VII, 15, 77; VIII, 17, 34; B. C. II, 37).  
Cf. L. 814.
815. ad eum . . . legati venerunt (B. G. VII, 12. cum legati ad eum venissent). Cf. L. 815.
817. regiam potestatem . . . tenebat (B. G. VII, 32. regiam potestatem obtinere).  
imbrium assiduitate (B. G. VII, 24. assiduis imbribus).  
dimittere oppugnationem, id. A. Einh. 776. (B. G. VII, 17).
818. quibus (legatis) auditis (B. G. VII, 61. quibus rebus auditis).
819. pluribus interfectis (B. G. III, 28. compluribus interfectis).  
occasionem nactus (B. G. VIII, 28). Cf. Manitius 558.
819. regione sua coëgit excedere (B. G. VIII, 31. Galliae regiones petere est coactus).
820. vico depopulato; 821. depopulata regione (B. G. I, 11. depopulatis agris; VII, 77 . . . Gallia).
824. copiae deletae, id. A. Einh. 793 (B. G. VI, 41; VII, 88).  
consumptis diebus (B. G. IV, 19; VIII, 14; B. C. I, 33).
825. dimisso conventu (B. G. I, 31. concilio dimisso).
826. auxilium petere (B. G. VII, 59; VIII, 4).  
hiemare constituerat, id. A. Einh. 778 (B. G. VII, 90. hiemare constituit).
827. rerum necessitas postulabat (B. G. I, 54. tempus anni postulabat).  
ut . . . vastatis . . . agris villisque incensis . . . se reciperet (B. G. III, 29. vastatis omnibus eorum agris, vicis aedificiisque incensis, Caesar exercitum reduxit . . . Cf. IV, 38). Cf. L. 827.
828. se in castra recipere (B. G. VIII, 27, 35; B. C. II, 34).  
per obsides firmata pax (B. G. VIII, 27. civitates obsidibus firmat).
829. pos exactam hiemem (B. G. VI, 1. ante exactam hiemem).  
statuit proficisci, id. A. Einh. 745, 80 (B. G. VII, 33).  
Ann. Einh. 757. more Francico, 758. more Saxonico (B. G. VII, 48. more Gallico).
767. exercitum in hiberna dimisit (B. G. I, 54. in hiberna exercitum deduxit; VII, 90. legiones in hiberna mittit; VIII, 4. legionibus in hiberna remissis).
768. mater et soror . . . ad conspectum eius adductae sunt (B. G. VIII, 8. in conspectum hostium exercitum adducit).  
ad Santonicam civitatem contendit (B. G. VIII, 26. ad oppidum Lemonum contendit).  
bello confecto (B. G. I, 54; IV, 16; B. C. III, 57). Cf. L. 822.
773. eadem qua venerat via regressus (B. G. VII, 58. eodem quo venerat itinere pervenit). Cf. Manitius 557.



- copias adducere (B. G. VIII, 7; 6. legiones . . ; 7. auxilia . .).
774. incendiis et direptionibus cuncta devastans (B. G. VIII, 25. atque omnia caedibus, incendiis, rapinis vastasset). Cf. Manilius 558. 524.
775. magnus eorum numerus interfectus est, id. 784 (B. G. VII, 88. magnus numerus . . interficitur; B. C. II, 38. magnum eorum numerum interficit).
- partem exercitus dimisit (B. G. VII, 71. equitatum dimittere; VIII, 24. exercitum dimittere).
- castra munivit (B. G. VII, 30).
775. magnamque ex eis prostravit multitudinem, 788. immodicam ex eis multitudinem ceciderunt (B. G. V, 51. magnumque ex eis numerum occidit).
776. civitatibus receptis (B. G. VII, 13. oppido recepto; VIII, 31. in recipiendis civitatibus).
- plurimis interfectis (B. G. III, 28; V, 44; VII, 65. compluribus interfectis).
- 777, 97. ad se venire jusserat (B. G. V, 54. ad se venire jussisset).
778. eosque in ipso fluminis vado adorti (B. G. V, 58. in ipso fluminis vado deprehensus; III, 20. in itinere agmen nostrum adorti). Cf. Laur. 817. deprehensi.
778. haud frustra (B. G. VIII, 5. nec frustra).
782. 83. 86. sqq. castris positus (B. G. VII, 35, 36. sqq.).
783. quasque (Francorum copias) secum habebat (B. G. VIII, 6. cum legionibus, quas secum habebat).
- infinita multitudo (B. G. V, 12; VIII, 7).
784. magno eorum numero interfecto (B. G. VIII, 25. magno numero hominum interfecto).
785. ipse . . ad Saxonum pagos vastandos . . egressus (B. G. VIII, 24. ipse ad vastandos . . fines Ambiorigis proficiscitur).
786. quo cum venisset (B. G. VIII, 54). Cf. L. 817.
788. fines vastare (B. G. V, 22).
- majoribus copiis (B. G. V, 40; VII, 66).
- victi fugatique sunt, et multis suorum amissis, ad loca sua se receperunt (B. G. VII, 13. atque in fugam coniecti multis amissis, se ad agmen receperunt). Cf. L. 807.
789. exercitu reducto (B. G. VII, 53. 89. exercitum reduxit).
793. multis interfectis (B. G. VII, 70; VIII, 27).
794. amissa victoriae spe (B. G. VII, 15. victoria amissa; 47. elati spe victoriae).
799. paucos dies moratus (B. G. VIII, 46).
- Translatio c. 42. pari morbo affectum (B. G. VI, 16. adfecti gravioribus morbis).
13. Augustam Suessionem contendit (B. G. VI, 35. Aduaticam contendunt).
75. Colonia metropolis est in finibus Ribuariorum super Hrenum posita (B. G. VII, 55. Noviodunum erat oppidum Aeduorum ad ripas Ligeris positum).
92. regiones petere (B. G. VIII, 31).
- 2) Aus den Commentarien de bello civili.
- Vita c. 11. data fide (B. C. I, 10. fides esset data).
32. porticus . . subita ruina . . conlapsa (B. C. II, 11. repentina ruina pars eius turris concidit). Cf. L. 817.

- Ann. Laur. maj. 804. propius accedere (B. C. I, 9).  
 813. quem fugiendo sibi consulere ac patriam turpiter redire cōgit (B. C. III, 24. reliquas turpiter refugere cōgerunt; III, 69. receptu sibi consulebant).  
 816. multis . . muneribus datis (B. C. III, 21. magnis muneribus datis).  
 817. (res) . . finiri posse videbatur (B. C. III, 51. bellum potuisse finiri).  
 819. G. singularis amentiae hominem amisit (B. C. III, 104. A. singulari hominem audacia miserunt).  
 820. feliciore usus fortuna (B. C. II, 26. usi fortunae beneficio).  
 822. missis ad exercitum . . legatis (B. C. III, 12. legatis ad Caesarem missis).  
 825. saniore usus consilio (B. C. III, 42. secundo usus consilio).  
 Cf. Manilius 521.  
 827. venisse nuntiatur (B. C. III, 36. venisse nuntiaretur).  
 829. ventus coortus (B. C. I, 48. tempestas cooritur).  
 Ann. Einh. 747. cum exercitu profectus (B. C. II, 24. cum exercitu proficiscitur).  
 768. confectoque, ut sibi videbatur, Aquitanico bello (B. C. I, 52. ut paene bellum confectum videretur).  
 775. 84. 99. cum parte exercitus (B. C. I, 25).  
 777. eo cum venisset (B. C. I, 16).  
 778. rerum feliciter gestarum (B. C. I, 85. rebus feliciter gestis).  
 insidiis conlocatis (B. C. III, 37. insidias collocavit).  
 780. locus qui appellatur . . (B. C. II, 23).  
 784. magno . . numero interfecto (B. C. III, 9).  
 788. ut . . fuerat imperatum (B. C. I, 37. ut erat imperatum).  
 792. quo facto (B. C. II, 38).  
 798. cognito . . motu (B. C. I, 12. 13. 15. adventu cognito).  
 799. adventum praestolari (B. C. II, 23).  
 in platea relictus est (B. C. I, 15. relictus in itinere).  
 Translatio c. 33. 47. 48. ex auctoritate (B. C. I, 35).  
 53. 67. sine ulla interposita mora; 68. nec longa interposita mora (B. C. III, 75. nulla interposita mora).

#### Aus dem bellum Alexandrinum.

- Ann. Laur. maj. 808. cum incolomi exercitu in Saxoniam se recepit (B. A. c. 47. se Brundisium incolomi exercitu recepit). Cf. L. 808.  
 810. subita morte periit (B. A. c. 43. morbo periit . . subita mors).

#### Aus dem bellum Africae.

- Ann. Laur. maj. 812. comparatis copiis, id. E. 791 (B. A. c. 25).

#### Aus dem bellum Hispaniense.

- Ann. Einh. 778. eos . . tanta strage ceciderunt, ut ex ingenti multitudine ipsorum vix pauci domum fugiendo pervenisse dicantur; 783. tanta eos caede prostravit, ut de innumerabili eorum multitudine per pauci evasisse dicantur; ib. caesa est eorum infinita multitudo (B. H. c. 4. sic uti ex infinita hominum multitudine pauci in oppidum se reciperent; c. 6. ut vix in ea caede pauci effugerent).

#### Entlehnungen Einhards aus Sextus Aurelius Victor.

- Vita c. 2. quod reliquum erat temporalis vitae complevit; Laur. maj. exactoque quod reliquum erat autumni (de vir. illustr. c. 8. reliquum vitae tempus exegit).

15. habere permisit (epitome c. 37).  
 30. impositoque capiti ejus diademate Imperatorem et Augustum iussit appellari (epitome c. 3. diademate imposito, Dominum se jussit appellari; ib. c. 22. Magnum se jussit appellari)<sup>1</sup>.  
 Ann. Laur. maj. 796. intestina clades (de caes. c. 39).  
 800. jurejurando . . se purgare (de orig. gent. Rom. c. 16).  
 807. pace facta (de vir. ill. c. 84).  
 814. rebus humanis excessit (epitome c. 48).  
 Ann. Einh. 748. in ducatum restituit (de vir. ill. c. 51. in regnum restituit).  
 755. suggerente Romano pontifice; Translatio c. 29. Hildoino suggerente (epitome c. 41. coniuge suggerente).  
 759. immatura morte praeventus (de vir. ill. c. 5. immatura morte praereptus)<sup>2</sup>.  
 778. ingens multitudo (de vir. ill. c. 29).  
 782. loci qualitas (de orig. gent. Rom. c. 16).  
 794. omisso proelio (de vir. ill. c. 19. omisso bello).  
 Translatio. c. 89. cum omnium admiratione (de vir. ill. c. 22. cum admiratione omnium).

Die Argumente, welche sich aus dem übereinstimmenden oder ähnlichen Sprachgebrauch in den Ann. Lauriss. maj. (796—829), den Ann. Einh., der Vita C., der Translatio und den epistolae Einh. für die Beurtheilung der Frage nach dem Ursprung dieses Theils der Ann. Lauriss. maj. und der Ann. Einh. ergeben.

Wir resümieren zuerst die Argumente, welche Manitius aus dem von ihm eruierten stilistischen Material gezogen hat.

Zunächst spricht ihm für die Annahme, dass Einhard auch die Ann. Lauriss. maj. von 796 an und die Ann. Einh. verfasst habe, der Umstand, dass, wie er nachgewiesen, in diesen wie in den anerkannt Einhardischen Schriften 'dieselben antiken Autoren ganz gleichmässig ausgebeutet worden sind', so zwar, dass 'sie sich je nach dem darzustellenden Gebiet in verschiedenem Umfange an sie anlehnen' (S. 547). Damit hänge zusammen und verstärke den ersten Beweis, dass 'die Vita C., A. Einh. und Laur. maj. von 796 an sich vor allen anderen historischen Schriften ihrer Zeit dadurch auszeichnen, dass sie

1) Namentlich die erste Stelle stimmt genauer mit den Worten Einhard's, als das von Manitius 535 beigebrachte Citat aus Iustin, 24, 3: 'capiti sororis diadema imponit reginamque eam appellat'. Da jedoch 'capiti' fehlt, so ist hier wohl wiederum an eine Compilation zweier Citate, von welchem Verfahren Einhard's Manitius ebenfalls einen Fall constatirt hat, zu denken. 2) Manitius 536 stellt zu dieser Stelle der Ann. Einh. die Worte Iustins 32, 3: 'nisi morte praeventus fuisset', zu denen das aus der vita c. 14. eben daselbst angeführte Citat: 'nisi festinata fuisset morte praeventus' allerdings sehr gut passt. In der obigen Phrase aus den Ann. Einh. scheint indessen abermals eine Compilation zweier Citate vorzuliegen.

alle Verhältnisse antikisieren'. Den Hauptbeweis endlich 'bilde die völlige Gleichheit des Ausdrucks im einzelnen, welche die drei Schriften zeigen' (S. 553).

Wir stimmen mit dieser Argumentation von Manitius vollkommen überein, glauben indess, dass sie ihre volle Beweiskraft erst durch eine genauere Analyse einzelner besonders charakteristischer Fälle erhält.

Eine solche Spezialanalyse wollen wir im Nachstehenden aus dem nunmehr im ganzen Grossen vollständig vorliegenden sprachlichen Material liefern und ausserdem mehrere neue Gesichtspunkte hinzufügen; wir werden dabei einen eigenthümlichen Weg der Argumentation einschlagen, den wir bereits in der genannten Abhandlung betraten.

Dort nämlich fassten wir unsere Ansicht in folgendem Urtheil zusammen (S. 6):

'In diesen Jahresberichten giebt es einen Abschnitt, von dem der eine oder andere Theil gleichzeitig mit der Vita C. verfasst sein muss. Dies sind die Annalen für die Jahre 815 bis 820, die Jahr für Jahr niedergeschrieben wurden. In denselben Jahren muss die Vita entstanden sein, da sie 820 schon in anderen Büchern erwähnt wird und vor 815 nicht geschrieben sein kann.

Merkwürdig ist nun, dass die Aehnlichkeit mit der Vita hinsichtlich ganz eigenthümlicher Phrasen nirgends in den Königsannalen grösser ist, als gerade hier. Diese Aehnlichkeiten finden sich schon in dem Bericht von 815, als Einhard die Vita wahrscheinlich noch nicht begonnen hatte, sie sind in grösserer Anzahl in dem Bericht von 816 da, als die Vita wahrscheinlich noch nicht vollendet war. Hat nun Einhard, während er die Vita schrieb, einen Theil seines Redeschmucks aus den beiden kurzen Jahresberichten geholt, die ihm nur so eben bekannt geworden sein konnten? Es scheint dies nicht glaublich. Doch die Uebereinstimmungen sind in gleicher Weise in der Darstellung des Jahres 819, als die Vita wahrscheinlich schon vollendet war; sie treten uns nicht minder aus den Aufzeichnungen des Jahres 820 entgegen, als die Vita bereits im Publikum cursierte. Hatte nun bei Abfassung dieser Jahresberichte wiederum der Annalist die Vita unmittelbar nach ihrem Erscheinen geplündert, während vorher Einhard der Entlehrende gewesen sein müsste? Das scheint völlig unmöglich und nur erklärlich, wenn beide Schriften denselben Verfasser hatten, nämlich Einhard'.

Diese Argumentation bedarf einer Vervollständigung. Einige Zeit nämlich nach dem Erscheinen jenes Aufsatzes wurde uns von vorzüglich berufener Seite in einem Privatschreiben entgegengehalten, da der Bericht des Jahres 815 vielleicht erst 816 geschrieben sei, so könnte die Vita C.

bereits früher existiert haben und von dem Verfasser des letzten Theils der Lauriss. benutzt worden sein. — Ein solcher Sachverhalt ist nun zwar nicht wahrscheinlich, aber allerdings auch nicht unmöglich. Da jedoch erwiesen ist, dass die Jahresberichte der Lauriss. maj. 796—829 im ganzen gleichzeitig mit den erzählten Ereignissen, d. h. ein jeder Bericht spätestens am Ende desselben oder im Anfang des nächsten Jahres aufgezeichnet wurden, so würde der obige Beweis perfect werden, wenn sich für einen etwas erweiterten Abschnitt, etwa vom Jahre 812 an, das Gleiche erweisen liesse.

Die Aufzeichnungen der Ereignisse des Jahres 812 in den Lauriss. maj. zeigen bereits eine Anzahl auffälliger Aehnlichkeiten mit der Vita: L. 812. quibus dimissis; V. c. 10. legatis dimissis, c. 30. dimisso filio (cf. L. 799). — L. 812. missa legatione; V. c. 27. legationes mittendo (cf. L. 804). — L. 812. classis . . . paene tota; V. c. 16. totum paene Orientem (cf. L. 810). — L. 812. reges sibi constituit; V. c. 3. sibi reges constituunt (cf. L. 812). — L. 812. rerum eventus; V. c. 3. rerum exitus, c. 6. bellorum eventus (cf. L. 812). — L. 812. pars non modica; V. c. 15 (cf. L. 812). — L. 812. expeditionem facere; V. 13 (cf. Manitius 562). — L. 812. Imperatorem eum et Basileum appellantes; V. 30. Imperatorem et Augustum jussit appellari (cf. L. 801, Manitius 563).

Frappante Uebereinstimmungen bietet der Jahresbericht von 813: L. 813. de statu ecclesiarum; V. c. 28. propter reparandum ecclesiae statum (cf. L. 809). — L. 813. Italiae praefecit; V. c. 19 (cf. L. 809). — L. 813. e provincia; V. c. 5 etc. (cf. Manitius 554). — L. 813. pedum dolore decubuit; V. c. 30. febre valida correptus decubuit (cf. Manitius 557). — L. 813. jussu; V. c. 1 (cf. L. 813). — L. 813. juramentum; V. c. 11 (cf. L. 813). — L. 813. relicta patria; V. c. 2. relicto monte (cf. L. 813). — L. 813. bellum inferre; V. c. 12 (cf. L. 813). — L. 813. ac proinde; V. c. 16 (cf. L. 813). — L. 813. ac deinde habito generali conventu, evocatum ad se filium suum Hludoicum Aquitaniae regem coronam illi imposuit et imperialis nominis sibi consortem fecit, Bernhardum . . . regem appellari jussit; V. c. 30. vocatum ad se Hludovicum filium, Aquitaniae regem, congregatis Francorum primoribus, consortem sibi totius regni et imperialis nominis heredem constituit, impositoque capiti ejus diademate, Imperatorem et Augustum jussit appellari (cf. Simson, de statu quaestionis etc. dissert. Regimonti Pr. 1860, p. 41). — L. 813. pons apud Mogontiacum incendio conflagravit V. c. 32. pons Hreni apud Mogontiacum . . . incendio conflagravit (Simson, de statu etc. p. 41).

Namentlich die Uebereinstimmung der vorletzten Stelle ist so bedeutend und in die Augen fallend, dass sie nicht mehr

zufällig genannt werden kann. Geschrieben ist diese Stelle spätestens Ende 813 oder im Anfang 814, noch vor Karls Tode oder bald nachher (Karl starb am 28. Januar 814), jedenfalls wurde das c. 30. der Vita, das vorletzte, später verfasst; anzunehmen, Einhard habe in der Vita den Bericht der Annalen benutzt, geht auch nicht gut an, denn die Erzählung der Vita bietet trotz der grossen Aehnlichkeit sowohl sprachliche, wie sachliche Erweiterung, — es bleibt mithin nur eine befriedigende Erklärung des Gleichlauts der Worte, nämlich der naheliegende Schluss, dass Einhard auch jenen Jahresbericht der Annalen geschrieben.

Dazu kommt, dass ähnliche Ausdrücke sich auch in der Erzählung der Jahre 817, 821, 824 vorfinden (cf. L. 824), das Merkwürdigste aber ist, dass auch in einem Briefe Einhards (ep. 34), der gegen Ende 830 geschrieben ist, ein fast gleichlautender Passus vorkommt: 'postquam vos in societatem nominis et regni consensu totius populi sui assumpsit'. Wenn überhaupt durch den Sprachgebrauch eine solche Frage entschieden werden kann, dann sind nach unserer Ansicht diese Stellen vollkommen beweisend.

Auch der Bericht des Jahres 814, der spätestens Ende 814 oder im Anfang 815 verfasst sein muss, zu einer Zeit, wo die Vita wohl kaum schon existierte, bietet nicht nur mehrere signifikante Gleichklänge, sondern abermals eine strict beweisende Stelle: L. 814. rebus humanis excessit; V. c. 6. regni socio rebus humanis exempto. — L. 814. regni administratio; V. c. 1. 4. — L. 814. summoque omnium Francorum consensu ac favore patri successit; V. c. 3. consensu omnium Francorum rex constituitur, c. 20. cum summo omnium amore atque favore conversatus est, c. 30. susceptum est hoc ejus consilium ab omnibus . . magno cum favore (cf. L. 814).

Der Anklang des 'consensu ac favore' in den Ann. Lauriss. maj. an das 'amore atque favore' in der Vita dürfte in den übrigen Quellen der Regierungsgeschichte Karls nicht weiter zu finden sein. Die Annalen können hier nicht entlehnt haben, da ihnen die Vita noch nicht vorgelegen haben wird, ebenso wenig hat Einhard in der Vita den Ausdruck der Annalen direct benutzt, denn er bietet hier eine freie Nachbildung einer Phrase aus Caesar: Hirt. B. G. VIII, 51: exceptus est Caesaris adventus ab omnibus . . incredibili honore atque amore. — Daher haben wir es abermals in den Annalen und der Vita mit demselben Autor zu thun, nämlich mit Einhard. Der obige Beweis dürfte mithin für die Jahresberichte 812—20 als erbracht zu betrachten sein. Da ferner die stilistischen Aehnlichkeiten mit der Vita auch in dem Abschnitten von 820—829 vorhanden sind, so liegt kein Grund vor, für diesen Theil einen andern Verfasser, als Einhard, anzunehmen.

Weitere Bestätigung enthält dieser Beweis durch das von Manitius (S. 554—63), von Simson (l. c. S. 608—10), und durch das in unserm obigen Nachtrag aufgedeckte sprachliche Material, indem namentlich in dem letzteren die frappantesten stilistischen Aehnlichkeiten der Annalen mit der Translatio und den Briefen nachgewiesen sind. Auf einige der wichtigsten Stellen können wir nicht umhin, hier noch besonders hinzuweisen.

Der Jahresbericht von 813 enthält folgende frappante Concordanz des Ausdrucks mit der Translatio: L. 813. confluentibus ad se passim ex omni Danorum terra popularium turmis; Translatio c. 14. comitantibus atque hinc inde concurrentibus hymnidicis populorum turmis (cf. L. 813).

Auch diese Uebereinstimmung wird man nicht für zufällig erklären dürfen; sie ist indessen auch dadurch merkwürdig, dass sie eine charakteristische Eigenthümlichkeit der Schreibweise Einhards offenbart, die in seinen Schriften oft angetroffen wird und die darin besteht, dass der Ausdruck für den gleichen Gedanken in den verschiedenen Schriften in der denkbar mannigfaltigsten Weise variiert und dem Gewand des Gedankens wo möglich überall ein anderer Faltenwurf gegeben wird, wobei sich eine auffallende Aehnlichkeit des Stils trotzdem nicht verwischt.

Diese Erscheinung kann eine doppelte Ursache haben: entweder bewirkte eine nicht zum Bewusstsein gelangende dunkle Reminiscenz die nicht beabsichtigte Aehnlichkeit der Phrasen, oder Einhard vermied es geflissentlich, wie dies gute Schriftsteller pflegen, bereits früher gebrauchte Wendungen später wörtlich zu wiederholen. In beiden Fällen ist diese stilistische Eigenthümlichkeit ein starker Beweis dafür, dass die Schriften, in denen sie vorkommt, von demselben Verfasser herrühren.

L. 813. deposito diademate; Translatio c. 30. deposita similtate. — Diese Stellen führen wir an, weil sich in ihnen eine andere Eigenart Einhardischen Stiles zeigt. Einhard liebt es, dieselben Ausdrücke in sinnlicher und figürlicher Bedeutung zu brauchen; und solche Wendungen, wenn sie in verschiedenen der in Frage stehenden Schriften vorkommen, rechnen wir gleichfalls zu jenen, welchen eine höhere Beweiskraft innewohnt. Andere Uebereinstimmungen sind:

L. 815. qui terrae motum ibi contigisse retulerunt; Translatio c. 47. quae Ratleicus hoc modo contigisse retulit (cf. L. 815).

L. 817. neque (res) . . finiri posse videbatur; epistola 72. nec finiri posse videtur (dolor) — (cf. L. 817).

L. 817. *velut inania neglecta*; Translatio c. 65. *spem velut inanem judicantes* (cf. L. 817).

L. 817. *intrare festinasset*; Translatio c. 44. *festinanter intravit* (cf. L. 817).

L. 819. *velut optimum judicans*; Translatio c. 24. *illud tamen optimum judicavi* (cf. L. 819).

L. 819. *populum . . falsis persuasionibus inlexit*. Vita c. 20. *qui eum vana regni promissione inlexerant*; (cf. L. 819).

L. 819. *ut nullus in ea (provincia) inoboediens remansisse videretur*; Vita c. 16. *ut nulla remaneret occasio*; Translatio c. 34. *ut nihil remaneat*; epistola 69. *ita ut nullum omnino tegumen tectorium inibi remanserit* (cf. L. 819). Auch die Uebereinstimmungen in negierten Phrasen rechnen wir zu den besonders charakteristischen.

L. 820. *paenitus nihil*, 825. *nulla paenitus alimenta*; epistola 72. *paenitus non* (cf. L. 819).

L. 821. *reliquum aestivi caloris et autumnii dimidium exercitatione venatoria in Vosegi saltu exegit*; Vita c. 30. *venatum proficiscitur, exactoque in hujuscemodi negotio quod reliquum erat autumnii* (cf. L. 819).

L. 822. *constructis opere novo aedificiis*; Vita c. 17. *basilica opere mirabili constructa, ib. palatia operis egregii*; Translatio c. 27. *oratorium vili opere constructum, c. 91. quem opere magnifico extruxerat* (cf. L. 822). Das Charakteristische ist hier die Variation der Epitheta bei 'opus'.

L. 825. *non dubitare (cum infin.)*; id. ep. 50. 56. 71 (cf. L. 823).

L. 826. *nihil certi*; epistola 29. *certi aliquid . . nihil certi* (cf. L. 826).

L. 829. *jussit ut . . post se . . veniret*; epistola 42. *jussit me post se . . venire* (cf. L. 829).

Dass auffällige Anklänge an die Translatio und die epistolae in dem späteren Theil der Ann. Lauriss. maj. so zahlreich sind, ist natürlich, da die Conception dieser Jahresberichte der Abfassungszeit der meisten Briefe und der Translatio näher steht, früher gebrauchte Phrasen also weit eher in jenen wiederkehren konnten.

Die merkwürdigste Stelle ist jedoch der Bericht über die Wunder des h. Sebastian in St. Médard bei Soissons (826) (cf. L. 826). Zu einer Stelle dieses Berichts hat bereits Simson a. a. O. S. 609 eine Parallele in der Translatio c. 58. gefunden und bemerkt dazu: 'Also beidemal derselbe Gedanke in ähnlicher Form. Das bleibt eine beachtenswerthe Uebereinstimmung'. Allein, wie oben zu ersehen, finden sich auffällige Anklänge auch in c. 45. und 59. der Translatio, und was noch



bezeichnender, auch in einem Passus des Briefs 31, der mit dem Ausdruck 'facere' dem Wortlaut der Annalen noch näher steht, als die Auslassung in c. 59. Simson setzt seinen obigen Worten zwar hinzu: 'auch wenn diese Worte (wie ich zwar nicht nachweisen kann, aber glauben möchte) nicht von Einhard herrühren, sondern entlehnt sein sollten'. Allein, abgesehen davon, dass dies doch nur eine Vermuthung ist, müsste dann der ganze Bericht von 'tanta signorum' bis 'subjecta est' aus jenen vier Stellen entlehnt sein, denn es zeigen sich darin noch ganz andere Wortanklänge, als der von Simson berührte.

Wird man aber nicht umhin können, auf Grund dieser stilistischen Beweise, da die sachlichen Gegenstände nicht zwingender Natur sind, in Einhard den Verfasser der Ann. Lauriss. majores von 812—829 zu erkennen, so wird man, dies einmal zugegeben, ebensowenig sich der Nothwendigkeit entziehen dürfen, ihm auch den ersten Theil dieser Annalen (796—811) zuzusprechen, denn die sprachliche Uebereinstimmung zwischen dem ersten und zweiten Theil ist eine gar zu grosse und entscheidende, die Jahresberichte von 796—808, die Simson Einhard nicht zuschreiben mag, nicht ausgenommen.

Gerade in diesem Abschnitt kommt nämlich eine nach unserer Auffassung strict beweisende Stelle vor:

L. 800. 'dispositis per congrua loca tam peregrinorum quam civium turmis'. Damit vergleiche man V. c. 9. 'dispositis per congrua confiniorum loca praesidiis'. Ganz verschiedene Dinge werden hier erzählt. In dem ersten Passus ist die Rede von den Veranstaltungen, die Papst Leo beim Empfange Karls in Rom traf, in dem zweiten von der Besetzung der Grenze beim Aufbruch nach Spanien 778. Ist es wohl denkbar, dass Einhard die Phrase 'disponere per congrua loca' aus dem Jahresbericht von 800, wenn dieser von einem andern verfasst war, in die Vita, die er 814 oder 815 zu schreiben begann, übernommen und in einen ganz andern Zusammenhang verpflanzt habe, oder ist es nicht vielmehr natürlich, anzunehmen, dass diese stilistische Duplicität, die, echt einhardisch, in der Anwendung variiert ist, von demselben Autor herrühre?

L. 801. membrorum integritas eis concessa est; epistola 25. indulta membrorum integritate (cf. L. 801).

L. 804. cum mulieribus et parvulis transtulit in Franciam; Vita c. 7. cum uxoribus et parvulis sublato transtulit (cf. L. 804).

L. 804. ire volentem; Translatio c. 11. redire volentem (cf. L. 804).

L. 806. nullo adversariorum sentiente; Translatio c. 8.

nullo Romanorum civium sentiente; c. 23. nullo id factum sentiente (cf. L. 806).

L. 807. hic Georgius est abba in monte Oliveti, et cui patria Germania est, qui . . . Fuerunt praeterea munera praefati regis . . . necnon et horologium ex auricalco arte mechanica mirifice compositum . . .; Translatio c. 75. Hic est Georgius Veneticus, qui de patria sua ad imperatorem venit, et in Aquensi palatio organum, quod graece hydraulica vocatur, mirifica arte composuit. Cf. Simson, a. a. O. S. 608.

In der letzten Stelle ist die Uebereinstimmung mit dem angeführten Passus der Translatio höchst auffällig; mit den gleichen Worten wird hier von verschiedenen Personen und Sachen gesprochen. Sollte das 'hic Georgius est . . .', weil es in den Ann. Einhardi fehlt, ein späteres Einschiebsel sein, dann bleibt der Gleichlaut immer noch seltsam; das 'arte . . . mirifice compositum' könnte aber nur dreiundzwanzig Jahre später von Einhard in die Translatio übernommen sein, was bei der literarischen Selbständigkeit Einhards nicht glaublich erscheint. Er muss eben beide Stellen selbst verfasst haben. Der Gleichlaut ist hier um so beweisender, weil er im Jahresbericht von 826, wo von dem Georgius der Translatio und seinem Werk gesprochen wird, fehlt.

L. 809. postquam eam tam cito capi non posse vidit; Translatio c. 10. postquam se vidit nihil posse proficere (cf. L. 809).

L. 809. . . velle promisit; Vita c. 7; Translatio c. 7 (cf. L. 809).

L. 810. nullum (vix ullum) invenire; Vita c. 22 (cf. L. 810).

Die hier mitgetheilten Uebereinstimmungen dürften allein ausreichen, um Einhard die Autorschaft auch der Ann. Lauriss. maj. (796–811) zu vindicieren, weil Einhard, wie oben bemerkt, eine zu selbständige literarische Individualität besass, um in der Vita, der Translatio und den Briefen so viele signifikante Ausdrücke aus fremden zeitgenössischen Annalen — wenn er nämlich diesen Theil der Lauriss. nicht selbst verfasst hatte — zu entlehnen, er, der gewohnt war, seinen Stil nach den Mustern der klassischen Latinität zu bilden; und doch sind hier nur die markantesten Stellen hervorgehoben. Dazu kommt indessen die so überaus grosse sprachliche Verwandtschaft des ersten Theils der Annalen mit dem zweiten, den wir bereits als Einhardisch erkannt haben.

Um nicht zu vieles zu wiederholen, machen wir nur auf eine Stelle aufmerksam: L. 807. qui de Hispania egressi — amissis tredecim navibus (cf. L. 807). Die Wendungen in diesem Passus kehren in den Berichten der Jahre 813. 20.

26. 28. mit der bei Einhard gebräuchlichen Variation des Ausdrucks wieder.

Wir kommen nunmehr zu dem bei weitem schwierigsten Theil dieser Untersuchung, zur Beantwortung der Frage, wer der Verfasser der sog. Annales Einhardi gewesen sei. Die Erörterung dieser Frage ist darum so misslich, weil über die Abfassungszeit dieser Annalen nichts feststeht. Da sie, wie auch wohl angenommen worden ist, erst nach dem Jahre 830, also nach der Translatio möglicherweise geschrieben sein können, so werden sehr gewissenhafte Zweifler geneigt sein, auch die auffälligsten stilistischen Uebereinstimmungen mit der Translatio, geschweige denn mit der Vita oder den Ann. Lauriss. maj. als Entlehnungen aufzufassen.

Zahlreiche sprachliche Uebereinstimmungen der Einhard'sannalen mit der Vita und den Lauriss. in Stellen, welche dieselben Ereignisse berichten, brachte zuerst Simson, de statu etc. S. 44–52. Ein sehr umfangreiches neues Material theilte dann Manitius in seiner Zusammenstellung S. 554–63 mit, indem er die Anklänge in beliebigen Stellen zusammenstellte und die Translatio und die Briefe in die Vergleichung mit hineinzog; neuerdings lieferte Simson einen neuen Beitrag a. a. O. S. 608–10; mit unserm obigen Nachtrag endlich dürfte das einschlägige Material im Ganzen und Grossen erschöpft sein.

Das gegenwärtig vorliegende Material ist nun so überraschend gross, zeigt einen so durchaus gleichen Sprachgebrauch in den betreffenden Schriften, dass man meinen sollte, es reiche für den gewünschten Beweis aus. Allein Einhard's Schreibweise ist später von Manchem nachgeahmt worden, so von Enhart und Rudolf von Fulda, wie Manitius nachgewiesen hat, und, wie wir gefunden, namentlich von dem anonymen Verfasser der Bertiniani von 830–35. Die durchschlagende Aehnlichkeit des Stils mit den anerkannten Schriften Einhard's, wie sie in den Ann. Einh. zu finden, zeigt freilich keine jener drei Schriften. Dieselben entlehnen auch nur meist wörtlich gewisse Phrasen, während viele Uebereinstimmungen in den Einhard'sannalen gerade dadurch eine so bedeutende Beweiskraft erhalten, dass sie die ähnlichen Wendungen in der geschicktesten und mannigfaltigsten Weise variieren. Auf einige besonders bezeichnende Stellen in unserm Nachtrag möchten wir an dieser Stelle noch besonders hinweisen.

E. 780. atque ibi residuum hiemis manendo complevit; Vita c. 2. et ibi quod reliquum erat temporalis vitae religiose conversando complevit; Translatio c. 48. cum omnia narrando compleveris (cf. L. 807).

Der Ablativ des Gerundiums bei 'complere' erscheint hier besonders bemerkenswerth.

E. 788. victi fugatique sunt etc. (cf. L. 807).

E. 799. quorum alter, Geroldus . . , commisso cum Hunis proelio cecidit, alter vero, post multa proelia et insignes victorias . . . interfectus est; Lauriss. 812. Nicroforus imperator post multas et insignes victorias in Moesia . . . commisso cum Bulgaris proelio moritur.

E. 794. eo videlicet modo; id. epistola 5.

E. 775. sed vigilantium ac viriliter resistentium virtute repulsi; epistola 39. sicut viri fortes injurias . . . fortiter repulistis . . . atque aviditati eorum viriliter restitistis (cf. L. 817).

E. 787. responderunt, sibi de hac re nihil esse commissum, nec se de hoc negotio aliud facturos; Lauriss. 823. nihil sibi ultra in hoc negotio faciendum ratus.

E. 769. cujus fidei se committere non dubitavit; epistola 56. quae . . . eidem committere dubitare non debui.

Der Bericht der Lauriss. 827. von 'vastatis Barcinonensium agris' bis 'reciperet' deckt sich fast vollständig mit Wendungen der Einhardsannalen aus den Jahresberichten 761. 84. 91. 96 (cf. L. 826).

E. 741. Grifonem custodiri fecit; Translatio c. 26. quas ille fecit custodiri.

E. 753. ut se . . . ab infestatione . . . defenderet; epistola 51. ut regnum vestrum defensum maneat ab infestatione . . . (cf. E. 753).

E. 753. invitus hoc fecisse putatur; epistola 8. invitus fecit, quod.

E. 785. accitis . . . ad se uxore ac liberis; Translatio c. 89. accitis ad se propinquis et amicis (cf. E. 782).

Will man dieses Material nicht als beweiskräftig gelten lassen, dann wird man wenigstens eingestehen müssen, dass der anonyme Verfasser der Einhardsannalen eine sehr genaue Kenntnis von Einhards Briefen besessen haben muss.

Doch wir wollen versuchen, einen stärkern Beweis zu liefern. In der Vita und den Ann. Einh. giebt es eine Erzählung, die in den anderen Karolingischen Quellen nicht vorkommt, es ist der Bericht über die Roncevalschlacht. Schon Pertz hat auf die Verwandtschaft der beiden Relationen in sprachlicher Beziehung hingewiesen (M. G. I, S. 126), Manitius zum ersten Mal die wichtigsten stilistischen Uebereinstimmungen derselben zusammengestellt (S. 559). Der bequemeren Vergleichung wegen stellen wir hier beide Berichte über den Pyrenäenzug (778) zusammen und bemerken zugleich bei jedem die von Manitius und uns ermittelten klassischen Citate, welche in die Darstellung verwebt worden sind.

Ann. Einh. 778. Tunc ex persuasione praedicti Sarraceni spem capiendarum quarundam in Hispania civitatum haud frustra<sup>1</sup> concipiens<sup>2</sup>, congregato exercitu, profectus est, superatoque in regione Wasconum Pyrinei jugo, primo Pompelonem Navarrorum oppidum adgressus, in deditionem accepit<sup>3</sup>. Inde Hiberum amnem<sup>4</sup> vado tradiciens<sup>5</sup>, Caesaraugustam praecipuam illarum partium civitatem accessit, acceptisque quos Ibinalarabi et Abuthaur, quosque alii quidam Sarraceni obtulerunt obsidibus, Pompeionem revertitur. Cujus muros, ne rebellare posset ad solum usque destruxit, ac regredi statuens, Pyrinei saltum ingressus est. In cujus summitate Wascones insidiis conlocatis<sup>6</sup>, extremum agmen adorti, totum exercitum magno tumultu perturbant. Et licet Franci Wasconibus tam armis quam animis praestare<sup>7</sup> viderentur, tamen et iniquitate locorum<sup>8</sup> et genere imparis pugnae<sup>9</sup> inferiores effecti sunt. In hoc certamine plerique aulicorum<sup>10</sup>, quos rex copiis praefecerat, interfecti sunt, direpta impedimenta<sup>11</sup> et hostis propter notitiam locorum statim in diversa dilapsus est<sup>12</sup>. Cujus vulneris acceptio magnam partem rerum feliciter in Hispania gestarum<sup>13</sup> in corde regis obnubilavit<sup>14</sup>.

Vita c. 9. Cum enim assiduo ac paene continuo cum Saxonibus bello certaretur, dispositis per congrua confiniorum loca praesidiis<sup>15</sup>, Hispaniam quam maximo poterat belli apparatu<sup>16</sup> adgreditur, saltuque Pyrenei superato, omnibus quae adierat oppidis atque castellis<sup>17</sup> in deditionem acceptis<sup>18</sup>, salvo et incolomi<sup>19</sup> exercitu revertitur; praeter quod in ipso Pyrinei jugo Wasconiam perfidiam parumper in redeundo contigit experiri. Nam cum agmine longo<sup>20</sup>, ut loci et angustiarum situs permittebat, porrectus iret exercitus, Wascones, in summi montis vertice<sup>21</sup> positus insidiis — est enim locus ex opacitate silvarum, quarum ibi maxima est copia, insidiis ponendis opportunus<sup>22</sup> — extremam impedimentorum partem, et eos, qui novissimi agminis incedentes<sup>23</sup>, subsidio praecedentes tuebantur<sup>24</sup>, desuper incursantes<sup>25</sup>, in sub-

1) Hirt. B. G. VIII, 15. 2) Sueton. Tib. 14. etc. 3) Caesar, B. G. I, 28 etc. 4) Livius, 21, 2. 5) Livius, 21, 5. 6) Caesar, B. C. III, 37. 7) Justin. 9, 2. 8) Caesar, B. G. III, 2. 9) Tacitus, A. II, 20, 21. 10) Cornelius Nepos, Dat. 5. 11) Caesar, B. G. II, 17. 12) Justin. 38, 8. 13) Caesar, B. C. I, 85. 14) Gellius, 1. 2. 5. 15) Caesar, B. G. I, 8. 16) Justin. 32, 3. 17) Vellejus II, 107, 3. 18) Caesar, B. G. I, 28. etc. 19) Sueton, Nero 34. 20) Tacitus, A. II, 5. 21) Justin. 24, 8. 22) Tacitus, A. II, 5. 23) Livius, 2, 30. 24) Caesar, B. G. II, 19. 25) Tacitus, A. II, 16. 19.

jectam vallem dejiciunt, consertoquo cum eis proelio<sup>1</sup>, usque ad unum omnes<sup>2</sup> interficiunt, ac direptis impedimentis<sup>3</sup>, noctis beneficio quae instabat<sup>4</sup>, protecti summa cum celeritate<sup>5</sup> in diversa disperguntur<sup>6</sup>. Adjuvabat in hoc facto Wascones et levitas armorum<sup>7</sup> et loci in quo res gerebatur situs; e contra Francos et armorum gravitas<sup>8</sup> et loci iniquitas per omnia Wasconibus reddidit impares. In quo proelio Eggihardus, regiae mensae praepositus, Anselmus comes palatii, et Hruodlandus Britannici limitis praefectus, cum aliis compluribus interficiuntur. Neque hoc factum ad praesens vindicari poterat, quia hostis re perpetrata ita dispersus est, ut ne fama quidem remaneret, ubinam<sup>9</sup> gentium quaeri potuisset.

Bereits die sehr kurze Relation in der Vita über die Spanische Expedition selbst zeigt einige Anklänge an den ausführlichen Bericht der Ann. Einh. Die Erzählung des Ueberfalls durch die Basken enthält dagegen in beiden Schriften eine Anzahl so entscheidender sprachlicher Uebereinstimmungen, dass dadurch die Verwandtschaft beider Darstellungen constatirt wird. Ueber allen Zweifel erhaben wird dieselbe durch die gleichartige Motivierung der Niederlage der Franken, eine Art und Weise, die Erzählung zu veranschaulichen, welche in den historiographischen Aufzeichnungen jener Zeit unseres Wissens ganz vereinzelt dasteht und deren Singularität dadurch noch erheblich an Bedeutung gewinnt, dass in ihr eine bewusste Nachahmung klassischer Muster vorliegt. Denn in den Ann. Einh. ist ganz deutlich eine Stelle aus Justin. 9. 2. nachgebildet, in der Vita scheinen verschiedene Darstellungen Cäsars dem Autor vorgeschwebt zu haben. Cäsar nämlich gerade liebt es in solcher Weise die Aussichten und Streitmittel der Kämpfenden und die Ursachen des Erfolges und der Niederlage gegen einander abzuwägen. Schon in der Schilderung des Kampfes mit den Nerviern kommt (B. G. II, 20) eine solche Stelle vor, welche Manilius zur Vergleichung herangezogen hat, obwohl sie nicht Wortübereinstimmungen, sondern nur die ähnliche Gliederung des Gedankens enthält; doch da das vorhergehende Capitel benutzt zu sein scheint, auch ein Gleichklang in c. 17. vorkommt, wo auch das 'adjuvabat eorum consilium' an die Worte der Vita: 'adjuvabat in hoc facto Wascones' erinnert, so dürfte die Betonung jenes Citats gerechtfertigt sein. Eine auffälligere Parallele findet sich in de bello civili I, c. 17. 18: 'erat multo inferior navium numero Brutus . . ipsi Massilienses et celeritate navium et

1) Livius, 21, 4. etc. 2) Livius, 21, 42. 3) Caesar, B. G. II, 17.  
4) Caesar, B. G. I, 16. 5) Caesar, B. G. VIII, 52. 6) Justin. 38, 8.  
7) Caesar, B. G. V, 34. 8) Caesar, B. G. V, 16. 9) Cicero, Cat. 1, 4.

scientia gubernatorum confisi . . . Nostri . . . tum etiam gravitate et tarditate navium impediabantur', — obwohl es sich hier um einen Schiffskampf handelt. — Uebrigens hat die Vita auch die Ausdrücke 'levitas', 'gravitas armorum' dem Caesar entlehnt.

Da keine andere Schrift den Ueberfall durch die Basken erzählt<sup>1)</sup>, wird die constatierte Verwandtschaft der in Rede stehenden Berichte nur erklärt, wenn entweder beide denselben Verfasser haben, oder wenn man — die Verschiedenheit der Autoren vorausgesetzt — annimmt, dass die eine Erzählung direct in der andern benutzt wurde. Im letzteren Falle können die Ann. Einh. nicht der entlehrende Theil gewesen sein, denn ihr Bericht ist kürzer, einfacher, schmuckloser, der der Vita dagegen enthält nicht nur nicht unbeträchtliche sachliche Erweiterung, sondern entfaltet auch einen gewissen Pomp der Rede, der dort fehlt; dazu kommt, dass die Worte der Annalen: 'in diversa dilapsus est' der Quelle in Justin. 38, 8. 'in diversa labitur' näher stehen, als die entsprechenden Worte der Vita 'in diversa disperguntur'.

Hat aber die Vita an dieser Stelle die Annalen benutzt, dann ist dies überhaupt überall geschehen, wo sich auffallende Gleichheiten des Stils in den beiden Schriften finden; dass der Verfasser der Vita von dem der Annalen verschieden sei und der erstere die Annalen benutzt habe, hat bekanntlich schon Frese, 'de Einhardi vita et scriptis' 1845, angenommen.

Zu welchem Resultat führt nun aber nothwendig diese Annahme?

Wir haben oben dargethan, dass Einhard der Autor der Laurissenses maj. von 796—829 ist. Der Verfasser der Ann. Einh. dagegen hat die Lauriss. maj. von 796—801 überarbeitet und deren Stil angenommen, also den Stil Einhards; später müsste dann wiederum Einhard in der Vita sich den Stil der Ann. Einh., den diese aus seinem eigenen Werk entnommen haben, — also seinen eigenen Stil — sich angeeignet haben — ein unlösbarer Widerspruch und vollkommener Widersinn. Da also diese Annahme widersinnig ist, so lässt sich diese Verwandtschaft der obigen beiden Stellen nur erklären, wenn man zugiebt, dass die Ann. Einh. ebenso von Einhard selbst herühren, wie die Vita.

Diese Annahme, dass beide Schriften von Einhard stammen, wird glänzend bestätigt durch die Thatsache, dass in jenen

1) Die Worte der Vita Hludowici Astron. c. 2: 'extremi quidam in eodem monte regii caesi sunt agminis' sind kaum als eine Erwähnung des Ereignisses zu betrachten. Da der Astron. dem obigen Passus hinzufügt: 'Quorum, quia vulgata sunt, nomina dicere supersedi' —, so scheint er die ausführliche Darstellung der Vita c. 9. als bekannt vorausgesetzt und mit jenem Zusatz auf sie verwiesen zu haben.

beiden Erzählungen der Roncevalschlacht eine so umfangreiche Benutzung von klassischen Phrasen stattgefunden hat, so zwar, dass jeder Bericht fast durchweg aus verschiedenen Citaten entlehnt hat. Ein solches Verfahren ist bei demselben Autor wohl wahrscheinlich, ja bei einem Schriftsteller, wie Einhard, der geflissentlich stilistische Wiederholungen vermied, sogar natürlich; unerklärlich jedoch bei der Annahme verschiedener Autoren, immer vorausgesetzt natürlich die oben constatirte Verwandtschaft jener Stellen.

Ein ähnliches Verhältnis der Benutzung klassischer Autoren findet übrigens auch in den übrigen Partien der beiden Schriften und in den Lauriss. maj. (796—829) statt. Natürlich giebt es eine Anzahl klassischer Citate, die in allen dreien vorkommen, weitaus der grösste Theil der in einer jeder von ihnen vorkommenden klassischen Wendungen ist für sich eigenthümlich, wie die Zusammenstellung bei Manitius S. 521—543 und unser Nachtrag aus Caesar klar beweisen. Gerade die verschiedenartige Ausbeutung des klassischen Materials in diesen Schriften trotz der grossen Gleichheit des Stils, beweist am meisten für die Annahme, dass derselbe Autor sie verfasste.

Zum Schluss dieser Argumentation theile ich noch einige Fälle mit, in denen sich in den Ann. Einh. eine vollkommen selbständige Benutzung solcher klassischen Phrasen constatiren lässt, die auch in der Vita Verwendung gefunden haben.

Die Stelle in Hirt. B. G. VIII, 25. 'atque omnia caedibus, incendiis, rapinis vastasset, magno numero hominum interfecto aut capto' ist in folgender Weise in Einhard's Schriften nachgebildet worden: Vita c. 7. in quibus caedes et rapinae vel incendia vicissim fieri non cessabant. — Ann. Lauriss. 825. ac vicinos suos incendiis et direptionibus infestare non cessans; 827. Ceritaniam . . rapinis atque incendiis . . infestabant. — Ann. Einh. 774. qui (exercitus) incendiis ac direptionibus cuncta devastans, compluribus . . Saxonum interfectis; 782. quod Sorabi . . direptionibus atque incendiis quaedam loca vastassent; 785. cuncta caedibus atque incendiis permiscendo.

In diesen sechs Einhard'schen Stellen sind nicht zwei im Wortlaut völlig gleich. Der ersten Hälfte der gemeinsamen Quellenstelle am nächsten steht der Passus der Vita, der alle drei Substantiva 'caedes', 'rapinae', 'incendia' enthält. Diese vertheilen sich in den Lauriss. auf zwei Stellen, von denen die erstere der Wendung der Vita durch die Worte 'non cessans' sehr nahe kommt. Den Stellen in den Ann. Einh. fehlt das Substantivum 'rapinae' gänzlich, welches, wie in der ersten Stelle der Lauriss. durch 'direptiones' ersetzt ist. Dafür nähert sich das erste Citat aus den Einhard'sannalen der Quelle wieder mehr durch 'cuncta', entsprechend dem 'omnia', und namentlich



durch 'devastans', den Nachsatz dagegen 'compluribus' etc. hat es ganz allein mit der Quelle gemein. Das zweite Citat hat ganz rein das 'vastassent' der Quelle, das dritte endlich hat Manitius, S. 524, mit Recht auf eine ähnliche Wendung des Livius, II, 17. 'caede incendioque cuncta complent . .' zurückgeführt. Der Verfasser der Einhard'sannalen kommt mithin der gemeinsamen Quellenstelle in Cäsar in mehreren Einzelheiten nicht nur näher, als es in den beiden andern Schriften geschieht, sondern ihm steht auch eine, in jenen nicht berücksichtigte Parallelstelle aus Livius zu Gebot, ein klarer Beweis dafür, dass er bei Benutzung der klassischen Muster vollkommen selbständig verfuhr.

Diese sechs Einhard'schen Stellen sind zugleich wiederum ein so recht schlagender Beweis für das unablässige Streben Einhard's, den Ausdruck zu variieren und directe Wiederholungen zu vermeiden.

In folgendem Passus kommen die Ann. Einh. der Quelle in Cäsar näher, als verschiedene verwandte Stellen der Ann. Lauriss.: Ann. Einh. 788. victi fugatique sunt, et multis suorum amissis, ad loca sua se receperunt. — Caesar, B. G. VII, 13. atque in fugam conjecti, multis amissis, se ad agmen receperunt. — L. 813. pulsī ac victi, et multis suorum amissis, recesserunt (cf. L. 817).

In der Stelle endlich, Ann. Einh. 759. 'immatura morte praeventus' ist eine Stelle aus Sext. Aurelius Victor, de vir. ill. c. 5. 'immatura morte praereptus' und ein Citat aus Justin, 32, 2. 'nisi morte praeventus fuisset' — compiliert, während die Parallelstelle in der Vita c. 14. 'nisi festinata fuisset morte praeventus' sich ausschliesslich an Justin anlehnt.

Eine andere sehr auffällige Combination zweier klassischen Citate in den Einhard'sannalen, des einen aus Livius, des anderen aus Tacitus, hat Manitius 524, 529 mitgetheilt. Für die Vita haben wir oben dasselbe Verfahren nachgewiesen, die Combination eines Citats aus Justin und eines aus Aurelius Victor. Diese kunstreiche Art der Benutzung klassischer Wendungen findet sich also sowohl in der Vita als in den Ann. Einh., in den letzteren ist sogar noch ein Fall mehr constatirt, abermals, wie uns bedünkt, ein Beweis, dass beide Schriften denselben Verfasser haben, nämlich Einhard.

Das Resultat aller bisherigen Erörterungen ist, dass die Ann. Lauriss. maj. (796—829) und die Ann. Einhardi ebenso von Einhard herrühren, wie die Vita, die Translatio und die Briefe.

Darf man dieses Verhältnis der genannten Schriften zu einander einmal als feststehend betrachten, dann erscheinen auch manche grammatische Eigenthümlichkeiten in denselben als specifisch Einhard'scher Sprachgebrauch. Dahin rechnen

wir vor allem den Gebrauch des Nominativ mit dem Infinitiv bei *videri* (cf. L. 816), *putari* (cf. L. 817), *dici* (cf. L. 812), *juberi* (cf. L. 811. 17), *permitteri* (cf. L. 805), *perhiberi* (cf. L. 807), *nuntiarum* (cf. L. 812), *narrari* (cf. L. 810), *credi* (cf. L. 823); die Satzgliederung durch *non solum . . sed etiam* (cf. L. 810), *non solum . . verum etiam* (cf. L. 821), *tam . . quam* (cf. L. 823), *cum . . tum* (cf. L. 828), *primo . . deinde* (cf. L. 809), *partim . . partim* (cf. L. 812), *potius . . quam* (cf. E. 782), *non tantum . . sed etiam* (cf. L. 801), *una . . altera* (cf. L. 810); relativische Verbindungen, wie: *qui et ipse* (cf. L. 815), *qui cum . .* (cf. L. 821), *quibus cum . .* (cf. L. 817), *quo cum . .* (cf. L. 817), *quod cum . .* (cf. L. 815), *quos cum . .* (cf. L. 823), *cui cum . .* (cf. L. 819); Wendungen wie: *ad hoc* (cf. L. 809), *ob hoc* (cf. L. 821), *propter hoc* (cf. L. 804), *propter quae* (cf. L. 824), *propter quod* (cf. L. 823), *praeter quod* (cf. L. 817), *praeterea* (cf. L. 817); Conjunctionen, wie: *cum primum* (cf. E. 768), *cumque* (cf. L. 809), *eo quod* (cf. L. 807), *pro eo quod* (cf. L. 809), *simul cum* (cf. L. 829) — und manches andere, ein Sprachmaterial, das sich in den voreinhardischen Annalen entweder gar nicht, oder doch nur ganz vereinzelt findet.

Von diesen vereinzelt in den älteren Annalen vorkommenden Ausdrücken ist zu sagen, dass Einhard sie in den mannigfaltigsten Verbindungen gebraucht und so in sein Eigenthum verwandelt, so *peragere* (cf. L. 796), *dimittere* (cf. L. 799) etc. Andere umfangreichere Phrasen in den Einhardsannalen, wie 795. *terra magna ex parte vastata* (cf. L. 806); 757. *illuc Tassilo dux Bojoariorum venit* (cf. L. 815), die sich namentlich in den Ann. Guelferbyt. und den Ann. Nazar. ähnlich oder gleichlautend finden, legen dagegen die Vermuthung nahe, dass hier eine directe Benutzung von der einen oder andern Seite stattfand, oder ein Schöpfen aus gemeinsamer, unbekannter Quelle.

#### Ueber die Abfassungszeit der Annales Einhardi.

Unter der Voraussetzung, dass Einhard die Ann. Laur. maj. (796—829) und die Ann. Einh. geschrieben hat, dürfte sich aus dem Sprachgebrauch annähernd ein Zeitraum für die Abfassung der letzteren bestimmen lassen; es müssten das die Jahre sein, deren Berichte in den Ann. Lauriss. maj. die meiste sprachliche Aehnlichkeit mit den Einhardsannalen zeigen.

Es giebt nun aber auch einen sachlichen Anhalt für die Beantwortung dieser Frage. Die Ann. Lauriss. maj. 799. schreiben: *et tota Britanniarum provincia, quod nunquam antea, a Francis subjugata est.* — Dasselbe Ereignis erzählen die Ann. Einh. 799. mit den Worten: *Videbatur enim, quod ea provincia tum esset ex toto subacta, et esset, nisi perfidae*

gentis instabilitas cito id aliorum commutasset<sup>1</sup>. — Die Empörung, auf welche die Ann. Einh. in dieser Stelle hindeuten, berichten die Lauriss. 811: tertium (exercitum misit) in Brittones ad eorum perfidiam puniendam; vor dem Jahre 811 kann mithin der Jahresbericht von 799 der Ann. Einh. nicht concipiert sein, was indessen nicht ausschliesst, dass die früheren Jahresberichte (741—798) früher verfasst sind.

Einen weiteren Anhalt für die in Frage stehende Zeitbestimmung giebt eine sehr auffällige Aenderung im Sprachgebrauch der Ann. Lauriss. maj. im Jahresbericht von 805. Bis dahin, von 741 an, finden wir nur die Form Avari, Avars, so noch 796. 97. 99 und früher; in der Erzählung von 805 tritt zuerst die Form Huni auf, die in der Vita Karoli und den Einhardsannalen ausschliesslich gebraucht wird; es scheint mithin, dass etwa um 805 oder 806 Einhard mit der Uebersetzung der Lauriss. begonnen habe. Die Vermuthung gewinnt eine noch grössere Wahrscheinlichkeit dadurch, dass in der Relation von 805 verschiedene andere sehr charakteristische Wendungen, die auch den Einhardsannalen eigenthümlich sind, zum ersten Male in den Lauriss. maj. erscheinen.

Dahin rechnen wir in erster Linie die Phrase Lauriss. 805: precibus ejus annuens, die wir in den Ann. Einh. ad ann. 786 antreffen. Dieselbe findet sich in den Lauriss. erst wieder ad ann. 826, dann aber in der Translatio c. 91 und in der epistola 32. Das Verbum 'adnuere' wird ad. ann. 810 gebraucht, 'abnuere' 809, 12 und Ann. Einh. 787, 'renuere' kommt in der Vita und den Briefen vor (cf. L. 805).

Andere Uebereinstimmungen sind:

Ann. Lauriss. 805. summa totius regni. Ann. Einh. 761. totius imperii summa (cf. Manitius 555).

A. L. 805. vacare. A. E. 745 (cf. Manitius 554).

A. L. 805. ad hiemandum in Theodonis villa . . consedit. A. E. 763. ad hiemandum in villa Lonclare consedit (cf. L. 805).

Die Uebereinstimmung in auffallenden, significanten Redensarten zwischen Lauriss. und Einhardsannalen setzt sich nun fort bis zum Jahresbericht von 814; es sind Wendungen, welche der Reihe nach in den betreffenden Stellen zum ersten Male in den Lauriss. auftreten.

A. L. 807. proelio commisso, et multis suorum amissis . . pervenerunt. — 813. commissoque proelio . . pulsi ac victi, et multis suorum amissis, recesserunt. — A. E. 788. victi fugatique sunt, et multis suorum amissis . . ad loca sua se receperunt; 798. commissoque proelio . . fusi fugatique, et

1) Schon Simson, de statu etc., S. 22, hat diese beiden Stellen zusammengestellt und daraus auf die Abfassung jenes Jahresberichts der Ann. Lauriss. vor dem Jahre 811 schliessen zu müssen geglaubt.

multis suorum amissis . . ad loca sua reversi sunt. — A. L. 807. quorum aliqui ad loca sua reversi sunt.

Diese höchst significante Aehnlichkeit des Ausdrucks findet sich erst in den Lauriss. ad ann. 828 in einer weniger gleichklingenden Variation wieder (cf. L. 807).

A. L. 808. 809. cum incolomi exercitu in . . se recepit. — A. E. id. 791. In dieser völligen Uebereinstimmung findet sich diese aus Cäsar entlehnte Wendung nur an diesen Stellen (cf. L. 808).

A. L. 808. 9. 10. domum regressi sunt. — A. E. 742. 74. 91. kommt erst wieder ad ann. 819 vor (cf. L. 808).

A. L. 808. 10. 12. domum reversus est. — A. E. 748. 60. 74. etc. kommt erst wieder ad. ann. 820 vor (cf. L. 808).

A. L. 809. ferro et igni vastare. — A. E. 742. etc. kommt erst wieder 819 vor (cf. Manitius 554).

A. L. 809. . . . velle promisit. — A. E. 777. 94. 95. kommt erst wieder ad. ann. 822 vor (cf. L. 809).

A. L. 811. profugit. — A. E. 747. 48. 77. 82 (cf. L. 811).

A. L. 812. dicitur beim Infin. — A. E. 741 etc. (cf. L. 812).

A. L. 812. Niciforus imperator post multas et insignes victorias in Moesia provincia commisso cum Bulgaris proelio moritur. — A. E. 799. quorum alter, Geroldus videlicet Bojoariae praefectus, commisso cum Hunis proelio, cecidit, alter vero, id est Ericus, post multa proelia et insignes victorias apud Tharsaticam, Liburniae civitatem, insidiis oppidanorum interceptus atque interfectus est.

Diese Stelle der Einhardsannalen ist eine Ueberarbeitung der folgenden Stelle aus den Lauriss. 799: Ericus dux Forojulensis post tot prospere gestas res juxta Tarsaticam Liburniae civitatem insidiis oppidanorum oppressus est, et Geroldus comes, Bojoariae praefectus, commisso contra Avars proelio, cecidit — und offenbar aus den Redewendungen der beiden Citate aus den Lauriss. (799 und 812) compiliert, wenn dieser Ausdruck auf die Verwendung des eigenen Sprachmaterials durch denselben Schriftsteller in verschiedenen Schriften — angewandt werden darf. Der Jahresbericht der Ann. Einh. ad ann. 799 kann also auch wegen dieser Stelle nicht vor dem Jahre 812 verfasst sein, wie wir dies aus einem andern Grunde schon oben anzunehmen Veranlassung fanden<sup>1</sup>.

Die grosse sprachliche Aehnlichkeit mit dem Passus aus Lauriss. 812 deutet aber zugleich darauf hin, dass Einhard ihn nicht lange nach jenem niederschrieb; es folgen nun aber in der eigentlichen Ueberarbeitung nur noch der Jahresbericht

1) Das Hinüberfliessen der obigen Wendungen aus der einen Schrift in die andere darf man sich wohl als ein reciprokes Verhältnis vorstellen, so dass es bald die Lauriss. bald die Ann. Einh. waren, in denen Einhard eine solche Phrase zuerst gebrauchte.

von 800 und der Anfang desjenigen von 801 bis zu den Worten 'capitis damnati sunt', von da an stimmen Lauriss. und Ann. Einh. bis auf einzelne wenige Wörter und ganz unwesentliche gelegentliche kleine Zusätze vollkommen überein, folglich dürfte der plötzliche Abbruch der Uebearbeitung ebenfalls nicht viel später erfolgt sein, und zwar, wie wir vermuthen, unmittelbar nach Karls Tode<sup>1</sup>, Anfang 814, als Einhard an die Bearbeitung die Vita ging, die ihn bis 819 etwa beschäftigt haben mag. Später hat er dann die Fortführung der Uebearbeitung, die allerdings erwünscht gewesen wäre, nicht mehr aufgenommen.

Nach den vorangegangenen Erörterungen dürfte also folgende Reihenfolge der historischen Schriften Einhards wahrscheinlich sein. Einhard begann zuerst die Fortsetzung der Lauriss. maj. vom Jahresbericht 796 an und führte diese Annalen in gleichzeitiger Aufzeichnung bis zum Jahresbericht von 829. Während dieser Arbeit begann er etwa 805 oder 806 eine Uebearbeitung der Lauriss. von 741 an und dehnte dieselbe auch auf einen Theil seiner eigenen Arbeit (die Jahresberichte 796 — Anfang 801) aus. Gleich nach des Kaisers Tode brach er die Uebearbeitung ab, weil die Biographie seines kaiserlichen Wohlthäters ihn in den nächsten Jahren, etwa bis zum Jahre 819, neben der Fortführung der Lauriss. in Anspruch nahm. Später hat er die eigentliche Uebearbeitung nicht mehr fortgesetzt, sondern sich darauf beschränkt, in dem Text der Lauriss. von 801—829, im Grunde genommen nur bis 812, einzelne Wortausdrücke zu ändern.

Mit dieser Annahme stimmt der Sprachgebrauch in den drei Schriften vortrefflich überein. In den fortschreitenden Berichten der Lauriss. zeigt sich eine immer ausgiebigere Benutzung des Sprachgebrauchs der klassischen Autoren, namentlich Cäsars, und eine immer reichere Entfaltung des stilistischen Gewandes. Die Jahresberichte (805—812) zeigen die auffälligsten Uebereinstimmungen mit den Einhardsannalen; später treten bezeichnende Gleich- und Anklänge zwar immer noch gelegentlich auf, doch schreitet die Fortbildung des Stils der Lauriss. weiter vor, ihr Ausdruck entfernt sich mehr und mehr

1) Auch die Fortführung der Ann. Lauriss. hat wahrscheinlich durch Karls Tod eine Unterbrechung erfahren, wie das Abbrechen einiger Handschriften beim Worte 'recesserunt', fast am Schluss des Jahresberichts von 813, zu erweisen scheint (M. G. Scr. I, 128; Giesebrecht, Münchener hist. Jahrb. für 1865, S. 211). War diese Unterbrechung eine kurze, wahrscheinlich durch die Unruhe und Aufregung, welche der Thronwechsel den höfischen Kreisen brachte, veranlasst, so mochte Einhard dagegen nach Vollendung der Vita zur Fortsetzung der Uebearbeitung die Lust verloren haben, weil sich sein Sinn in jener spätern Zeit immer mehr und entschiedener der Beschäftigung mit religiösen Dingen zuwandte.

von den Lieblingsausdrücken der überarbeiteten Annalen, und nimmt in den Jahresberichten (813—20) die auffälligste Aehnlichkeit mit der Sprachweise der Vita an.

In dem Theil von 821—29 tritt auch diese Uebereinstimmung allmählich mehr und mehr zurück, die bunte mosaikartige Zusammensetzung des Ausdrucks aus klassischen Citaten ist gleichfalls weit weniger bemerkbar, es bildet sich vielmehr ein stereotyper Geschäftsstil aus, der in Einzelheiten zahlreiche Verwandtschaft mit der Translatio und den Briefen Einhards zeigt.

Dass die Lauriss. (796—829) weniger sorgfältig geschrieben sind, als die Vita und die Einhardsannalen, findet seine ausreichende Erklärung darin, dass diese Berichte eben erster Entwurf geblieben sind, und der Feile, die Einhard seinen anderen Schriften angedeihen liess, entbehren, wobei allerdings zu bemerken ist, dass die Berichte (796—809) einen einfacheren und zugleich reineren Stil (cf. Simson, l. c. 609), dafür aber auch weniger klassische Ausschmückungen zeigen.

Den weitaus reichsten Wortschatz haben die Ann. Einh., wofür der Beweis allerdings nicht in unsere obige Zusammenstellung aufgenommen werden konnte. Es erklärt sich dies daraus, dass Einhard in ihnen einerseits viel genauer erzählt, als in der Vita, und andererseits viel sorgfältiger den Ausdruck feilt und variiert, als in den Lauriss. Nur die meist dem Sueton entnommenen Ausdrücke, mit denen in der Vita Karls Privatleben geschildert wird, fehlen natürlich den Einhardsannalen, dahingegen ist in ihnen die Benutzung des Cäsar und des Livius eine stärkere, als in der Vita Karoli und in den Annales Laurissenses.

## N a c h w o r t.

Von H. v. Sybel.

Auch dem vorstehenden Aufsätze gegenüber muss ich bei aller Anerkennung des Fleisses und des Scharfsinns des Herrn Verfassers, meine entgegengesetzte Ansicht (Kleine historische Schriften III, 1 ff.) in vollem Umfange aufrecht erhalten. Nicht für erwiesen, nicht für wahrscheinlich, sondern für geradezu unmöglich muss ich die von Herrn Dorr behauptete Abfassung der Laurissenses durch Einhard erklären.

Was wird denn durch die von Herrn Dorr nachgewiesene Aehnlichkeit des Sprachschatzes und einzelner Redewendungen in den Laurissenses und den Einhard'schen Schriften dargethan? Ein ganz ansehnlicher Theil seines Materials bekundet nichts weiter, als dass beide Autoren für gewisse Begriffe dieselben Wörter (vastare, allicere, dimittere, construere u. s. w.) ver-

wenden, wie das ein Jeder thut und thun muss, der eben lateinisch schreibt. Dann aber stimmen bei beiden Autoren vielfach auch ganze Satzformen in häufiger Wiederkehr überein, und dies könnte allerdings entweder an gegenseitige Entlehnung oder, wo eine solche nicht angeht, an Identität des Verfassers denken lassen. Allein auch dieser Umstand verliert an Gewicht durch die Erinnerung an den Bildungsgrad des fränkischen Klerus und Volkes zu Anfang des 9. Jahrhunderts. Das Studium der lateinischen Sprache war noch jungen Datums, der Kreis der gelesenen classischen oder biblischen Schriftwerke ein beschränkter, die Handhabung des fremden noch nicht völlig assimilierten Idioms vielfach unbehülflich. Unter solchen Umständen war nichts begreiflicher, als dass die bei den classischen Mustern vorgefundenen und erlernten Redewendungen als feste Sprachmünze von Hand zu Hand gingen und gebraucht wurden, wo sie eben passten. Wenn nun dieselben Phrasen in stärkerer Uebereinstimmung bei zwei Autoren sich vorfinden, als bei einem dritten, so ist daraus nichts weiter zu entnehmen, als dass jene beiden durch dieselbe Schule gegangen sind oder bei ihrer Ausbildung vorwiegend dieselben Classiker benutzt haben, nimmermehr aber kann wegen der Aehnlichkeit dieses äusserlichen Sprachgebrauchs an Identität des Verfassers gedacht werden. Die Unsicherheit eines solchen Beweises zeigt sich fast auf jeder Seite der Dorr'schen Erörterung. Erscheint eine Phrase in den Laurissenses und in der Vita Caroli in gleichlautender Fassung, so ist diese Gleichheit, tritt sie aber in abweichender Form auf, so ist eben die Verschiedenheit charakteristisch für Einhard und somit beweisend für Einhards Autorschaft: ein Verfahren, womit sich allerdings beweisen lässt, was man zu beweisen wünscht. Völlig 'strict erwiesen' erscheint dann Herr Dorr (oben S. 288 und 289) seine These durch zwei Berichte, wo mir nichts deutlicher zu Tage zu liegen scheint, als die Wiederholung einer gemeinsamen Vorlage durch beide Autoren, nämlich der von Herr Dorr selbst citierten Cäsarischen Stelle, und der bei Ludwigs Krönung gebrauchten officiellen Formel. Auch hier liegt nicht der geringste Grund vor, an Identität des Autors zu denken.

Vielmehr muss ich bei der Ueberzeugung bleiben, dass ungleich erheblichere Momente als die Uebereinstimmung im Gebrauche einzelner lateinischer Satzstücke die Annahme, Einhard sei der Verfasser der Laurissenses, absolut verbieten. Gewiss wird ein unbefangener Urtheiler Einhard weder für einen grossen Historiker, noch für einen sprachgewaltigen Schriftsteller in unserem Sinne halten. Aber man injuriert ihn auf das Grausamste, wenn man ihn mit dem Verfasser der Laurissenses auf eine Linie stellt. Denn dieser steht noch ganz auf der Stufe geistiger Entwicklung, wie die Mönche,

welche die ersten annalistischen Notizen in ihre Ostertafeln eintrugen. Der Fortschritt ist lediglich quantitativ und die Laurissenses geben eine sehr viel grössere Anzahl solcher Notizen. Aber ihr Verfasser denkt nicht mehr als seine Vorgänger an irgend eine geistige Verarbeitung seines Stoffes, und ebenso wenig geht er über die Angabe sinnlich wahrnehmbarer Thatsachen hinaus. Dagegen schreibt Einhard als ein gebildeter Mensch und als ein erfahrener Staatsmann; er hat gelernt, zu reflectieren, zu combinieren, zu urtheilen; er denkt an Ursache und Wirkung, an Motiv und Zweck, an innern Zusammenhang der Vorgänge. Ein so weit entwickelter Geist kann gar nicht mehr in der Weise der alten Annalisten schriftstellern; es wäre denn, dass er sein Publikum planmässig mystificieren wollte, woran bei Einhard niemand denken wird. In meiner oben citierten Abhandlung habe ich dies näher ausgeführt und diesen Theil derselben hat auch Simson, Karl der Grosse II, 607, zu widerlegen gar nicht versucht, wie denn auch Herr Dorr vorsichtig schweigend daran vorüber gegangen ist. Ich überlasse es dem Urtheil des Lesers, welches Moment für die Beurtheilung eines Autors wichtiger ist, seine geistige Potenz und Ausbildung oder die Herübernahme einzelner lateinischer Phrasen aus alten Musterschriftstellern.

---



